



RECLAME SU EJEMPLAR

Protesta chilena por el pedido de extradición de Pinochet. El juez Garzón avanzará ahora sobre Bussi

Chile retiró a su embajador de España

Páginas/12/13

Página/12

el país a diario

CASO CATTANEO

Después de tomarle declaración al testigo que ayer aseguró en **Página/12** que había recibido las confidencias de Cattáneo poco antes de su muerte, el fiscal Sáenz dijo que se inscribía en la investigación del "suicidio inducido"

Páginas/2/3

PROCESAN
POR
COHECHO A
ALDACO,
CONTARTESE
Y J. C.
CATTANEO



"COBRA CUERPO LA HIPOTESIS DEL HOMICIDIO"

RESPECTO

Lo que pasa es que Ruckauf dice lo que dice sobre Saadi porque no es senador. El no vota y entonces su posición es muy cómoda. Está bien, yo le tengo mucho respeto, es amigo personal y compañero de toda la vida. El dirige los debates. Es como dice el Presidente: lo único que puede hacer es tocar la campanilla.

(Del senador ultramenemista Ricardo Branda -PJ, Formosa- a Marcelo Longobardi por Radio América.)

Imagínate,

por J. M.

Pasquini Durán **4**

Cultivan en EE.UU. células humanas que podrían convertirse en tejidos para reparar órganos dañados

El sueño de Frankenstein

Páginas/18/19

El discurso o la verdad, por **Julio Nudler** **16**

Bajo

Por Laura Vales

Bernardino Avila



Pedro Rodríguez, saliendo de Tribunales. Durmió dos horas. Declaró durante siete. Le preguntaron hasta de su vida privada.

Por Alejandra Dandan

SIETE HORAS DE DECLARACION

Todo lo que contó el testigo ante el juez y el fiscal

Pedro Rodríguez confirmó en Tribunales la revelación que había hecho a *Página/12*. Lo que habló con Cattáneo antes de su muerte.

Pedro Rodríguez durmió sólo dos horas. Se levantó a las seis. Durante las siete horas siguientes repitió ante el juez Alberto Posse, el fiscal Ricardo Sáenz y dos peritos la historia que ayer publicó en exclusiva *Página/12*: su encuentro de cuarenta y cinco minutos con Marcelo Cattáneo antes de su muerte. Fue el sábado 13 de octubre. Ambos estaban en Ciudad Universitaria. Rodríguez cirujaba —como lo hacía habitualmente— latas de gaseosas de un tacho. Cattáneo se acercó y en la conversación le aseguró que “dos tipos me quieren matar. Estoy metido en un kilombo”. También dijo: “Tengo que elegir entre mi familia y yo, y voy a dar la vida por mis hijos”. Ante *Página/12*, Rodríguez pasó luego revista a esas siete horas en las que contó su historia.

Apenas después de las nueve se enfrentó al fiscal Sáenz. “Quería un relato sintético del encuentro con Cattáneo”, explica ahora el hombre. Durante la entrevista repitió cada momento del encuentro con el empresario. Los sábados pasa habitualmente a recoger latas de los cestos de Ciudad Universitaria porque es día de limpieza, aclaró. Ese sábado estaba allí cuando “vi aparecer a ese señor que venía caminando desde el lado de los colectivos”. Rodríguez contó que escarbaba el tacho en el lateral del pabellón de Exactas. El fiscal pidió detalles del encuentro con el “supuesto Cattáneo”. “Le dije —indica Pedro— que se acercó y después de saludarme me preguntó qué hacía”. A partir de allí repitió la historia que más tarde volvería a puntar con detalle frente al juez.

“Me dejaron tranquilo. Me dijeron que íbamos a ir con el juez porque la declaración era muy importante.” De todos modos Rodríguez quedó inquieto. A la zaga del fiscal, el interrogatorio del perito psiquiátrico le pareció fuera de contexto. “No entiendo por qué me preguntaron sobre mi pareja, si yo lo traicionaba, si nos paleábamos.”

Desde hace cerca de ocho años, Rodríguez vive con su pareja, también de nombre Pedro. Habitaron hasta junio el sector trasero de Ciudad Universitaria en la denominada Aldea Gay. Un desalojo los expulsó y desde entonces viven en

un hotel subsidiados por el gobierno porteño. El cirujeo de chatarra y comida fue siempre su modo de subsistencia y la zona universitaria uno de los sectores de recolección más seguros. Las preguntas del perito profundizaron en esta relación. Ahora Rodríguez intenta comprender por qué “para saber si soy loco o no me tienen que preguntar si yo era activo o pasivo en la pareja”. La estadía de tres horas en la fiscalía concluyó con una huida rajante y semiclandestina hacia Tribunales.

Todavía quedaban otras cuatro horas de indagatoria que Rodríguez debía capear. Eran las 12.30. “Me ametrallaron a preguntas. Eran como siete tipos. Estaba el fiscal, el juez, el perito y un montón de otra gente.” Los flancos de indagación se multiplicaban. Después de hablar sobre el punto de encuentro con Cattáneo, Pedro admitió que cuando aquel hombre se acercó “yo me perseguía”. Cuando Posse preguntó “por qué tenía miedo una persona que como él se dedica hace tanto a ese trabajo”, él apostó por una respuesta irónica: “Una persona que nace con miedo siempre tiene miedo. Yo hasta hoy, aunque me siento familiar de los tachos, tengo pudor todavía”. Desde el estrado preguntaron color de ropa, edad, hora. Pedro habló del pantalón de traje, camisa blanca arremangada y saco al hombro con el que andaba Cattáneo. Dijo que era fornido y de unos cuarenta años.

Dice que no quiso hacer más si-

lencios. Hasta ayer sólo había revelado parte de la trama. La vinculada al traje encontrado por su compañero Pedro en un tacho del Pabellón II de Ciudad. Llegó el turno en que el tribunal instituido para la indagatoria quiso averiguar por qué Cattáneo lo eligió a Rodríguez para hablar: “No sé, supongo que habría querido hablar con alguien”.

Paso a paso, volvió a contar que él también preguntó por su familia. “Si tengo —le dijo el empresario— sí, tengo mi mujer y mis hijos.” Hubo más en aquel momento y también ayer frente a la Justicia: “Estoy en un kilombo y me van a hacer cargo a mí”. En su declaración, Rodríguez repitió: “Me dijo que el hermano lo hacía responsable a él de eso, de ese embrollo o sea que se había lavado las manos y lo hacía responsable a él”. La artillería de preguntas se endureció ante cada generalización. “Me pedían que detalle, que dé más detalles.” Algunos de esas explicaciones volvían a fracasar. “Una, dos y tres veces tenía que repetir las cosas”, dice Pedro después, algo más tranquilo.

“¡Traigan un mapa, un mapa!” Al mando del batallón de administrativos judiciales, Posse exigió un mapa para la reconstrucción —a distancia— de cada uno de los pasos en el terreno. “Pero ese mapa ni servía —se jacta Rodríguez, viejo conocedor de la zona—, si ni siquiera tenía el zanjón.” Ese zanjón se transforma en

pieza clave del relato. El diálogo con Cattáneo fue interrumpido por la aparición de dos sujetos sobre una loma a espaldas de un arroyo. Ante la Justicia, Rodríguez repitió ayer que cuando el empresario los vio “quedó como paralizado. Como yo los tenía de espaldas no los veía. Me voltee y los vi”. Vio dos hombres agachados, uno “de campera de jean y con bigotes”. Le dijo al empresario “parece que te esperan” y Cattáneo respondió “ha de ser mi hermano y un amigo”. Después de ese trabajo de sondeo sobre el mapa el magistrado pidió al hombre “que lo ayude porque me dijo que no conoce el terreno”. Todavía Pedro se pregunta “¿cómo puede hacer para entenderme si nunca estubo en el lugar?”.

“¿Usted llamó a la mujer de Cattáneo por teléfono?” Esa fue la pregunta que causó más sorpresa en Rodríguez. “No doctor —dijo— ni conozco a esa mujer”. Pero no fueron las únicas sorpresas. En la sala de audiencias pusieron “un montón de fotos —cuenta el hombre— para que yo identifique el lugar donde había aparecido la ropa”. Ninguna imagen coincidía con la del cesto: “Pero yo no sé cómo puede ser. Eran todas fotos de los tachos que están en la vereda de enfrente, en la parte de la estación y justo del lado del Pabellón ni una foto había. Ni una”. Pedro meneó la cabeza en busca de alguna explicación.

Transpirado consiguió responder todavía sobre seis amenazas. Desde el hallazgo del traje hubo tres llamados telefónicos al hotel en donde vive. Pedro atendió dos veces y el tercero fue mediado a través de los dueños del lugar. “Dijeron decile a Pedrito que cierre la boquita si no va a terminar como Marcelito.” Siguieron otros dos avisos que Rodríguez llama “intimidaciones”. Dos hombres de civil en un coche lo sorprendieron en Ciudad y le recomendaron no volver. “Si no mi cabeza terminaría en el río”, dice ahora Pedro sobre este dato que olvidó mencionar en el Juzgado. Hubo un auto verde oscuro que también lo siguió. “Le dije al juez que bajaron el vidrio y me señalaron, después se fueron.”

Terminada la declaración Pedro busca espantar amenazas y esa especie de vigías permanentes que encuentra en todo sitio. Está cansado. Fuma. “Qué, qué quiero —increpa—...irme a dormir.”

Tras escucharlo por cuatro horas el fiscal Ricardo Sáenz aseguró que Pedro Rodríguez, el testigo que asegura haber hablado con Marcelo Cattáneo antes de su muerte, no le parece un fabulador. Su relato fortaleció una hipótesis que los funcionarios judiciales siguen cada vez con mayor atención: que Marcelo Cattáneo haya sido amenazado y vigilado a distancia como un método de instigación al suicidio. La clave está en lo que el cartonero dice haber visto personalmente: la presencia de dos hombres que habrían estado siguiendo de cerca los pasos de Cattáneo. “¿Con este testigo toma cuerpo la hipótesis del homicidio?”, le preguntaron a Sáenz al retirarse de Tribunales. “En principio, sí”, respondió el fiscal que advirtió que los datos aportados por Rodríguez deberán corroborarse con otras pruebas. Entre ellas, la citación del hermano del muerto Juan Carlos Cattáneo que el fiscal “no descarta”.

Como reveló ayer *Página/12*, el cartonero asegura que estuvo con Marcelo Cattáneo el día anterior a su muerte. Según su versión, Cattáneo le dijo que se había metido “en un kilombo por plata y ahora me hacen cargo a mí”, en una clara alusión al pago de coimas por el contrato entre IBM y el Banco de la Nación. También le habría dicho que lo seguían dos hombres y que su hermano Juan Carlos “andaba en la zona”. A primera hora de la mañana de ayer, Rodríguez repitió sus palabras punto por punto ante Sáenz y el perito psiquiátrico Roberto Godoy. Hubo un interrogatorio informal de cuatro horas. El perito dijo al fiscal algo que Sáenz repetiría después, que Rodríguez no le parecía un fabulador.

Fuentes judiciales explicaron que la hipótesis de que Cattáneo fue obligado a matarse implica necesariamente la existencia de amenazas previas y de alguna forma de privación ilegítima de la libertad. La idea es que si se trata de un suicidio inducido o instigado, Cattáneo debió haber sido vigilado en las horas previas a su muerte.

Como primer efecto, la declaración de Pedro Rodríguez dejó al descubierto una de las fallas más graves de la pesquisa: el flaco trabajo de calle realizado hasta ahora por la policía. Los funcionarios judiciales coinciden en que nunca se hizo un rastillaje a fondo de Ciudad Universitaria. El cartonero contó que el lugar donde Cattáneo apareció ahorcado es una zona concurrida los sábados a la noche, cuando es frecuente que, además de pescadores, haya autos estacionados con parejas. “Hay que dar vuelta la zona en busca de testigos, porque no es posible que nadie más haya visto nada”, coincidieron ayer las fuentes consultadas.

Cerca del mediodía se decidió que Rodríguez declarara directamente ante Roberto Oscar Ponce, el magistrado a cargo de la causa. Rodríguez, que vivió en la Aldea Gay hasta que fue erradicada de Ciudad Universitaria, reiteró ante el juez que durante la charla Cattá-

CREE QUE LA DECLARACION DEL TESTIGO FORTALECE LA INVESTIGACION

la sombra del homicidio

El nuevo testimonio de Rodríguez fue escuchado por el fiscal, el juez y un psiquiatra. Todos coincidieron en que no parece un fabulador. Su relato apuntala una sospecha: un posible suicidio inducido. El fiscal analiza la posibilidad de citar a Juan Carlos Cattáneo, quien ayer fue procesado por coima en la causa IBM-Nación.



Rafael Yohay

El fiscal Ricardo Sáenz sigue adelante la investigación que ya pasó por las manos de cuatro jueces. Una de las fallas de la investigación es la poca voluntad que puso la policía para buscar rastros y testigos.

Claves

- ◆ Pedro Rodríguez declaró ayer ante el fiscal Ricardo Sáenz y el juez Roberto Ponce.
- ◆ En ambos testimonios ratificó los dichos que adelantó ayer en exclusiva **Página/12**.
- ◆ Rodríguez relató su encuentro con Marcelo Cattáneo pocas horas antes de la muerte del ex presidente de CCR.
- ◆ Según su versión, Cattáneo le dijo que se había "metido en un kilombo por plata y ahora me hacen cargo a mí. Mi hermano es mi peor enemigo".
- ◆ "Me siento perseguido. Me están obligando a hacer algo que no quiero hacer. Es mi familia o yo", le dijo Cattáneo a Rodríguez, según contó éste ante el fiscal y el juez.
- ◆ El fiscal Sáenz considera que a partir de los dichos de este testigo cobra cuerpo la hipótesis del homicidio o la del suicidio inducido.

ne le confesó: "Mi hermano es el peor enemigo que tengo. Me siento perseguido. Me están obligando a hacer algo que no quiero hacer. Es mi familia o yo".

Los funcionarios se quedaron con la impresión de que la declaración no tuvo contradicciones, aunque fue recibida con cautela. El latero fue quien hace un mes encontró la ropa de Cattáneo dentro de un tacho de basura y la entregó a la Justicia, pero entonces no dijo una sola palabra sobre su encuentro con el empresario. Y esto genera desconfianza.

El fiscal de Cámara Norberto Quantín, que le tomó declaración en aquella oportunidad, relativizó la veracidad de los nuevos dichos de Rodríguez. "Cuando trajo la ropa tuvo toda la libertad para declarar, y sin embargo no dijo haber estado con Cattáneo. Es extraño que recién ahora lo mencione", señaló Quantín, quien de todas maneras no descartó que entonces "Rodríguez haya tenido mucho miedo". La abogada Angela Vani, que intermedió en la entrega de la ropa a la Justicia, tampoco se mostró segura sobre los dichos de su cliente.

En su defensa, Rodríguez insiste en que no habló antes porque tenía miedo. Las amenazas comenzaron apenas entregó la ropa: "Entonces un autose paró frente al hotel y un tipo nos advirtió que nos fuéramos. El jueves siguiente llamaron y me dijeron 'Pedrito, cerrá la boquita, si no vas a terminar como Marcelito'".

El fiscal analiza la declaración de Rodríguez. Preguntado por **Página/12** acerca de si piensa citar a Juan Carlos Cattáneo, respondió: "No lo descarto".

La viuda y el hermano hablan de Rodríguez



"Jamás por su voluntad"

"Conociéndolo a Marcelo estoy segura de que jamás se hubiera ido de casa por su propia voluntad. El adoraba a sus dos hijos, era un papá increíble. Además, hablé con él a las dos de la tarde del día que desapareció, y estaba perfectamente bien", dijo Silvina de la Rúa después de leer las declaraciones de Pedro Rodríguez. Así lo relató a este diario un amigo de la viuda. Es que una de sus presunciones es que Cattáneo pudo haber sido perseguido; en su declaración ante la

Justicia, De la Rúa contó que el sábado 3 de octubre, es decir la tarde anterior a la muerte de su marido, alguien filmó a su hija mientras jugaba al hockey en el club San Carlos. Se lo contó el entrenador del equipo, que fue el encargado de echar a los intrusos.

Desde la muerte de Cattáneo, su obsesión es que sus chicos tengan una vida normal. Por eso, asegura, no aceptó ningún tipo de custodia. Pero la última vez que entró al despacho del juez dejó en el expediente una frase que lo dice todo: "Mi marido se estaba defendiendo de las imputaciones de Aldaco y Contartese, y ya me había referido que estas personas estaban mintiendo en la causa IBM-Banco Nación. Tengo miedo de enfrentarme a ellos".

El mismo día en que Cattáneo fue encontrado ahorcado, alrededor de las nueve de la noche, su hija atendió un llamado telefónico. Preguntaron por Marcelo y soltaron una carcajada. El 5 de octubre la escena se repitió. Y el 15, cuando la familia se disponía a dirigirse a la morgue para retirar el cadáver, una voz femenina dijo en el teléfono "Así que están de velorio".

A pesar de que muchas de las cosas que sostiene Pedro Rodríguez le parecieran verosímiles, a Silvina de la Rúa le pareció extraño que no lo haya contado en su primera declaración, cuando el latero entregó el traje de Cattáneo al fiscal Norberto Quantín. La mujer nunca habló con el cartonero. Cuando Rodríguez se presentó por primera vez a la Justicia, la viuda concurrió a la fiscalía para reconocer la ropa, pero nunca llegaron a cruzarse.

"No puedo darle importancia"

Por L. V.

Juan Carlos Cattáneo dice que no quiere dar una sola entrevista más, que la muerte de su hermano "no es un tema político", y que su dolor es una cuestión privada. Después del entierro de Marcelo cambió el número de su línea telefónica y el de su celular. Se encerró en su casa, dicen los vecinos. "No va a atender a nadie", repiten su mujer y la empleada de la casa. Pero ayer, a la mañana, terminó cediendo y el lugar de colgar preguntó: "¿Quién es ese testigo?"

—Pedro Rodríguez, la misma persona que encontró el traje de su hermano en Ciudad Universitaria. Sostiene que habló con Marcelo poco antes de su muerte, y que él le dijo que dos hombres lo vigilaban y usted estaba en la zona.

—Qué quiere que le diga... ¿Usted cree que se lo puede tomar en serio? Es un tipo de que nadie conoce, qué valor puede tener.

—Su hermano también habría dicho que usted era su peor enemigo.

—Son estúpideces que dice alguien que nadie sabe quién es. Si esto mismo me lo hubiera dicho su abogado, que tenía un contacto estrecho con él, yo podría creerlo. Pero sale de una persona que sólo encontró la ropa de Marcelo, que no era su amigo, que no lo conoció. No puedo darle importancia.

—También sus abogados fueron cuestionados, según la versión de Pedro.

—Realmente no quiero hablar de este tema. Lo único que quiero es salir de todo esto. Nuestra familia está soportando un gran dolor.

—Hay versiones de que están enfrentados por la muerte de Marcelo. —No sé de dónde salió eso.

—En principio, llamó la atención que en el entierro usted y la mujer de su hermano evitaran cruzarse.

—Eso es un invento. Está haciendo un enfoque que no es correcto.

—Es lo que se vio.

—Porque pasó lo previsible en un lugar con tanta gente... Yo estaba con mi mamá, la iglesia estaba llena, no pudimos ubicarnos cerca, nada más, eso es todo. Ayer (por el jueves) estuvimos todos juntos en una misa por Marcelo.

—¿Marcelo no estaba siquiera molesto con usted por el caso IBM?

—Después de lo de IBM la relación no fue igual, claro. Pero no estábamos peleados. Qué quiere que haga con lo que dice este Pedro... Yo no puedo llevarle el apunte sólo porque encontró la ropa de mi hermano.

Por J. M. Pasquini Durán

Una hipótesis: hay un nuevo gobierno y llega un pedido de extradición para un militar argentino, como el que retiene a Pinochet en Londres, desde España, Francia, Italia, Alemania o desde cualquier otro país donde algún tribunal, como el del juez Baltasar Garzón, haya decidido que el genocidio en Argentina no puede quedar impune. ¿Qué haría? Si el presidente fuera sucesor directo del actual, Eduardo Duhalde por ejemplo, su actitud sería la misma que la del presidente Eduardo Frei de Chile: aunque el acusado se lo merezca, rechazaría la solicitud en nombre de la extraterritorialidad de la demanda y de la preservación de la democracia. Si el gobierno fuera de la Alianza, las posiciones no son tan previsibles: van desde la de Raúl Alfonsín, coincidente con Frei y Duhalde, hasta la de Graciela Fernández Meijide que viajó a Madrid a prestar testimonio ante Garzón, reconociendo de hecho la legitimidad de esa causa.

La pregunta no es ociosa. Hasta ahora la globalización ha sido reconocida como un exclusivo fenómeno económico, reconocida por la apertura comercial más o menos irrestricta y el libre tránsito de los capitales, incluidos los de pura especulación. El escritor español Juan Goytisolo denunció "a los heraldos del fatalismo risueño [que] se tragan el sapo de la transmutación de la Tienda Global en Casino Global". Por su parte, Sami Naïr (en *Las heridas abiertas*, El País-Aguilar) identifica a "la civilización técnico-material, cuyo principio es producir lo Mismo y lo Idéntico a escala planetaria" como una fuente de contradicciones insolubles: "Al unificar, divide; al integrar, excluye; al desacralizar, da un nuevo carácter confesional; al mundializar, vuelve a nacionalizar". Otras opiniones consideran que, "en todo caso, hay que intensificar los esfuerzos para entenderla, convivir con ella, e incluso aprovechar su potencialidad como vehículo de progreso" (*Criterio*, "Globalización de la economía", 08/10/98).

"Si a veces en nuestro pasado la lógica del Estado tendió a sofocar la lógica del mercado, me parece que actualmente, bajo los ritmos de la globalización, hemos pendulado hacia el opuesto y no menos dañino extremo", escribió Guillermo O'Donnell en un informe encargado por el BID ("*Estado, democracia y globalización*", reproducido en *Realidad Económica* N° 158). Después de describir las múltiples dificultades que presupone para cada gobierno en particular las condiciones creadas por la economía globalizada, O'Donnell concluye: "No me cabe duda de que el futuro de nuestros países depende, en muy buena medida, de la combinación de vigor y flexibilidad, alimentada de auténtica preocupación por el bien común, conquie importantes segmentos de la población, incluidos muy especialmente sus segmentos dirigentes, acepten y a la vez domestiquen la globalización, mediante fortalecidos Estados nacionales".

Dicho de otro modo, ¿cuáles son los espacios para las soberanías nacionales y populares en un mundo donde la economía y las comunicaciones atraviesan las fronteras territoriales como si no existieran? "La venganza de los particularismos", de la que hablaba Octavio Paz, quizá consista en la creación de nuevas globalidades, políticas, jurídicas, culturales y sociales. La defensa del medio ambiente, por ejemplo, es una causa universal que acepta y reconoce la preocupación colectiva y buscapolíticas de aplicación general. La de los derechos humanos es otra que se ha levantado con fuerza parecida. Greenpeace y Amnistía Internacional son dos entidades emblemáticas de esas dos preocupaciones universales, a través de las cuales ciudadanos de muy diferente nacionalidad e ideología quieren participar, influir y demandar en las decisiones de los

gobiernos nacionales. Más de una vez, cuando los ciudadanos de un país, por circunstancias diversas, no encuentran caminos expeditos en su ámbito natural, consiguen por intermedio de esas y otras entidades internacionales, una tribuna, un altavoz o una fuerza adicional que contribuya al bien común.

Hay que ver, sin embargo, la reacción de quienes recibieron la globalidad económica como una panacea, cuando se enfrentan a estas otras incipientes globalidades. Sin embargo, el juicio español a los genocidas argentinos y chilenos no hubiera existido si en ambos países la democracia política hubiera sido capaz de enjuiciar su propio pasado sin más límites que la verdad y la justicia. Tampoco hubiera actuado el tribunal francés que condenó a Alfredo Astiz con causa justa si aquí no hubieran querido imponer a la fuerza una política de falsa reconciliación y de real impunidad. Se dice que perturban la evolución democrática en estos países. ¿Acaso no la perturba más la forzada convivencia del ciudadano común con terroristas de Estado sin castigo, honrados algunos de ellos con gobernaciones, senadurías y otros cargos públicos? Se dice que invaden las soberanías nacionales. ¿Peor que la deuda externa, aceptada como una obligación ineludible por todos, que desde 1982 recortó la autonomía de decisión de las economías nacionales? ¿O que los capitales golondrinas? Se dice que nadie tiene derecho a meterse en la casa del vecino. Cualquier consorcista sabe que el privilegio

Chaco y Corrientes, pasando por encima de las autonomías provinciales, es una arbitrariedad que ofende la ley, las instituciones y hasta el sentido común. Los descomedidos que procederían así son los mismos que se quejan por la extraterritorialidad del juez Garzón, que elaman por la estabilidad democrática y por la inmunidad de los dictadores. Toda esa palabrería se reduce a una sola y primitiva actitud: sostener la red de protección facciosa. De paso, hay que anotar que el duhaldismo, tan propenso a "despegarse" con palabras de la Casa Rosada, a la hora de votar se alineó en la maniobra. Fueron dos audacias, pero sin astucia ni disimulos, más bien fruto de la desesperación. ¿Por qué? Para explicarlo mediante la comparación, hay que retroceder al final del Proceso, cuando los jefes militares, en la rodada, dictaron la autoamnistía porque ya no podían imponerle condiciones al futuro. Aunque por el momento lo nieguen sus voceros más autorizados, el menemismo está procurando condiciones que lo protejan de futuras investigaciones sobre las caras oscuras de su gestión. Esta prevención hoy se conoce en América latina como el "síndrome Salinas", por referencia a la suerte que corrió el ex presidente Salinas de Gortari, que debió expatriarse por si algún juez quería enviarlo a prisión con su hermano, detenido por lavado de narcocapitales. El hermano Raúl tenía a su nombre, sólo en México, alrededor de un centenar de cuentas bancarias, más otra docena en el exterior, con millones de dólares de origen inexplicable. Estas

investigaciones fueron realizadas con la venia política del mismo partido de gobierno que había obedecido a Salinas como si sus deseos fueran mandato divino.

Es obvio que el oficialismo quiso cometer estos abusos en público, a la vista de todos, no sólo por razones prácticas (desviar la investigación, mantener la mayoría senatorial absoluta) sino también para dejar instalado un mensaje. En su editorial de ayer, lo recogió *La Nación*: "el Partido Justicialista ha enviado a la sociedad un mensaje altamente desalentador, que permite visualizar hasta qué punto podría llegar a enraizarse el clima político si las circunstancias electorales se tornasen desfavorables para los intereses del oficialismo". Se trata, en realidad, de una

ecuación que el Presidente usó en otros momentos de su gestión. Primero, anuncia el diluvio y luego informa el costo del boleto para el Arca de Noé. Con parecido razonamiento al de *La Nación* de ayer, Alfonsín firmó el Pacto de Olivos que instaló la cláusula de la reelección, previa reforma constitucional: "Para salvar la democracia". No vaya a ser que el ambiente produzca otro síndrome famoso, el de Estocolmo, por el que los prisioneros terminan admirando a su carcelero.

¿Cuál es el precio esta vez? Menem, al parecer, de la oposición espera después de 1999 inmunidad y cogobierno en la legislatura, y del duhaldismo la subordinación a su jefatura. Duhalde podrá escapar de esa condición sólo si gana la interna y después la presidencia, para lo cual no puede contar con Menem, pero tampoco, por lo que se ve, prescindir de él. La oposición ¿hasta qué punto se dejará intimidar o será impotente para detener los abusos y poner al oficialismo en su lugar? En la capacidad de respuesta, juega su futura autonomía de gestión, condicionada ya por los fundamentalistas del mercado y la globalización. Para eso no bastan las ironías de mal gusto ni los rostros enfadados. Hace falta acción política. Por cierto, es más fácil decir que hacer, pero como escribió Rousseau: "Me preguntarán si soy príncipe o legislador para escribir sobre política. Respondo que no, y que por eso escribo sobre política. Si fuera príncipe o legislador, no perdería mi tiempo en decir lo que es necesario hacer. Lo haría o me callaría".

BAGNASCO

"Era

Por Adriana Meyer

Marcelo Cattáneo fue "un mero intermediario o mensajero de los principales autores de la maniobra", mientras que "Juan Carlos manejaba los hilos de esta complicada trama de conductas delictuales". Lo aseguró el juez federal Adolfo Bagnasco en la resolución por la cual volvió a procesar al ex subsecretario General de la Presidencia, Juan Carlos Cattáneo, y al ex presidente de la empresa CCR, Alejandro De Lellis, por cohecho activo, a los ex directivos del Banco Nación Alfredo Aldaco y Genaro Contartese por cohecho pasivo, y al ex vicepresidente del BI-CE, Jorge Alladio, por encubrimiento, en la causa que investiga las millonarias coimas que habría pagado la empresa IBM por haber obtenido el contrato del Proyecto Centenario por 250 millones de dólares.

A las esposas de Aldaco, Contartese y Alladio cuyos nombres aparecían en las cuentas por donde pasó el soborno les dictó la falta de mérito, como también a los representantes de la Banque Privée Edmond de Rothschild, Ernst Strickler Hansli, Rodrigo Sosa Pintos y Gustavo Coll Pisani y al oficial de cuentas del Banco General de Negocios, Vicente Fernández Ocampo. Pero todos ellos continúan siendo investigados. A los procesados les duplicó el embargo de 1 millón de pesos que ya les había trabado.

En su extensa resolución, Bagnasco analizó la situación del empresario Marcelo Cattáneo, miembro de la firma CCR, quien apareció ahorcado el 4 de octubre cerca de la Ciudad Universitaria. "Sin merituar acerca del grado de responsabilidad que pudo haber tenido el reciente y desgraciadamente fallecido Cattáneo, resulta también ilustrativo del papel secundario que desempeñó en el 'teatro' de los hechos, el que haya tomado extensas vacaciones justamente en el momento en que la adjudicación de la licitación estaba en su punto culminante. Esto refuerza el convencimiento de que era Juan Carlos y no Marcelo, quien manejaba los hilos de esta complicada trama de conductas delictuales que configuraron el cohecho activo y acabaron por perjudicar al Estado", sostuvo Bagnasco.

Los hermanos Cattáneo fueron fundadores y directivos de Consad y CCR, subcontratadas por IBM para el diseño de un sistema informático alternativo, por un monto de 37 millones de dólares. Los investigadores sospechan que esa suma —de la cual se cobraron 21 millones— estaba destinada al pago de coimas.

Aldaco fue procesado por cohecho activo porque "aceptó una promesa de una suma de dinero para realizar un acto relativo a su función". Ya estaba procesado por defraudación a la administración pública. La situación de Contartese es similar. A través de la cuenta bancaria de De Lellis, se efectuaron las distintas transferencias que terminaron engrosando el patrimonio de los directores del Banco Nación. Tenía estrecha vinculación con Consad. Jorge Antonio Alladio, procesado por encubrimiento, presó su cuenta en el exterior.



Gustavo Ercole

de su propiedad privada está condicionado por reglas compartidas que se imponen en nombre de la convivencia y el bienestar de todos.

Los argumentos encontrados pueden ser interminables, pero el debate de fondo excede los límites de los casos particulares. Lo que está en juicio, por último, es hacia dónde se encamina este mundo que llega al fin del siglo y del milenio en plena transformación. Como afirma el liberal-socialista Norberto Bobbio, "el problema actual de la democracia ya no radica en 'quien' vota sino 'hacia dónde' votamos". Si el "dónde" significa "obligados a ser libres", célebre frase de Jean Jacques Rousseau, no hay más que alborozarse, del mismo modo que alegra el alma el veredicto del tribunal que condenó al sombrío Etchecolatz por injurias contra su antiguo torturado, Alfredo Bravo. No es toda la justicia que merece el torturador, pero es un paso adelante de los hombres libres. Como lo son la prisión de Videla y la retención de Pinochet.

La igualdad ante la ley es una premisa de civilización y, por lo tanto, un paradigma cultural de la democracia. No es casual que el presidente Carlos Menem, tan poco afecto a esa norma, haya pretendido imponerle al fiscal que investiga el tráfico de armas una condición de inmunidad y, además, de impunidad si se comprueba la comisión de delitos, para los hombres de su entorno que están relacionados con la causa. No es la única grosería institucional cometida por el oficialismo en los últimos días. La designación a dedo de los senadores por

PROCESO POR COHECHO A JUAN CARLOS CATTANEO

Juan Carlos y no Marcelo"

El juez consideró que el mayor de los Cattáneo "manejaba los hilos de la compleja trama delictual" en el affaire IBM-Nación. También procesó a Aldaco, Contartese, De Lellis y Alladio. Cómo sigue la causa en EE.UU.



Juan Carlos Cattáneo fue procesado nuevamente por cohecho por el juez Adolfo Bagnasco.

"Era Juan Carlos quien manejaba los hilos de esta complicada trama que configuró el cohecho activo."

El magistrado consideró que el cohecho se consumó cuando el pliego de la licitación del Proyecto Centenario estaba en elaboración. Para Bagnasco se observa con claridad la cantidad de transferencias que se efectuaron en nueve días, a partir de las dos primeras ordenadas por Alejandro De Lellis, al día siguiente del ingreso de los 10 millones 600 mil dólares en su cuenta del Banco General de Negocios, hasta su acreditación en las cuentas Putter, Flexi y Duquesa. "El pago efectuado por IBM a CCR —dice el juez— fue producto de un acuerdo anterior entre sus destinatarios finales —hasta el momento Aldaco y Contartese— y quienes podrían resultar beneficiados con su conducta, esto es IBM Argentina y sus socios solidarios. Ello a cambio del direccionamiento de la licitación que terminara excluyendo a cualquier otra empresa interesada."

Una vez recibida la documentación requerida a la Justicia del Cantón de Ginebra, se ampliaron las declaraciones indagatorias de las personas que aparecen como titulares de las cuentas. Contartese reconoció latitudinaria de la cuenta "Flexi" abierta en el Banque Privée Edmond de Rothschild, y señaló que hacia fines de abril de 1994 —una vez que la licitación 60/93 había sido adjudicada a IBM— Marcelo Cattáneo se entrevistó con él y le dijo que la empresa informática estaba interesada en hacer un reconocimiento a algunos directores del banco que habían actuado en el contrato, sugiriéndole que le informara el número de alguna cuenta en el exterior para efectuar el depósito de la suma ofrecida. Por su parte, Alfredo Aldaco manifestó algo similar.

Al momento de ser escuchado por Bagnasco, Marcelo Cattáneo negó en todos sus términos las reuniones relatadas por Aldaco y Contartese y dijo desconocerlos. Durante los careos entre los tres, cada uno se mantuvo en sus res-

pectivos dichos. Sin embargo, las secretarías de los ex directivos del Nación manifestaron que Marcelo Cattáneo había llamado por teléfono y también había concurrido a sus despachos "en alguna oportunidad".

El 16 de julio de 1997, la sala I de la Cámara Federal le había prohibido al juez que investigue el

delito de cohecho, por lo cual ahora podría cumplir con la amenaza pronunciada entonces de quitarle la causa. Pero Bagnasco ha colectado nuevas pruebas y testimonios, y consideró que ahora tiene más elementos para volver a intentarlo. Si la Justicia argentina avanza en la comprobación de que existió soborno en este caso, se podrían ac-

tivar las investigaciones en Estados Unidos sobre las responsabilidades de los directivos de la casa matriz de IBM, en virtud de la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero. En caso de confirmarse las medidas dictadas por Bagnasco, los procesados podrían ser condenados a prisión en un juicio oral que se concretaría el año próximo.

YABRAN

Carlos Alberto Yabran, uno de los hermanos de Alfredo Yabran, falleció anoche en la Ruta 14 de Entre Ríos, luego de colisionar frontalmente con la parte trasera de un camión cisterna y realizar un trompo. Carlos, de 60 años, había llevado a sus nietos hasta Federación y sufrió el accidente cuando regresaba a su Larroque natal. El hecho se produjo exactamente a las 19.15, a pocos metros del peaje ubicado en cercanías de la localidad de Colonia Elia, sito entre las ciudades de Concepción del Uruguay y Gualeguaychú. En las proximidades de dicha población se encuentra la estancia "María Luisa", una de las principales de la firma Yabito Sociedad Anónima. Carlos Yabran cumplía funciones administrativas en la firma, encabezada en la actualidad por José Felipe "Toto" Yabran, considerado el principal hombre de confianza que tenía el fallecido empresario telepostal. Al producirse el accidente, Carlos, quien cobraba popularidad en 1994 al atacar a tiros a la periodista del diario *La Prensa* Florencia Alvarez, en un episodio registrado en la puerta de su casa en Larroque, conducía su camioneta Toyota 4x4. Fue reconocido porque se le encontró la documentación del vehículo, ya que su cuerpo quedó seriamente golpeado por el impacto. La jueza de instrucción de Concepción del Uruguay, María Cristina Calveyra (la misma que el 20 de mayo ordenara el allanamiento a la estancia "San Ignacio", donde se suicidara Alfredo Yabran) tomó intervención en el caso. Si bien en principio se consignó que en la camioneta podía haber otra persona, hasta anoche no estaba confirmada la versión.

EN NOVIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

La confesión

Yves Montand y Simone Signoret
en un film de Costa Gavras



CONFESAR HOY

- Birmajer • Boido • Feinmann
- Fischerman • Fresán • Graña
- Grieco y Bavio • Hojman • Mendivil
- Monteagudo • Pauls • Pinedo • Rep
- Rial • Saccomanno
- Sasturain • Uriarte

La revista que se puede leer, ver,
escuchar, rebobinar y volver a leer.

OMBUDSMAN

La Multisectorial de Organizaciones Sociales para la Defensa del Pueblo porteña advirtió a los legisladores locales la necesidad de "lograr el máximo consenso en la definición de los candidatos" a ese organismo. Ese sector manifestó su "beneplácito" por la postulación como ombudsman titular de Alicia Oliveira y de Antonio Brailovsky y Rafael Veljanovich como adjuntos, pero puso reparos ante las candidaturas de Alejandro Nató y Diana Maffia.

Un veto a Marcer

El bloque de diputados porteños del Frepaso solicitó ayer a la bancada radical, por medio de un proyecto de resolución que también firmaron legisladores de Nueva Dirigencia, que retire su propuesta de ratificar a Ernesto Marcer como procurador general de la Ciudad dada la "sugestiva ambigüedad" de su comportamiento. Los radicales rechazaron el pedido y señalaron que sus socios pretenden "instalar dudas sobre el desempeño y la honorabilidad de Marcer".

Melvyn Weiss en Argentina

El abogado Melvyn Weiss, conocido por su militancia por los derechos humanos, llegará a Buenos Aires el lunes para asumir como Chairman Internacional del Proyecto Hatikva, un emprendimiento para resguardar la memoria de las víctimas del atentado a la embajada de Israel. El letrado de Nueva York, miembro de la Antideformation League de B'nai B'rith, dará una conferencia y presidirá el lanzamiento de un concurso para el diseño de la plaza a instalar donde estaba la embajada.

ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO

Administración de Consorcios
Leyes Sociales
Atención Integral Personalizada

Hersz Rybak

Wernes 196 - 4° "B" - Capital Federal
Tel.: 855-7873

arco iris

ESCUELA
PRIMARIA
JARDÍN DE
INFANTES

La Escuela Arco Iris (José E. Uriburu 1030 - Cap.) invita a Padres, ex alumnos y Público en general a concurrir a la **Muestra de Arte y Proyectos Pedagógicos '98** de Jardín y Primaria: Descubriendo mi País, Más seguridad para todos, Había una vez..., Promoviendo la salud, Un viaje fantástico, Tiempos de radio, son algunas de las tantas propuestas para observar, participar y disfrutar.

Los esperamos
Sábado 7/11 de 9.30 a 13.00 Hs.

SM CUESTIONES DE FAMILIA

ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI
Si Ud. busca una respuesta a estos temas:

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar

Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764 - Piso 11° - "A" - Capital

El PJ festeja los senatruchos y congela a Saadi

La designación del senador correntino contó con el aval de toda la bancada oficialista.

Pero, asegura Yoma, la de Saadi la dividiría.

Por José Natanson

La Alianza intentó demostrar ayer que la pelea por la consagración de Rubén Pruyas como senador por Corrientes y de Hugo Sager como representante del Chaco todavía no finalizó. La oposición confirmó que presentará recursos judiciales contra la designación de los senadores truchos. Pero la batalla tendrá un límite, dirigentes aliancistas coincidieron ayer en que no se comerán al canibal. No utilizarán los mismos artilugios para birlarle al PJ el senador por la Capital Federal. Mientras tanto, Jorge Yoma desmintió que su bancada intente nominar a Ramón Saadi como senador por Catamarca. El dato fue confirmado por Antonio Cafiero y otros dos senadores del PJ. El peronismo se da por satisfecho con las dos bancas obtenidas inconstitucionalmente que le otorgan mayoría en la Cámara alta. Lo logró al costo de un escándalo pero preservando la unidad del bloque entre duhaldistas y menemistas. Insistir con Saadi, aseguran los peronistas, los dividiría inexorablemente.

En la madrugada del jueves, el oficialismo se adjudicó la banca de Corrientes por la mayoría, a pesar de que el Pacto Autonomista Liberal tiene más legisladores locales que el PJ y de que existe un fallo en contra de la Justicia. Esta nominación, que se suma a la del Chaco, fue duramente criticada por la oposición. La propuesta de Berhongaray, formulada a Radio Mitre, de reformar la Constitución para eliminar la cláusula transitoria 4°, implicaría que todos los senadores deberían abandonar sus bancas y que los reemplazantes se elegirán por voto directo. "Dos por mayoría y uno por minoría, para que sea la gente la que termine con este escándalo", añadió el pampeano.

Más allá de las declaraciones, la Alianza anunció que iniciará acciones judiciales para impugnar las

dos nominaciones. El senador radical Leopoldo Moreau sostuvo que las autoridades del Chaco plantearán el tema ante la Corte Suprema, "porque se trata de un atropello por parte de un poder nacional respecto de un poder provincial". Además, la bancada de la UCR en la Cámara alta se presentará ante la Unión Interparlamentaria Mundial. Los diputados no se quedaron atrás. El titular del bloque del Frepaso, Carlos "Chacho" Álvarez, y el presidente del radical, Federico Storani, presentaron ayer un proyecto de declaración para que la Cámara baja se pronunciara en contra de las dos nominaciones.

Chicana: "La verdad es que en la sesión amagamos tibiamente con Saadi -dijo Yoma- para que los radicales, que se habían retirado, volvieran a sus bancas".

Mientras tanto, todas las fuentes consultadas ayer por **Página/12** coincidieron en desmentir la versión que indicaba que el PJ podría insistir con la nominación de Saadi. "No hay la más mínima voluntad política dentro del bloque justicialista para nombrarlo", dijo Jorge Yoma, quien luego añadió que "la verdad es que en la sesión amagamos tibiamente con este tema para que los radicales, que se habían retirado, vuelvan a sus bancas". Antonio Cafiero coincidió con su colega. "No hay nada que nos haga variar la posición que hemos tenido hasta el momento, que es que Saadi debería dar un paso al costado", sostuvo el bonaerense.

Según fuentes de la conducción de la bancada oficialista, la decisión de que el ex gobernador de Catamarca no asuma como senador no se vincula con la posición del presidente del cuerpo, Carlos Ruckauf, de no tomarle juramento, sino con el conflicto interno que supondría



Ramón Saadi aspira a ser el nuevo senador trucho del PJ. Pero Cafiero, De la Sota, Ruckauf y Reutemann se oponen.

la nominación. "Se oponen los legisladores con más peso político, como (Eduardo) Bauzá y (José Manuel) De la Sota, además de Cafiero y Yoma", señaló el dirigente. "¿Para qué vamos a pagar el costo político si ya nos aseguramos quórum propio hasta el 2001?", añadió.

En un primer momento, los dirigentes opositores porteños amagaron con birlarle al PJ la banca por la Capital Federal. Pero ayer el senador radical José María García Arecha y los legisladores porteños del Frepaso coincidieron en rechazar esta posibilidad. La decisión de la Alianza tiene dos explicaciones. Por un lado, concretar esta maniobra supondría que la oposición debería hacer suyos los argumentos

del PJ. Además, el justicialismo cuenta con las bancas suficientes en el Senado para impedirle el ingreso al dirigente designado.

La última banca conflictiva es la de Tucumán, que se disputaban Ramón "Palito" Ortega y Olijela del Valle Rivas. Finalmente, la balanza se inclinó en favor del secretario de Desarrollo Social, luego de que los senadores que responden al gobernador Eduardo Duhalde tomaran la decisión de no impedirle el ingreso. En los pasillos del Senado se rumoreaba ayer que la actual senadora podría ocupar, a modo de premio consuelo, un cargo en el Ministerio de Educación, en la Jefatura de Gabinete o -paradójicamente- en la Secretaría de Desarrollo Social.

LA POLEMICA QUE DESATO GRACIELA

El delincuencómetro

"Desde ya que no nosotros no somos delincuentes. Los únicos delincuentes son los integrantes de la oposición", sostuvo ayer el presidente Carlos Menem, quien además criticó duramente al líder del Frepaso Carlos "Chacho" Álvarez.

Las palabras del Presidente son una réplica a las declaraciones que for-

muló la diputada frepasta el jueves pasado, luego de una conferencia de prensa en la que la Alianza criticó la nominación del senador por Corrientes (ver nota aparte). La candidata había señalado que "los peronistas son mucho más delincuentes que nosotros". Esta frase fue negada por Fernández Meijide que dijo que le habían trucado la cinta. Cuando se le demostró que la transcripción era fiel, voceros de la precandidata sostuvieron que se trató de una broma. De todas maneras nadie pudo sustraerse a la idea de que la frase de la candidata fue, por decir poco, desafortunada.

El oficialismo, con Menem a la cabeza, intentó ayer sacarle todo el jugo posible a la declaración. El Presidente apuntó directamente a Álvarez quien, en relación al escándalo por la venta ilegal de armas, había sugerido la posibilidad de que el titular del Poder Ejecutivo forme parte de una asociación ilícita. "Es un verdadero delincuente, que realizó esta afirmación temeraria, torpe y estúpida", dijo Menem.

Consultado sobre el tema, Carlos Corach optó por la ironía. "En este tipo de cuestiones no nos interesa competir. Les cedemos gustos al primer puesto", señaló el ministro del Interior. "Lo que hizo la diputada -explicó el menemista Jorge Yoma- fue parafrasear a nuestro sufrido compañero Luis Barrionuevo". El gremialista había dicho que "los argentinos tenemos que dejar de robar por lo menos dos años".

BOCA MAGNIFICO EDIFICIO COMERCIAL e INDUSTRIAL



500 m2 Oficinas
3000 m2 Depósito
Total. 3500 m2
Reciclado a nuevo
Apto todo destino
Acceso por 3 calles
Alquiler US\$ 10.000

Baigún 821-1100
OPERACIONES INMOBILIARIAS

SE ALQUILA

600 m2 en impecable estado
Edif. 3 Plantas en Coronel Díaz y Soler
USO COMERCIAL

Ideal: Enseñanza - Decoración - Servicios
Oficinas c/depósito - local y otros

Tel: 827-5750 y (15) 424-6640

PAGINA/12 Y LEÓN GIECO PRESENTAN "LA HISTORIA ESTA".

BC&C/M&C



León Gieco en vivo.



En tu casa.



VOLUMEN 1: 1. Hombres de hierro, León Gieco - 2. La colina de la vida, León Gieco - 3. Brazo de guitarra, León Gieco - 4. Introducción al recital, PorSuiGieco - 5. Viejo solo y borracho, PorSuiGieco - 6. El fantasma de Canterville, PorSuiGieco - 7. Santafesino de veras, León Gieco con Ariel Ramírez, Litto Nebbia, Horacio Guarany, Juan Carlos Baglietto, Silvina Garré, Enrique Llopis y Lalo de los Santos - 8. Todos los días un poco, León Gieco con Coro Procano - 9. Cantando al sur bajo la lluvia, León Gieco con Ariel Prat - 10. Sólo le pido a Dios, León Gieco con David Byrne - 11. Río y mar, León Gieco con Lolita Torres - 12. Camino de llamas, León Gieco con Markama - 13. Otros todos, León Gieco con Isabel Parra, Celeste Carballo y Piero - 14. En la frontera, León Gieco con Isabel Parra y Angel Parra - 15. Hasta estallar, León Gieco con Los Caballeros de la Quema - 16. El que pierde la inocencia, León Gieco con Las Hermanas Vera - 17. El que queda solo, León Gieco - 18. La rata Laly/La mamá de Jimmy, León Gieco

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

DESDE MAÑANA - COMPRA OPCIONAL \$ 6 - EDICION EXCLUSIVA PARA PAGINA/12. (NO SE VENDE EN DISQUERIAS.)

OPINION

Por Eduardo Alliverti

La porno-dirigencia

Se coincide en definir como la pérdida de una "batalla" el hecho de que el procurador Nicolás Becerra rechazara y archivara la denuncia del Presidente sobre el fiscal Carlos Stornelli, en la causa por venta de armas. En caso de concordarse con ello y en tanto las batallas sean parte de una guerra, habrá que preguntarse cuál es esa contienda y cuál la calidad del campo de combate y del traspasé sufrido por Menem.

En obvia simultaneidad con el renunciamiento del jefe de Estado a su reelección perpetua, se vienen acumulando "gestos" desde el ámbito judicial hacia el Poder Ejecutivo que hubieran sido impensables antes de junio. Jueces que hasta ayer eran soldados de la causa menemista dan ahora muestras de no seguir a pie juntillas los intereses oficiales.

Sería poco serio no relacionar esos cambios de actitud con el pronóstico que de sí mismos hacen muchos de los magistrados cercanos a la Casa Rosada: ser patos de la boda en un gobierno de la Alianza, y aun bajo administración duhaldistas. Bajo esa lógica, nada descabellada, las primeras y sustanciales medidas que adoptaría una gestión de diferente signo que la actual —a falta de diferenciaciones mayores— bien podrían centrarse en una ofensiva sobre los jueces con antecedentes de "servilleta". Y esperar a que eso ocurra sería naturalmente suicida para los eventuales involucrados. El sentido común apunta que es mejor empezar ya a tejer fallos que mañana puedan ser exhibidos como muestra de imparcialidad, si la catarata de pedidos de juicio político tendrá el volumen presagiado.

A su vez, lo último que puede esperarse es que el menemismo se quede de brazos cruzados. Es en ese sentido, de dirección paralela a lo que ocurre en la Justicia, que debe observarse el espectáculo pornográfico montado desde hace pocas semanas por los senadores oficialistas. Peor todavía que cuando el episodio del "diputrucho" —que intentaron encubrir con promesas de investigación—, esta vez reconocen de modo abierto que violan la Constitución al cambiar las mayorías de origen (Jorge Yoma dixit) con el único objetivo de asegurarse el control parlamentario hasta bien entrado el próximo milenio.

Por si alguna duda quedaba, el Presidente declara que se está con él o se es su enemigo; y Fernández Meijide dice sin empacho que "los peronistas son mucho más delincuentes que nosotros". Bingo. Se viven dos fugas hacia delante, por parte de magistrados y dirigentes preocupados por el precipicio propio. El social, desde ya, los tiene sin cuidado.

Con el coronel Lagos comenzó la tanda de declaraciones ante Urso

Por Susana Viau
y Eduardo Tagliaferro

Ayer comenzó la tanda de 24 declaraciones solicitadas por el fiscal Carlos Stornelli en el marco de la causa por la venta ilegal de armas. A las 10 se presentó ante el juzgado federal 8, a cargo de Jorge Urso, el coronel retirado Luis Hilario Lagos quien ratificó que, en 1992, informó a sus superiores respecto de la aparición de armamento argentino en Croacia. Lagos era jefe del primer Batallón del Ejército Argentino (BEA I) enviado a la zona de conflicto como parte de las tropas de paz de la ONU. Fue una mañana agitada en el cuarto piso de los tribunales de Comodoro Py: después de la larga declaración testimonial de Lagos, le tocó el turno a Clemira Campero, quien fuera secretaria del teniente coronel retirado Jorge Cornejo Torino, ex director de la Fábrica Militar de Río Tercero. A la tarde, el secretario del juzgado interrogó al capitán Guillermo Machado, oficial de enlace del BEA I. Ni Urso ni Stornelli estuvieron presentes en las audiencias.

Lagos dijo a *Página 12* que en su declaración de casi tres horas relató las circunstancias en las que había informado al actual jefe del Estado Mayor Conjunto, Carlos Zabala, "haber visto personalmente, en dos oportunidades, fusiles argentinos". El ex jefe del BEA agregó que "con Zabala estábamos juntos y nos veíamos a diario, así que le comenté la existencia de armamento argentino en poder de las tropas croatas. Además, mis informes escritos pasaban por él, y eran remitidos al Edificio Libertador, en Buenos Aires". Durante el testimonio de Lagos se encontraban en la sala los secretarios del juzgado y de la fiscalía y los abogados defensores del general Antolín Mosquera (acusado por Stornelli de falsedad ideológica y malversación de bienes del Estado) y del brigadier Juan Paulik. Fuera aguardaba el abogado del ex ministro de Defensa Oscar Camilión, quien desistió de presenciar la declaración testimonial de Lagos puesto que, aclaró, no involucraba a su defendido. Si adelantó, en cambio, que asistirá a la declaración del general Carlos Ma-

También declararon la secretaria del ex director de la FM de Río Tercero y otro oficial. Lagos ratificó que en 1992 informó a sus superiores haber visto armas argentinas en Croacia.



El fiscal Carlos Stornelli no estuvo en Comodoro Py ayer. Participaba en el encuentro de Parque Norte. Tampoco estuvo el juez Jorge Urso en las declaraciones que dieron Lagos, Campero y Machado.

talón, prevista para el 18 de noviembre. Matalón fue el último general argentino que comandó las tropas de la ONU asentadas en Eslovania Occidental. Durante una recorrida efectuada a la zona por Camilión y el general Martín Balza, Matalón les exhibió una pistola Browning 9 milímetros que llevaba la inscripción "República Argentina" y les planteó los conflictos que le provocaba la aparición de armamento argentino en poder de uno de los bandos. Según los testigos, en aquella oportunidad Matalón se dirigió básicamente a Camilión dado que la referencia comprometía al Estado y no al Ejército en forma directa.

Lagos, quien estuvo al frente del batallón argentino desde marzo hasta noviembre de 1992, explicó a los magistrados que la información respecto del empleo de fusiles argentinos por parte de los croatas provenía de sus propios hombres. El secretario preguntó al militar quiénes le habían hecho llegar esos datos.

Lagos prefirió asumir en su condición de jefe de Batallón esa responsabilidad. El secretario abandonó el recinto y al regresar hizo saber que el juez Urso quería que fueran aportados los nombres de las personas que estaban en conocimiento de esos hechos. En su respuesta, Lagos pormenorizó la lista de oficiales de su mismo rango que habían admitido estar al tanto de la situación.

La versión de Lagos había sido ratificada por el ex jefe de Estado Mayor Conjunto, general Mario Cándido Díaz, citado asimismo para el próximo 8 de diciembre. Su actitud contrastó con la adoptada por el general Carlos Zabala —jefe directo de Lagos en Croacia—, que

no realizó ningún comentario a las revelaciones que su subordinado hiciera a la prensa. A continuación de Lagos y muy nerviosa, fue la antigua secretaria de Cornejo Torino en la Fábrica Militar de Río Tercero la que ocupó un asiento frente a los funcionarios judiciales. Su relato, no obstante, poco y nada agregó a las informaciones que ya se encuentran consignadas en el expediente. Horas más tarde, el capitán Guillermo Machado apuntalará, desde otro ángulo, los dichos de Lagos al relatar que luego de la batalla de Pivari encontraron vainas servidas producidas por Fabricaciones Militares y que él mismo fue el encargado de entregarlas a Zabala.

FLORES ENTRE BECERRA Y STORNELLI

"Por la salud pública"

El procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, tomó la decisión de resolver con celeridad el pedido de investigación al fiscal Carlos Stornelli que realizó el presidente Carlos Menem "en honor a la salud pública (sic), republicana y del funcionamiento del Ministerio Público". Así lo explicó ayer el propio Becerra, cuya negativa a ese planteo tranquilizó a los fiscales.

"Para mí es un episodio terminado", manifestó Stornelli, quien consideró que Becerra volvió a garanti-

zar "la independencia de los fiscales" al hablar en la reunión de integrantes del Ministerio Público celebrada en Parque Norte. Reveló también que durante ese cónclave el procurador general, "como todos mis colegas, me manifestó su solidaridad".

En tanto, el defensor general de la Nación, Miguel Ángel Romero, reivindicó la "absoluta independencia" bifronte del Ministerio Público y reclamó a los defensores —que comparten esa institución con los fiscales— "el mayor celo en el ejercicio de sus funciones".

<http://www.tercersector.org.ar>

TERCER SECTOR

¡Pídala en su kiosco!

El podio de la credibilidad: Las ONGs ocupan el segundo lugar en la confianza pública

Investigación: 7 millones de argentinos viven con menos de cien pesos mensuales

Entrevistas a: Carlos Fuentes, Raul Portal, Luis Moreno Ocampo

El podio de la credibilidad

Investigación: mapa de la pobreza en la Argentina

Reclame el Diario del IV Encuentro Iberoamericano del Tercer Sector

Tercer Sector, la revista de las acciones solidarias

NET

gran venta
15 nov-15 dic
mesas carros de tv
banco sillas sillones
bibliotecas cajoneras

35% off

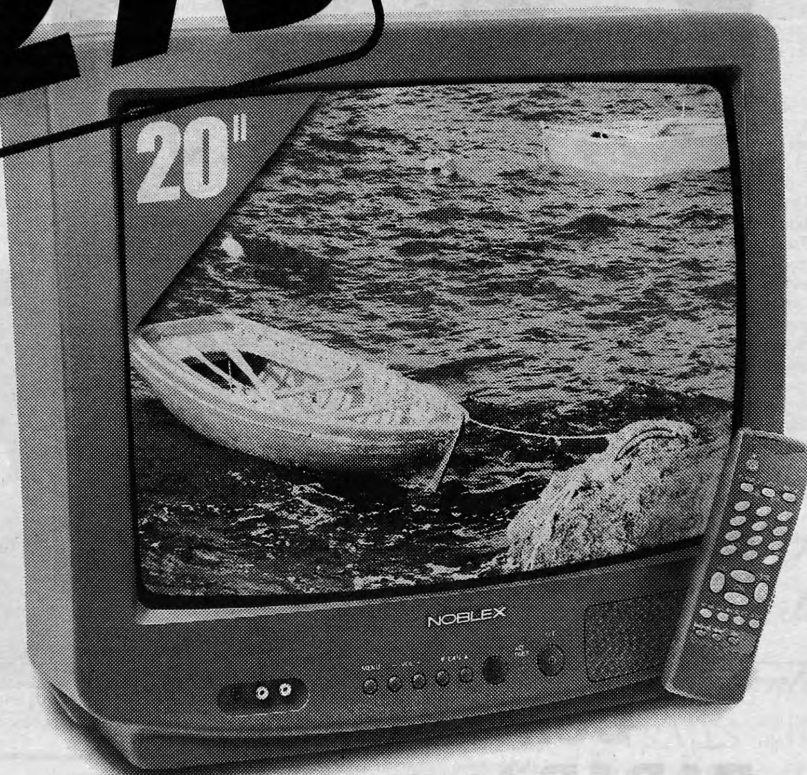
godoy cruz 1740 833-3901
lun/ sab: 10.30 a 19.30 hs.

1 MES

JAMAS VISTO EN ARGENTINA.

Hoy
Desde las 9 horas Carrefour pone
en venta 2.500(*) televisores.

\$279



Hoy 7/11/98 Carrefour propone 2.500(*) televisores 20", modelo 615, 181 canales, trinorma, pantalla antirreflejo, función zoom "NOBLEX". (*) Válido hasta agotar stock.

Formas de pago:

Consulte planes de financiación para **TODOS** los productos^(*)

Consulte planes de financiación en electro, bazar y textil



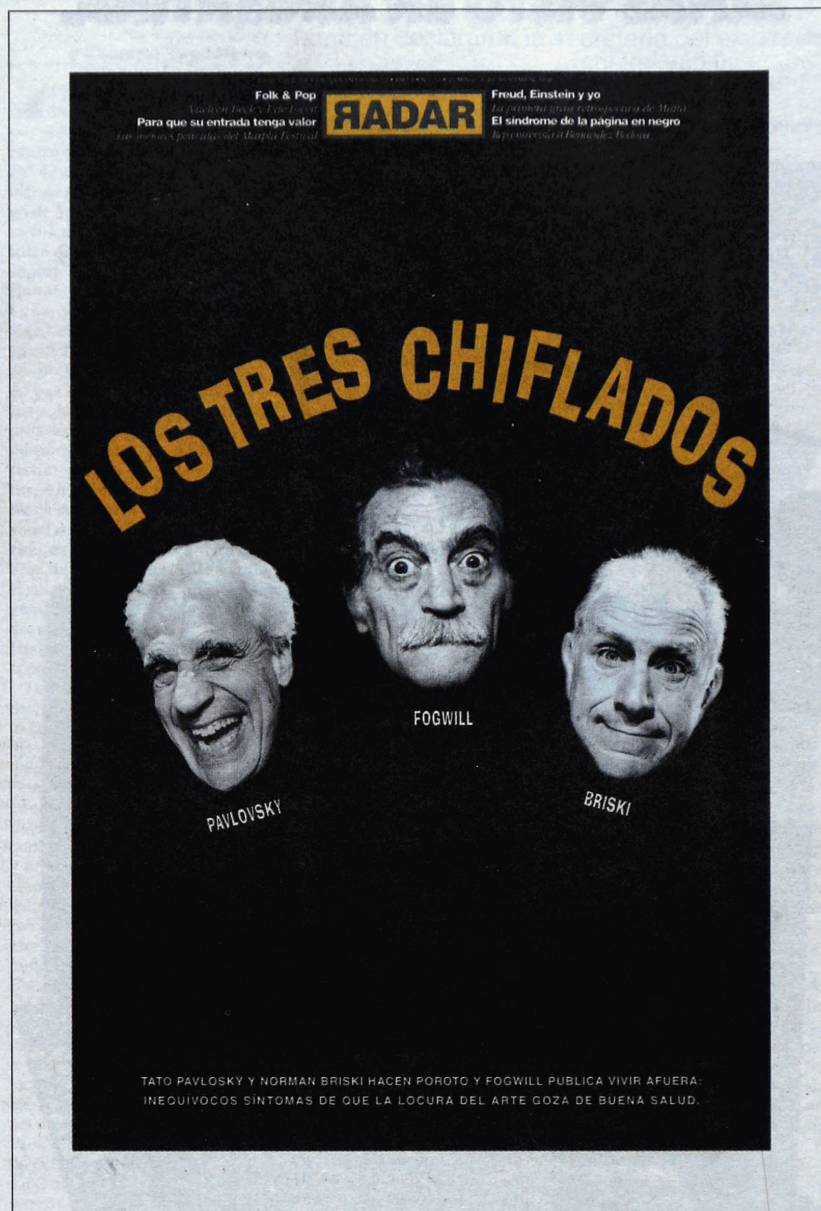
ACEPTAMOS CHEQUES
(Con Credencial
Carrefour)



Carrefour
EL PRECIO MAS BAJO



SAN ISIDRO . VICENTE LOPEZ . SAN LORENZO . VELEZ SANSFIELD . SALGUERO . QUILMES . LA PLATA . CORDOBA COLON . VILLA TESI . SAN MIGUEL . SAN JUSTO
SAN MARTIN . MONTE GRANDE . MENDOZA . ROSARIO . AVELLANEDA . MORENO . MAR DEL PLATA . ADROGUE . CORDOBA BARRIO JARDIN . SAN FERNANDO



**Como siempre,
RADAR te muestra hoy
lo que viene mañana**

Además **RADAR** *libros*

Detrás de las noticias: *Los Diarios*, una novela de Henry James inédita en castellano traducida por Elvio Gandolfo. **Mentiroso, mentiroso:** Rodrigo Fresán presenta a Robert Coover. **Así lo veo yo:** Guillermo Martínez enfrentado al minimalismo de Dan Flavin. **Herejías:** José Manuel Fajardo. **Pastillas renomé:** Mujeres poetas. **Reseñas:** Steinbeck por Saccomanno, Verlichak por Lebenglik, Kovadloff por Pinedo, Tili por Noy.

BALTASAR GARZON ORDENARA LA CAPTURA INTERNACIONAL DE BUSSI

Nunca más Punta del Este, general

El juez investiga los crímenes del ex dictador y también su fenomenal crecimiento financiero. Este año pedirá su captura.

Por Felipe Yapur

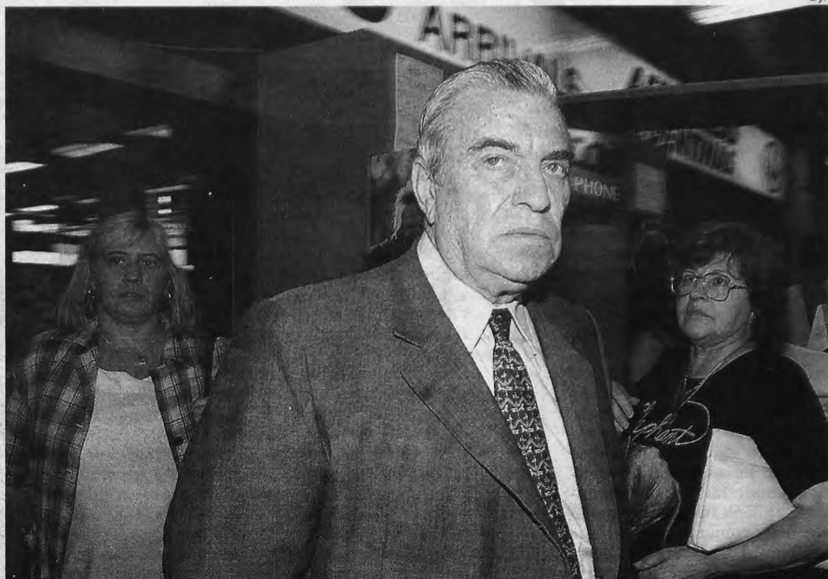
Los días de impunidad de los dictadores latinoamericanos parecen haber terminado. Primero detuvieron al chileno Augusto Pinochet, ahora el juez español Baltasar Garzón procesará y ordenará la captura del gobernador tucumano y general retirado Antonio Domingo Bussi en el marco de la investigación que realiza por el secuestro y desaparición de descendientes y ciudadanos españoles en Tucumán, y por su abultado incremento patrimonial que comenzó en noviembre de 1977, superando los cuatro millones de dólares.

Una vez que se concrete el pedido de captura, previsto para antes de Navidad, Bussi no podrá salir de la Argentina. Una lástima, porque el ex dictador ya no disfrutará de sus acostumbradas vacaciones en el balneario uruguayo de Punta del Este. La decisión del juez es de vital importancia porque con Bussi no sólo se investiga la desaparición de personas sino que también se busca probar la vinculación que existe entre estos crímenes de lesa humanidad con el fuerte incremento patrimonial de Bussi.

Esta fue la intención de los legisladores tucumanos Carlos Courel, de la UCR, y de los justicialistas Malvina Seguí, Marta Zurita y Alberto Darnay cuando se presentaron a declarar ayer como testigos ante el magistrado español. Los legisladores llegaron al edificio de la Audiencia Nacional poco antes de la diez de la mañana. Los cuatro traían bajo sus brazos las cerca de diez mil fojas donde se describe el crecimiento inmobiliario y bancario del general tucumano. Tal cantidad de información llevó al juez a determinar que la declaración de los tucumanos seguirá la semana próxima.

Entre el voluminoso material que recibió Garzón se destaca la descripción de las 18 propiedades que están a nombre de la esposa o de los hijos del general. Es importante recordar que Bussi, a lo largo de todos sus años como militar, fue, a pesar suyo, un empleado más del Estado y no tuvo ingresos extras correspondientes a otros trabajos, sobre todo porque la legislación militar se lo prohíbe.

El informe que tiene hoy en sus manos el juez contiene datos muy jugosos. Por ejemplo, entre marzo de 1976 y diciembre de 1982, cuando

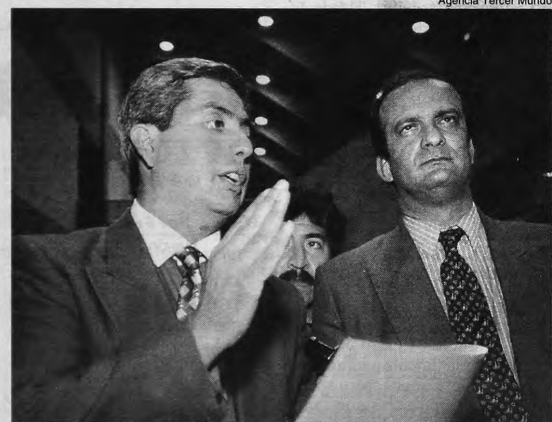


Antonio Domingo Bussi, gobernador de Tucumán, tiene un patrimonio muy frondoso para un soldado. Claro que también formó una empresa con Bignone y se dedicó a triangular propiedades.

Bussi finalizó su carrera activa en el Ejército, percibió en concepto de salarios 163.507 dólares. La capacidad de ahorro en la Argentina de esos años se calculaba en un 20 por ciento, es decir que el hombre en cuestión ahorró unos 32.701 dólares. Ahora bien, en la declaración jurada

tagonista de las compras de inmuebles fue la esposa del general, la entrerriana Josefina Bigolio de Bussi. A la "China", como la llaman familiarmente, no se le conoce actividad ni profesión, pero es muy prolífica en cuanto a adquisición de propiedades se refiere. Otro elemento que Garzón podrá observar, tras una metódica lectura de las transacciones inmobiliarias, es que los Bussi son una familia muy próspera. Por ejemplo, María Fernanda, la hija menor, compró su primer departamento cuando tenía apenas 14 años. Fue en agosto de 1982 y lo hizo con dinero de su papá, según rezan los informes inmobiliarios.

En cuanto a las operaciones bancarias en el extranjero, Bussi comenzó con una cuenta en el Credit Suisse Bank, luego abrió otra en el Citibank, más tarde en el Deutsch Südamerikanische Bank de Hamburgo y por último en el Hollandsche Bank de Rotterdam. En las cuentas de las tres últimas entidades los titulares son los hijos varones del general, Luis y Ricardo, y su esposa Josefina. Pero no fueron las únicas, en la Argentina tiene solamente en la Sociedad Militar Seguro de Vida ocho cuentas y un par de ellas en Banco Piano. Según el informe de los legisladores, en total tuvieron un saldo superior a los tres millones de dólares.



Alberto Darnay (PJ), y Carlos Courel (UCR), diputados tucumanos. Declararon ayer ante el juez Garzón y seguirán la semana próxima.

Cálculo: Para poder tener tantas propiedades el anciano general habría necesitado realizar 26 veces la misma carrera militar, es decir unos 936 años de servicio.

de bienes que el general presentó el 25 de marzo de 1976, reconoció poseer un patrimonio de 5724 dólares. Entonces, la capacidad de ahorro en 36 años de servicio como militar es de unos 38.426 dólares.

Lo que no queda claro, y seguramente será muy difícil para Bussi justificar cómo es posible que posea tantas propiedades en las zonas más caras de la Capital Federal que rondan el millón de dólares. De ser así, para poder tener esa cantidad de propiedades, sostiene el informe de los legisladores, el anciano general habría necesitado realizar 26 veces la misma carrera militar, es decir unos 936 años de servicio.

Bueno, pero el hombre no sólo vivió de lo que le dio el Ejército, también incursionó en la actividad privada. El 15 de abril de 1982, pocos días después del inicio de la guerra de Malvinas, Bussi se asoció con el general Reynaldo Bignone para formar lo que se conoció como Mapasa Exportaciones SA. El gobernador en problemas aportó para la sociedad el 60 por ciento del capital pero no tuvo suerte. Siempre dio pérdidas y el final no demoró en llegar. Para tener en cuenta, a pesar de ser una empresa dedicada a la exportación, jamás se inscribió en la Aduana.

La triangulación de propiedades y la apertura de cuentas bancarias en el exterior fue la mecánica que Bussi optó cuando se inició el proceso democrático y comenzaron los juicios contra los militares. La principal pro-

Hay que invertir en ladrillos

Baltasar Garzón tiene, a partir de ayer, un detallado informe del sospechoso crecimiento inmobiliario y bancario de Antonio Domingo Bussi. El juez podrá observar que al general le gusta comprar departamentos en las zonas más caras de la ciudad de Buenos Aires y abrir cuentas bancarias en entidades extranjeras, algo extraño para un hombre que suele llenarse la boca con referencias a los valores patrióticos.

Las propiedades adquiridas por los Bussi tienen un promedio de 100 metros cuadrados. La familia del gobernador tiene cuatro inmuebles en avenida del Libertador al 700 y al 2.200, otros cuatro en Juncal al 3.100. Poseen dos en Coronel Díaz y dos en Marcelo T. de Alvear. En tanto que tienen uno en República de la India 2.771, en San Martín de Tours 3.101, Paraná 723 y en Mariscal de Sucre 2.970. No cabe duda que el general tiene buen ojo para elegir zona.

En lo que respecta a las cuentas bancarias, Bussi tiene preferencia por la Sociedad Militar Seguro de Vida. Allí tiene varias cuentas y plazos fijos, algunos de ellos superan los 500.000 pesos. Las cuentas en el extranjero están a nombre de su esposa o de sus hijos, aunque trascendió que el anciano general habría reconocido, ante el juez tucumano Ricardo Maturana, que le pertenecen. Un dato importante, todas fueron abiertas a partir de 1986 cuando afrontaba en Tucumán más de ochocientos juicios por violaciones a los derechos humanos.

Los Mejores
Trajes de la
Argentina

TRAJES IRAS MARCAS.
TELA TROPICAL. 4 COLORES.
DERECHOS Y CRUZADOS.

\$ 199

MASTERCARD - VISA
AMERICAN EXPRESS-DINERS-ARGENCARD
EXCLUSIVO
12 PAGOS SIN INTERESES

Sábado y Domingo
ABIERTO

MODART
LAS GRANDES MARCAS

Sábado y Domingo Abierto:
Corrientes y Malpú; Cabildo 1842;
Rivadavia 6800; Unicenter.
Sábado Abierto:
Esmeralda 141; Av. de Mayo y Perú;
Corrientes 1556, Tribunales; Calle 5 esq. 50,
La Plata y en todo el país.
YA AHORA EN SHOPPING ABASTO

FREI RETIRO SU EMBAJADOR EN MADRID ANTE EL PEDIDO DE EXTRADICION

Chile y España en relaciones

El canciller chileno ordenó el regreso de su embajador en España, pero negó que se trate de una ruptura de relaciones. Las Fuerzas Armadas pidieron que se llame al Consejo de Seguridad Nacional.

Por Pablo Rodríguez

El pedido de extradición contra Augusto Pinochet que el gobierno español ya cursó a Londres está calentando los ánimos en Santiago. Mientras la derecha pide a gritos que se interrumpan las relaciones diplomáticas con España, el gobierno chileno llamó a su embajador en Madrid, Sergio Pizarro Mackay, para realizar "consultas urgentes", aunque negó que se tratara de una ruptura con España. Es una señal de "profundo malestar", señaló el canciller chileno José Miguel Insulza. Los comandantes de las Fuerzas Armadas chilenas se reunieron ayer para solicitarle al presidente Eduardo Frei que convocara al Consejo de Seguridad Nacional para estudiar la situación. La próxima semana la Cámara de los Lores británica decidirá si ratifica o no la inmunidad del ex dictador otorgada por la Alta Corte de Justicia de Londres.

La cancillería chilena envió ayer a Madrid una nota formal de pro-

testa, a la que adjuntó documentación sobre Pinochet. Según Insulza, el pedido de extradición de la Justicia española, que hoy llegará al Ministerio del Interior británico, "ha confirmado nuestra peor expectativa, en el sentido de que el Consejo de Ministros de España es solamente un buzón de las peticiones del juez Garzón". El

Insulza: "El Consejo de Ministros de España es sólo un buzón de las peticiones del juez Garzón", sostuvo el canciller chileno acerca del pedido de extradición español.

canciller se preguntó "de qué vale la firma del rey de España o la del presidente del gobierno español" y acusó al gobierno de José María Aznar de no asumir "las responsabilidades políticas" del caso.

En respuesta a la medida tomada por la Cancillería chilena, "el gobierno español reitera una vez más que el Consejo de Ministros está obligado, por el ordenamen-

to jurídico español, a dar curso a esta como a las demás peticiones de extradición emanadas de un órgano judicial competente", según difundió la Cancillería española a través de un comunicado. El gobierno español quiere "seguir obrando con la mayor prudencia y delicadeza para preservar las excelentes relaciones que España mantiene y espera seguir manteniendo con la República de Chile", dice el documento. "En todo momento hay situaciones que le crean dificultades a uno y probablemente éste sea uno de los casos", declaró el canciller español, Abel Matutes.

"No somos un país bananero y nadie nos puede manejar con control remoto", respondió ayer desde Londres Alberto Espina, del Partido derechista Renovación Nacional (RN). Desde la detención de Pinochet, la derecha adoptó posturas insólitas en señal de protesta (además de varias manifestaciones, los intendentes derechistas se negaron a recoger la basura en la vereda de varios centros españoles y británicos, y una senadora llegó a decir que había



El embajador chileno en España, Sergio Pizarro Mackay. Deberá volver a Chile para responder a "consultas urgentes".

que dejar de tomar whisky), y el gobierno la acusó de provocar incidentes en "una actitud antidemocrática".

Pero tanto RN como la Unión Demócrata Independiente (UDI) apoyaron la gestión del gobierno en favor de Pinochet. Ahora quieren una reacción "más enérgica" al pedido de extradición contra su líder, según dijo el senador de RN Sergio Romero. "El gobierno de Chile debe ordenar el retiro de su embajador en Madrid" sentenció Romero, a quien se sumó en la propuesta el diputado de su partido, Alberto Cardemil. Desde la UDI, sus diputados calificaron la situación como "de la máxima cobardía, por cuanto lo que está aplicando España a Chile jamás se lo van a aplicar a ninguna potencia, lo aplican sólo porque nuestro país es un país más débil".

En el gobierno la defensa de Pinochet sigue acarreado problemas. "Por cuestiones de seguridad", el Ministerio del Interior retiró ayer la autorización para un acto masivo de los partidos oficialistas que se iba a realizar en el Parque Forestal de Santiago con el lema "por la paz, la democracia y la justicia". El acto fue convocado originalmente para apoyar la posición oficialista, pero se temía que cambiara de signo rápidamente y la Democracia Cristiana, el partido del presidente Eduardo Frei, se retiró de la organización de la manifestación. Dentro de la coalición gobernante,

Bananero: "No somos un país bananero y nadie nos puede manejar con control remoto", dijo ayer desde Londres el diputado derechista Alberto Espina.

te, muchos de los integrantes del Partido Socialista aplaudieron el proceso que lleva adelante el juez español Baltasar Garzón.

Los diputados socialistas Isabel Allende y Juan Pablo Letelier están en Londres luego de prestar testimonio en la Cámara de los Lores que estudia la apelación del fallo de la Alta Corte británica. Algunos dirigentes incluso han hablado de la derogación de la Ley de Amnistía dictada por Pinochet en 1978. Aunque se descarta cualquier tipo de ruptura dentro de la

oficialista Concertación por la Democracia, las discrepancias entre socialistas y democristianos crecen.

La situación también se está tensando entre los militares. Horas antes del encuentro de los jefes de las Fuerzas Armadas, los que se reunieron fueron los generales de la guarnición del Ejército en Santiago, lo que despertó algunas sospechas sobre una eventual movilización de tropas en protesta por la medida del gobierno español. El subsecretario del

ARIEL DORFMAN HABLA DEL FUTURO DEL EX DICTADOR

"Lo principal es que se vaya"

Por P.R.

"Pinochet me importa un pito. Lo que me interesa es el pueblo chileno", dice Ariel Dorfman, una de las víctimas ilustres de la dictadura de quien ahora está detenido en Londres. Para el autor de *Mirando el sur, deseando el norte*, lo que la Justicia británica decida sobre Pinochet es secundario respecto del problema principal que se plantea para la llamada "transición" chilena a la democracia. Profesor de la Universidad de Duke en Carolina del Norte, Estados Unidos, Dorfman pasó por su país natal para asistir a un Encuentro de Escritores del Sur que reúne a sudafricanos, australianos chilenos. Conversó con *Página/12* sobre una situación acerca de la cual "los 14 millones de chilenos deben tomar una decisión".

¿Cuál será el futuro de Pinochet?

—No estoy preocupado de pronosticar lo que en definitiva no está ni en mis manos ni en la del pueblo chileno. Si puedo hablar de lo que está en nuestras manos. La gran pregunta que hay que hacerse es: ¿cómo va a enfrentar el pueblo chileno los dilemas que Pinochet está planteando respecto de esta transición política e institucional? Es evidente que a Pinochet hay que sacarlo ya de la política. Si esto no ocurre, va a haber otra crisis de aquí a un año. Lo que pasó ya no se puede soñar. El monstruo ya salió del closet y ahora no hay manera de es-

conderlo nuevamente. Y esto, a mí, me parece terriblemente saludable.

¿Pero usted considera probable que Pinochet se retire luego de este incidente, si es que vuelve a Chile?

—Sí, es probable que se retire. En realidad, no lo puedo saber y sabemos que Pinochet es bastante impredecible. Pero la idea de que se puede retirar es algo que viene repitiendo la derecha. La derecha ya dijo "basta". Hasta el candidato de la Unión Demócrata Independiente (UDI), Joaquín Lavín, lo ha dicho. Pinochet se ha transformado en un problema para la derecha porque se ven obligados a defenderlo y esto perjudica la imagen de Chile y sobre todo la de ellos mismos. Es cierto que en la derecha hay muchos nostálgicos pinochetistas, pero hay otros que están dispuestos a negociar.

¿Esta negociación podrá incluir a la Constitución de 1980, que es la que regula la transición con nueve senadores designados a dedo y un sistema electoral que favorece claramente a las minorías electorales?

—Chile es un país de negociaciones. Siempre lo fue y cuando se apartó de ese camino, tuvimos una dictadura de 17 años. Y la derecha en este país siempre estuvo condenada a ser una minoría. Si no lo hubiera estado, no se podría haber refugiado en este sistema que la protege. La derecha puede optar por mantenerse en la misma posición, pero no va a obtener resultados a largo plazo.

Tienen que darse cuenta de la realidad y comenzar a negociar una salida a esta situación, que así como está no tiene salida.

¿Cómo se imagina un futuro sin Pinochet, o con un Pinochet debilitado por todo lo que está ocurriendo?

—La verdad, yo prefiero que lo juzguen, pero no es algo que me desvele. El señor Pinochet me importa un pito. Lo que me importa es el pueblo chileno y la manera en la que resuelva una cuestión que a esta altura ya trasciende a Pinochet. El señor Pinochet algún día morirá y no podemos estar todo el tiempo hablando sobre él, sobre lo que hace y sobre lo que deja de hacer. De una vez por todas, tiene que aparecer información sobre los desaparecidos, para después mirar hacia adelante y dejar atrás a este personaje. No puede ser que un solo hombre sea el centro de un problema que concierne a 14 millones de personas.

¿La transición chilena podrá respirar tranquila una vez que Pinochet abandone ese centro de atención?

—Somos los chilenos los que debemos hacer que Pinochet abandone ese centro. No hay que esperar nada de él, hay que forzarlo a retirarse de la historia, en la que por desgracia ya tiene un lugar asegurado. Pinochet nopuede ser un pretexto para que no nos veamos las caras todos los chilenos. Pinochet no puede ser el pretexto para que 14 millones de personas desconozcan un problema que es a ellas a quienes les toca resolver.

DE LA IZQUIERDA A LA

Ya manejan

El País de Madrid

Por Francesc Relea Desde Santiago de Chile

Ante el posible regreso a Chile del general retirado Augusto Pinochet, dirigentes de todo el espectro político buscan una vía que permita la retirada de la vida pública del hoy senador vitalicio. Una de las alternativas que se barajan es un proyecto de reforma constitucional, presentado por el presidente del Senado, Andrés Zaldívar (democrristiano), que permita la dimisión de los parlamentarios y, por consiguiente, la del senador vitalicio. La Carta Magna no contempla hasta ahora esta posibilidad. El problema para los que buscan deshacerse de Pinochet es llevarlo a cabo de manera honrosa.

Desde el ministro de Relaciones Exteriores José Miguel Insulza (socialista), que ha afirmado categóricamente que "Pinochet debió haber resuelto su retiro allá por 1989", hasta Joaquín Lavín, candidato presidencial de la derecha pinochetista, que ha pedido "un gesto de grandeza" al ex dictador, la opinión mayoritaria en Chile es que el hombre más poderoso de los últimos 25 años no tiene cabida en el futuro político del país. "La única contribución positiva que podría hacer Pinochet es retirarse totalmente de la vida activa. Limpiaría bastante el aire", sostiene el senador Edgardo Boeninger, democra-

DE PINOCHET

peligrosas

Ahora sí, sin escalas

Además de las reacciones diplomáticas, el gobierno del presidente Eduardo Frei tomó medidas concretas para enmendar errores pasados. Una semana después de la detención de Augusto Pinochet, un avión Gulfstream III de la Fuerza Aérea Chilena había aterrizado en una base militar de Oxfordshire a la espera de cualquier novedad que permita a Pinochet volver a su país. Se decía que este transporte podría llegar a Santiago en 15 horas de vuelo ininterumpidas, pero no es así: debe realizar al menos una escala. Como los recursos contra Pinochet se multiplicaron, ningún lugar parece seguro para aterrizar sin que el actual senador vitalicio corra peligro de ser detenido nuevamente; salvo la británica isla Ascensión, en el Océano Atlántico, el único lugar en el que seguiría vigente la inmunidad en caso de que sea ratificada en Londres por la Cámara de los Lores. Pero en Chile no quieren problemas. Según un portavoz de la base militar británica, desde hace tres días está estacionado allí un avión Boeing 707 de la Presidencia de Chile que sí puede volar directo a Santiago. Este avión es uno de los cuatro que compró en la década del 60 el presidente Eduardo Frei Montalva, padre del actual mandatario.



Los pinochetistas protestan frente al Palacio gubernamental de la Moneda en Santiago de Chile. La derecha apoya la gestión del gobierno, pero pide "una reacción más enérgica" contra España.

Interior chileno, Belisario Velasco, negó estas versiones. En los 90, los militares ya realizaron dos ejercicios militares de amedrentamiento, conocidos como "el boinazo" y "el enlace", realizados por los juicios que se seguían contra algunos militares por crímenes de la dictadura y por el proceso a uno de los hijos de Pinochet, acusado de malversación de fondos. Pero Velasco dijo ayer que "no hay ningún movimiento inusual de tropas".

A la salida de la reunión entre

los oficiales del Ejército, el jefe de información del cuerpo, coronel Alfredo Ewing, dijo que la cita estaba convocada de antemano para discutir los ascensos que se producirán dentro del Ejército a principios de 1999. Pero esto no significa que el asunto sea ajeno a la situación del ex dictador. Los oficiales que serán dados de baja para permitir estos ascensos son los últimos que quedan en actividad del grupo de los colaboradores más estrechos de Pinochet durante su dictadura (1973-1990).

DERECHA, PIDEN QUE DEJE LA ESCENA

el retiro de Pinochet

tacristiano, antiguo rector de la Universidad de Chile, ex ministro y uno de los principales negociadores de la transición.

La dimisión a su escaño de senador vitalicio, tras una eventual reforma constitucional, es altamente improbable. Pinochet perdería la inmunidad parlamentaria y allanaría el camino de una ofensiva judicial en su contra. "Con la cantidad de querellas presentadas y las que caerán en el futuro, no veo cómo, en su sano juicio, podría renunciar al fuero", dice el senador Boeninger. "Lo más factible es una retirada más simbólica, apareciendo de vez en cuando en el hemiciclo, pero sin hablar. Que

se quede callado y lo podamos ignorar".

Boeninger recuerda que desde que asumió su nuevo cargo, Pinochet ha asistido a una de cada dos sesiones del Senado, como promedior, y sus intervenciones han sido escasas. Es miembro, por imperativo parlamentario, de la Comisión de Defensa, pero tampoco allí ha dejado su impronta. El otro eje de la estrategia del gobierno chileno y de sectores de la oposición de derecha es dar una salida, también honrosa y probablemente de contenido simbólico, a la cuestión de los derechos humanos. En concreto, el paradero de los más de 3000 casos de detenidos desaparecidos.



El derechista Joaquín Lavín al llegar a Londres ayer. Pide un "gesto de grandeza" por parte del ex dictador.

PARTICIPE!!!

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA



BICICLETEADA. BUSQUEDA DE TESORO IMPORTANTES PREMIOS

Sábado 7 de noviembre: 15 hs. Lagos de Palermo

PERFORMANCE MULTIMEDIA. "x BUENOS aires en el aire". Bailarán colgados de sogas el Grupo "PROJECT BANDALOOB", de Estados Unidos.

Domingo 8 de noviembre: 20 hs. Frente a la Facultad de Derecho.

FOROS Y SEMINARIOS, CICLOS DE CONFERENCIAS, MUESTRAS ARTISTICAS, CINE Y VIDEO TALLERES ESPECIALES, EVENTOS EXPOSICION DE ECOLOGIA Y MEDIO AMBIENTE

EL CUIDADO DEL MEDIO AMBIENTE ES RESPONSABILIDAD DE TODOS

2 al 13 de noviembre
Centro Cultural Recoleta

GOBIERNO DE LA CIUDAD
Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

El Adolfo no deja juez independiente con cabeza

Ayer fue destituida e inhabilitada la jueza Adriana Gallo, magistrada crítica al gobierno de San Luis. El jury que la enjuició está compuesto por ex funcionarios y amigos del gobernador.

Por Santiago Rodríguez

Se dice que la Justicia es ciega, aunque en ciertas ocasiones el poder le corre la venda. Ese es el caso de San Luis, donde un jurado adicto al gobernador Adolfo Rodríguez Saa destituyó ayer a la jueza civil de Villa Mercedes, Adriana Gallo, y le impuso una inhabilitación de ocho años para ocupar cargos públicos. El motivo, más allá de las razones formales: Gallo respaldó meses atrás —junto con otras juezas y funcionarios judiciales ya cesanteados o con proceso de destitución en trámite— un documento por medio del cual el Colegio Público de Abogados de Villa Mercedes denunció que Rodríguez Saa controla la Justicia y la prensa de esa provincia en forma "totalitaria".

La dureza de la condena impuesta a Gallo sorprendió hasta al procurador general de San Luis, Domingo Vacca. Si bien Vacca, el jefe de los fiscales puntanos, reclamaba —obediendo a los deseos del jefe supremo de la provincia— la destitución de la magistrada, tan sólo pedía su inhabilitación por dos años.

"Esto pretende ser una sanción ejemplificadora para que nadie más levante la cabeza contra el régimen", señaló a **Página/12** Ana María Careaga, otra jueza de Villa Mercedes que ignoraba estar firmando su propia cesantía el día en que respaldó el documento de los abogados de su ciudad —la segunda en importancia en San Luis— contra los abusos de Rodríguez Saa. El mismo jurado de enjuiciamiento que ayer destituyó a Gallo debe fijar la semana próxima la fecha del juicio de destitución que comenzó a tramitarse en contra de Careaga poco después de que se solidarizará con aquella declaración de los abogados.

A Gallo —como a Careaga y a la también jueza de Villa Mercedes

Silvia Maluff de Christin, contra quien existe una denuncia en trámite— se la acusó por la presunta violación de procedimientos legales, que según sus abogados defensores, Luis Moreno Ocampo y Graciela Rosso, no revestían entidad para remover a un magistrado. El trámite del juicio al que se la sometió dejó al desnudo que, en realidad, perdió su cargo porque Rodríguez Saa no la quiere como magistrada.

Gallo no sólo se solidarizó con los abogados de Villa Mercedes, sino que antes —y con otros funcionarios judiciales de esa ciudad, his-

driguez. Miráble es doctor en Derecho, claro. Rodríguez, en cambio, es doctor, pero en Odontología. Y Ochoa es chacarero.

Ni Gallo ni sus abogados defensores estuvieron presentes cuando el Tribunal leyó su veredicto. "No queremos legitimar la decisión de un jurado de enjuiciamiento mal conformado", explicó la propia magistrada, quien por la tarde encabezó en la capital provincial una marcha a la que convocó la Multisectorial por la Defensa de los Derechos Sociales y los Colegios Públicos de Abogados de esa ciudad y de Villa Mercedes, bajo la consi-



La jueza de Villa Mercedes Adriana Gallo, otra víctima del Adolfo. La magistrada había respaldado un documento crítico al gobierno.

na "San Luis sin Justicia".

La manifestación se realizó en la capital de la provincia por ser la sede de poder del supremo Rodríguez Saa. Pero también, porque en esa ciudad —y pese al reclamo suyo y de sus pares— se juzgó a Gallo. La instalación del Tribunal fuera de

Villa Mercedes no fue el único recaudo que tomó el régimen puntano para evitar posibles adhesiones a la magistrada y restar publicidad al caso. Al juicio, que debía ser público, se impidió el acceso de los periodistas con grabadores, cámaras y celulares.

OPINIÓN

Por Adriana Gallo de Ellard *

Una provincia sin ley

En el día de ayer he sido destituida del cargo de jueza de primera instancia en lo civil, comercial y minas de la ciudad de Villa Mercedes (San Luis), y se me ha inhabilitado para ejercer cargos públicos por el término de ocho años; hecho grave no sólo en lo personal, sino en lo institucional. El veredicto se dictó en un proceso en el que fue vulnerado el ejercicio del derecho de defensa, cercenada la prueba ofrecida e impedida la publicidad del enjuiciamiento. El jurado impidió la tarea de la prensa y agravó al pueblo de la provincia al no permitirle el acceso al juzgamiento de sus jueces. El juicio fue una parodia reservada a pocos espectadores, pese a la solicitud de la comunidad de Villa Mercedes de que la audiencia oral se realizara en esta ciudad y de manera pública. El jurado de enjuiciamiento, pieza central del descalabro institucional de la provincia —en su actual e inconstitucional integración— ha pretendido de este modo el silencio del resto de la magistratura y la clausura de toda posibilidad de convivencia democrática. Subyace en su pronunciamiento, el castigo a los jueces que han sostenido la vigencia de la Constitución, amedrentando a través de esta clara señal a quienes disientan con el poder político de la provincia.

El mismo se ha manifestado con una serie de leyes que han devastado el sistema republicano de división de poderes, a cuyo cobijo la sociedad

argentina se organizó a partir de mil ochocientos cincuenta y tres.

El proceso de avance del Poder Ejecutivo sobre el Judicial, se inició con una moción legislativa burda que disolvió los colegios de abogados de la provincia, redujo los salarios de los magistrados, modificó la constitución del jurado de enjuiciamiento, reformó las funciones del Consejo de la Magistratura, estableció la obligación de los magistrados de rendir exámenes periódicos afectando su inamovilidad, y que remató el Superior Tribunal cesantando a trece secretarías sin sumario previo.

El totalitarismo del régimen encuentra en el diario de la familia gobernante y en el canal de TV oficial, otra de sus patas de apoyo; circunstancias que oportunamente destaqué al adherir a una denuncia del Colegio de Abogados. La toma de posición pública que implicó esa adhesión, en consonancia con los numerosos reclamos judiciales que he realizado, y mi constante desobediencia al poder político, han sido los motivos reales de mi destitución.

En este momento participo de una movilización popular, que embandera entre otras pretensiones la de un Poder Judicial independiente, única garantía para una convivencia democrática pacífica.

* Jueza destituida según se relata en la nota central de esta página.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

Business
Class
Una clase especial.

340-7800

AEROLÍNEAS
ARGENTINAS

AUSTRAL

S A L I D A S			L L E G A D A S		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32	AR1532	MENDOZA	14.24
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AU2426	MENDOZA	18.04
AR1604	BARIOLOCHE	09.25	AR1204	MONTEVIDEO	07.20
AR1614	BARIOLOCHE	11.15	AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1644	BARIOLOCHE	17.20	AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1536	CATAMARCA	10.15	AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04	AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15	AR1218	P. DEL ESTE	06.30
AR1510	CORDOBA	06.44	AR1228	P. DEL ESTE	09.20
AR1500	CORDOBA	07.24	AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2410	CORDOBA	08.00	AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2402	CORDOBA	09.00	AU2868	NEUQUEN	12.00
AR1530	CORDOBA	11.00	AU2550	POSADAS	06.12
AU2404	CORDOBA	12.00	AU2556	POSADAS	14.16
AR1550	CORDOBA	14.00	AU2558	POSADAS	18.32
AU2414	CORDOBA	16.00	AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2418	CORDOBA	18.00	AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1580	CORDOBA	19.28	AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AU2560	CORRIENTES	06.28	AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AU2584	CHAPELCO	11.25	AR1626	RIO GRANDE	15.25
AU2892	ESQUEL	15.20	AR1700	ROSARIO	07.08
AU2582	FORMOSA	10.30	AU2926	ROSARIO	13.20
AR1714	IGUAZU	10.40	AR1716	ROSARIO	16.10
AR1724	IGUAZU	12.12	AR1506	SALTA	06.48
AR1734	IGUAZU	14.04	AR1556	SALTA	13.44
AR1744	IGUAZU	15.35	AR1576	SALTA	19.08
AU2930	JUJUY	05.52	AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2932	JUJUY	19.48	AU2924	SAN JUAN	12.08
AR1518	LA RIOJA	05.56	AU2926	SAN JUAN	19.08
AR1610	M. DEL PLATA	07.44	AU2928	SAN JUAN	06.24
AU2820	M. DEL PLATA	08.15	AU2930	SAN JUAN	12.08
AR1620	M. DEL PLATA	09.40	AU2932	SAN JUAN	19.08
AR1650	M. DEL PLATA	10.15	AU2934	SAN JUAN	06.24
AR1670	M. DEL PLATA	12.36	AU2936	SAN JUAN	12.08
AU2828	M. DEL PLATA	13.12	AU2938	SAN JUAN	19.08
AU2830	M. DEL PLATA	14.12	AU2940	SAN JUAN	06.24
M. AU2832	M. DEL PLATA	18.20	AU2942	SAN JUAN	12.08
AU2424	MENDOZA	06.08	AU2944	SAN JUAN	19.08
AR1522	MENDOZA	07.56	AU2946	SAN JUAN	06.24
AU2422	MENDOZA	13.08	AU2948	SAN JUAN	12.08
			AU2950	SAN JUAN	19.08
			AU2952	SAN JUAN	06.24
			AU2954	SAN JUAN	12.08
			AU2956	SAN JUAN	19.08
			AU2958	SAN JUAN	06.24
			AU2960	SAN JUAN	12.08
			AU2962	SAN JUAN	19.08
			AU2964	SAN JUAN	06.24
			AU2966	SAN JUAN	12.08
			AU2968	SAN JUAN	19.08
			AU2970	SAN JUAN	06.24
			AU2972	SAN JUAN	12.08
			AU2974	SAN JUAN	19.08
			AU2976	SAN JUAN	06.24
			AU2978	SAN JUAN	12.08
			AU2980	SAN JUAN	19.08
			AU2982	SAN JUAN	06.24
			AU2984	SAN JUAN	12.08
			AU2986	SAN JUAN	19.08
			AU2988	SAN JUAN	06.24
			AU2990	SAN JUAN	12.08
			AU2992	SAN JUAN	19.08
			AU2994	SAN JUAN	06.24
			AU2996	SAN JUAN	12.08
			AU2998	SAN JUAN	19.08
			AU3000	SAN JUAN	06.24
			AU3002	SAN JUAN	12.08
			AU3004	SAN JUAN	19.08
			AU3006	SAN JUAN	06.24
			AU3008	SAN JUAN	12.08
			AU3010	SAN JUAN	19.08
			AU3012	SAN JUAN	06.24
			AU3014	SAN JUAN	12.08
			AU3016	SAN JUAN	19.08
			AU3018	SAN JUAN	06.24
			AU3020	SAN JUAN	12.08
			AU3022	SAN JUAN	19.08
			AU3024	SAN JUAN	06.24
			AU3026	SAN JUAN	12.08
			AU3028	SAN JUAN	19.08
			AU3030	SAN JUAN	06.24
			AU3032	SAN JUAN	12.08
			AU3034	SAN JUAN	19.08
			AU3036	SAN JUAN	06.24
			AU3038	SAN JUAN	12.08
			AU3040	SAN JUAN	19.08
			AU3042	SAN JUAN	06.24
			AU3044	SAN JUAN	12.08
			AU3046	SAN JUAN	19.08
			AU3048	SAN JUAN	06.24
			AU3050	SAN JUAN	12.08
			AU3052	SAN JUAN	19.08
			AU3054	SAN JUAN	06.24
			AU3056	SAN JUAN	12.08
			AU3058	SAN JUAN	19.08
			AU3060	SAN JUAN	06.24
			AU3062	SAN JUAN	12.08
			AU3064	SAN JUAN	19.08
			AU3066	SAN JUAN	06.24
			AU3068	SAN JUAN	12.08
			AU3070	SAN JUAN	19.08
			AU3072	SAN JUAN	06.24
			AU3074	SAN JUAN	12.08
			AU3076	SAN JUAN	19.08
			AU3078	SAN JUAN	06.24
			AU3080	SAN JUAN	12.08
			AU3082	SAN JUAN	19.08
			AU3084	SAN JUAN	06.24
			AU3086	SAN JUAN	12.08
			AU3088	SAN JUAN	19.08
			AU3090	SAN JUAN	06.24
			AU3092	SAN JUAN	12.08
			AU3094	SAN JUAN	19.08
			AU3096	SAN JUAN	06.24
			AU3098	SAN JUAN	12.08
			AU3100	SAN JUAN	19.08
			AU3102	SAN JUAN	06.24
			AU3104	SAN JUAN	12.08
			AU3106	SAN JUAN	19.08
			AU3108	SAN JUAN	06.24
			AU3110	SAN JUAN	12.08
			AU3112	SAN JUAN	19.08
			AU3114	SAN JUAN	06.24
			AU3116	SAN JUAN	12.08
			AU3118	SAN JUAN	19.08
			AU3120	SAN JUAN	06.24
			AU3122	SAN JUAN	12.08
			AU3124	SAN JUAN	19.08
			AU3126	SAN JUAN	06.24
			AU3128	SAN JUAN	12.08
			AU3130	SAN JUAN	19.08
			AU3132	SAN JUAN	06.24
			AU3134	SAN JUAN	12.08
			AU3136	SAN JUAN	19.08
			AU3138	SAN JUAN	06.24
			AU3140	SAN JUAN	12.08
			AU3142	SAN JUAN	19.08
			AU3144	SAN JUAN	06.24
			AU3146	SAN JUAN	12.08
			AU3148	SAN JUAN	19.08
			AU3150	SAN JUAN	06.24
			AU3152	SAN JUAN	12.08
			AU3154	SAN JUAN	19.08
			AU3156	SAN JUAN	06.24
			AU3158	SAN JUAN	12.08
			AU3160	SAN JUAN	19.08
			AU3162	SAN JUAN	06.24
			AU3164	SAN JUAN	12.08
			AU3166	SAN JUAN	19.08
			AU3168	SAN JUAN	06.24
			AU3170	SAN JUAN	12.08
			AU3172	SAN JUAN	19.08
			AU3174	SAN JUAN	06.24
			AU3176	SAN JUAN	12.08
			AU3178	SAN JUAN	19.08
			AU3180	SAN JUAN	06.24
			AU3182	SAN JUAN	12.08
			AU3184	SAN JUAN	19.08
			AU3186	SAN JUAN	06.24
			AU3188	SAN JUAN	12.08
			AU3190	SAN JUAN	19.08
			AU3192	SAN JUAN	06.24
			AU3194	SAN JUAN	12.08
			AU3196	SAN JUAN	19.08
			AU3198	SAN JUAN	06.24
			AU3200	SAN JUAN	12.08

SIGUE SIN DEFINIRSE LA RENEGOCIACION DE TBA

Todo es negociable

Por Cledis Candelaresi

El secretario de Transporte, Armando Canosa, terminó la semana agobiado por el peso de misiones delicadas. Una, arrancarle a Antonio Romero Feris un reconocimiento público a favor de la renegociación del contrato de Trenes de Buenos Aires, justo cuando el justicialismo acaba de arrebatárle al partido del senador correntino una banca en la Cámara alta. La otra, es una alternativa a ese objetivo: omitir el apoyo parlamentario, burlando con ello la Ley de Reforma del Estado, y poniendo en riesgo el andamiaje legal de todas las renegociaciones.

Para conseguir un dictamen en mayoría en la Bicameral, el PJ necesita sumar una firma más a las de sus seis miembros (son doce en total) que respalden la renegociación con TBA. El nuevo contrato que Canosa consensuó hace meses con el concesionario de las líneas Mitre y Sarmiento le reconoce el derecho de explotarlo por treinta años en lugar de diez y el de aplicar un ajuste tarifario superior al 70 por ciento para financiar un plan de inversiones de más de 2000 millones.

Este acuerdo —básicamente igual a los borradores suscriptos con operadores de otras líneas— modifica sustancialmente las bases sobre las que se diseñaron las privatizaciones de trenes urbanos, cambio tan drástico que los legisladores de la oposición se niegan a convalidar. Hasta ayer había tres dictámenes adversos a la renegociación, diferenciados por la mayor o menor dureza de sus términos: uno del frepista Pedro Del Piero, otro del radical Pablo Baylac y, a última hora del jueves, se agregó el del demoprogresista Alberto Natale. El único que pretende mantener en vilo al Gobierno y a las empresas es Romero Feris, quien sostiene que aún no sabe qué hacer.

“Todavía estoy estudiando el tema. Y no es que sea dubitativo. Yo tengo una posición muy firme contra el menemismo: con esa gente no voy ni a misa”, aseguró ante **Página/12** el desairado senador, quien hasta mediados de la semana disputó con el PJ la banca que finalmente éste arrebató a su partido, el Autonomista Liberal. “Soy el más duro opositor que tienen los oficialistas en el Senado. Pero eso no significa que no pueda avalar un dictamen que impulsan, si lo considero sensato”, aclaró el legislador correntino, cuyo voto sigue siendo necesario para el Gobierno.

Sin embargo, para los empresarios la culpa de que se retrase el pronunciamiento no la tiene el senador, a quien descuentan de su lado. “Romero Feris fue el primero que entendió que nuestra propuesta de renegociación es buena. El no es el problema”, comentó ante este diario el directivo de uno de los grupos concesionarios, demostrando que su empresa ya tuvo con el senador un próspero contacto. En rigor, el legislador ya habría firmado el dictamen, pero cuando se complicó su disputa con el Gobierno por la banca amenazó con desconocer esa rúbrica.

La presión de las empresas sobre Economía es fuerte. Convencidas de que la renegociación saldrá antes, ya empezaron a hacer inversiones a cuenta y tienen preacuerdos

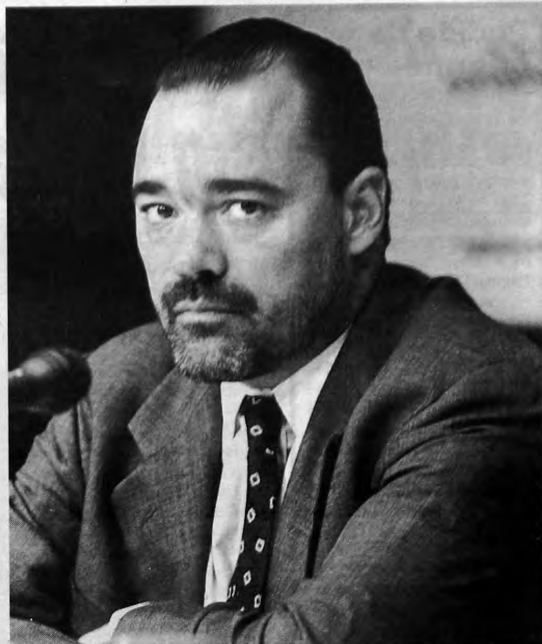
La usurpación de una banca en el Senado por el PJ demoró la definición de Romero Feris. Ya dio el sí pero se hace desear.

con bancos para financiar parte de sus planes de obra. Pero la Bicameral, fracturada por el tema, ni siquiera consigue reunirse: el miércoles pasado postergó por tercera vez consecutiva su cónclave para discutir el tema siete días después.

Si bien los dictámenes de la Bicameral no son vinculantes, constituyen un instrumento político fuerte para legitimar decisiones del Gobierno, en particular, cuando comprometerán a futuras gestiones. Esto hace necesario un pronunciamiento de la mayoría, especialmente si incluye firmas de la oposición.

Además, la Ley de Reforma del

Estado prevé en su artículo 14 que todas las renegociaciones deben estar respaldadas por la Bicameral. Omitirla pondría a los funcionarios al margen de la ley y abriría un flanco para que en el futuro las renegociaciones puedan cuestionarse. Por esta razón los empresarios también desean que exista aquel aval. No obstante, el decreto avalando la nueva versión contractual ya está listo. Y, si el Gobierno acepta el ardid sugerido por los empresarios, hasta podría impulsarlo sin riesgos legales: asignándole un voto doble al presidente de la Comisión, el senador del PJ Jorge Masatt.



Armando Canosa, secretario de Transporte. Dictamen o decreto. Falta la opinión de la Bicameral para cambiar los contratos.

La primera y única prepaga
• que cubre su salud ante •
la eventualidad del desempleo*.



Por primera vez, un servicio médico puede ofrecer a todos sus socios un seguro de cobertura de Salud para aquellas situaciones eventuales de pérdida del empleo. Un beneficio único y exclusivo de Servicios Integrales de Salud para toda la familia. Porque trabajamos para ofrecer cada día más y mejores servicios a todos nuestros socios.

✓ Incluye Autónomos
✓ Sin Costo Adicional

Para todo el Grupo Familiar ✓
Cobertura por Fallecimiento ✓

SERVICIOS INTEGRALES DE SALUD
Ceprimed.  **Mediplan.**

Porque un servicio mejor es posible.

Ayacucho 1920 - Capital Federal - Tel.: 807-2777

• INFORMESE: 0-800-3-0405 •

* Cobertura por pérdida involuntaria del empleo en Rel. Dep. Automóviles: cobertura por incapacidad reversible. Fallecimiento: del titular, originado por enfermedad o accidente.

Pedido de informe

El diputado de la Alianza Darío Alessandro presentó ayer un pedido de informe al Poder Ejecutivo para que explique por qué mantuvo oculta una deuda de 1103 millones de dólares, que tuvo que cubrir el Banco Nación y luego fue avalada por el Tesoro. A su vez, como reveló ayer **Página 12**, para cerrar la cuentas con el FMI, el Ministerio de Economía no paga ni siquiera los intereses de esos créditos al Nación, con lo cual afecta la operatividad de la entidad oficial, ya que representa más del 10 por ciento de su cartera de créditos. "Cuál es la razón por la que el Tesoro Nacional concedió avales por 1103 millones de dólares a entes de empresas públicas privatizadas, a la provincia de La Rioja, al ente binacional de Yacaré, a Fabricaciones Militares y a la Caja Nacional de Ahorro y Seguro residual, entre otros entes", sostiene el pedido de informes. Luego solicita que explique detalladamente "cuál fue el rol que le cupo al Banco Nación en todo el proceso de la financiación de las empresas residuales y de los otros entes" en los últimos años. Y reclama que se diga "cuál es el resultado neto (entre el ingreso final de divisas al Tesoro nacional y el pago de deudas y compromisos asumidos por el Estado) en el caso de las privatizaciones de AFNE (Astilleros del Estado), Caja Nacional de Ahorro y Seguros y Encotesta". Por estos días, el ministro Roque Fernández negocia en secreto con el titular del Nación, Roque Macarrone, un cronograma de pagos de los créditos que otorgó la entidad oficial.

Las terminales ven venir un verano sin ventas ni acuerdo regional

Por Raúl Dellatorre

Las terminales automotrices están sometidas a fuego cruzado y siguen echando mano a la reducción de planteles para ajustar costos en la emergencia. La demanda brasileña dejó de actuar como compensador de la caída de las ventas locales y ahora el impacto de la retracción cae a pleno sobre los fabricantes. Ayer, Renault sumó un plan de retiros voluntarios para los empleados de mayor edad a las suspensiones aplicadas en los últimos días por la misma empresa, PSA Sevel, Ford, Fiat y Volkswagen. Pero la mayor preocupación de las empresas es el virtual estado de paralización en que ingresaron las negociaciones para la renovación del régimen sectorial para el Mercosur.

Directivos de la planta Santa Isabel (Córdoba) de Renault informaron ayer que impulsarán un plan de retiros voluntarios para el personal de más de 55 años. Juan Manuel Ladriñabal, gerente de Relaciones Institucionales, admitió que la intención es eliminar un turno de producción para ajustarse a la reducción de ventas y bajar el stock acumulado. Los que se acogan al retiro recibirán una gratificación (indemnización) de cinco sueldos y el pago de aportes jubilatorios y el seguro médico durante diez años, cobrando durante ese período el 50 por ciento de sus salarios. Los mayores de 59 años recibirán una remuneración equivalente al 70 por ciento del suel-

do, hasta que alcancen la edad de jubilarse. En tanto, la Asociación de Fabricantes de Automóviles de Brasil informó que las caídas en las ventas internas y exportaciones en octubre alcanzaron a cerca del 50 por ciento con respecto del año pasado. En los primeros diez meses de 1998, las entregas a concesionarios cayeron en un 28 por ciento, lo cual se tradujo en la reducción de alrededor de 6400 puestos



Las plantas locales siguen reduciendo personal ante la crisis. Las ventas a Brasil ya no compensan la baja del mercado interno.

de trabajo en un año (5,4 por ciento). José Carlos Pinheiro Neto, titular de la entidad empresaria, advirtió que la industria "está preparándose para enfrentar un período difícil", ante la perspectiva de una profundización de la recesión.

El mercado argentino no goza de mejor salud que el vecino. Después de dos años de crecimiento casi ininterrumpido, las ventas internas se estancaron en torno de las 40 mil unidades mensuales (en-

tre automóviles y utilitarios livianos) a partir de marzo de este año y empezaron a descender bruscamente desde agosto. El fuerte descenso en las compras de Brasil en los últimos meses se acopló a la desaceleración interna, provocando un impacto en la industria sin contrapeso.

No es esa retracción coyuntural, sin embargo, lo que les quita el sueño a las terminales argentinas. El nuevo régimen automotor del Mercosur, que debería entrar en vigencia a partir del primer día del 2000, está paralizado ante la falta de acuerdo entre Argentina y Brasil. La fecha prevista para la firma es el 10 de diciembre, pero subsisten diferencias que difícilmente se zanjen antes de esa fecha, tales como:

- ◆ El arancel de importación que pagarán las terminales por los vehículos fabricados fuera de la región.
- ◆ El contenido de piezas nacionales que deberán incluir los vehículos para ser considerados de fabricación local.
- ◆ Los subsidios que aplican los gobiernos estatales de Brasil a las plantas radicadas en sus respectivos territorios.

Los próximos meses son claves para la definición de las políticas de inversión de las casas matrices a partir del 2000. Sin un régimen definido, el proceso de inversiones se volcaría hacia el mercado más grande y que más promueve a su industria. En ese caso, Brasil volverá a actuar como aspiradora de capitales.

PANORAMA ECONOMICO

Por Julio Nudler

¿Qué hay que decirle a la gente? ¿La verdad? Esta pregunta, la pregunta sobre el discurso, es hoy la que flota entre los economistas de la Alianza. Unos creen que es imprescindible describir los problemas de la economía en toda su crudeza para plantear la discusión. Otros piensan en cambio que hay que decir lo necesario para dar confianza, para no inducir una salida de capitales que amenace la situación futura. El peligro, según los más críticos, es que quien ahora diga lo mismo que el equipo económico de Menem, luego hará también lo mismo. ¿Hay que hablar de la trampa en que está metida la economía argentina, con una moneda sobrevaluada y una extrema dependencia del ingreso de capitales, o decir que lo prioritario y casi suficiente es garantizar el equilibrio fiscal? Roque Fernández no puede afirmar otra cosa, y además piensa así, porque cree que el gasto público es por definición ineficiente y desplaza al privado. Su apuesta es a que la prolijidad presupuestaria y la diferenciación argentina generen confianza y vuelvan a atraer capitales, en la medida en que se disipe la crisis mundial.

La presión desde la derecha parece haberse acentuado con la crisis. Ahora va en pos de las llamadas reformas de segunda generación, que apuntan a avanzar con la privatización sobre lo que queda de público en la educación y la salud. Más que una preocupación del pensamiento conservador ante la perspectiva de una posible política compensatoria, distribucionista, de mayor equidad de un eventual gobierno de la Alianza, hay un asedio sobre ésta para imponerle lo que debería hacer. En sólo

El discurso o la verdad

dos palabras: más mercado.

Por el momento, el único discurso económico visible y estructurado es el de esa derecha, mientras en la Alianza, como en el justicialismo, chocan planteos opuestos entre sí. Para los críticos, si la Alianza sigue acomodando demasiado su discurso a la actual relación real de fuerzas, fruto de una década neoliberal, terminará diciendo y haciendo lo contrario de lo que se propuso hacer. "Ser sólo un gobierno más honesto no alcanza. Algún huevo habrá que romper para hacer la tortilla", dice un disconforme.

Ocurre que la Alianza se armó cuando la economía estaba creciendo al 9 por ciento anual y el desempleo caía. Aquello era espléndido. El menemato les iba a dejar una economía en crecimiento, con una expansión de los recursos fiscales sobre la cual podrían montar políticas sectoriales y redistributivas. Pero ahora ese panorama cambió absolutamente. Ya cuando difundieron la Carta a los Argentinos su contenido se había vuelto obsoleto por culpa de la crisis.

Frente a esta desagradable novedad se esbozan dos reacciones (sólo se esbozan, porque por ahora la dirigencia está más ocupada con su propia interna que en definir sus políticas de gobierno). La primera reacción es reivindicativa. Es la de los que dicen que la crisis les dio la razón, que los mercados no estabilizan solos, que se requiere más Estado, que las recetas del Fondo estaban mal. Y preguntan si es sensato cambiar de diagnóstico justo ahora que la realidad los convalidó. Pero en la propia Alianza hay

quienes reaccionan de modo inverso, cerrando filas en pro de la diferenciación argentina y el reclamo de más ajuste fiscal.

Ricardo López Murphy es el exponente más destacado de esta actitud, simplemente porque está más convencido que el propio Roque Fernández de su validez. Por tanto, si ése va a ser el discurso de la Alianza, como apareció en el reciente acto de Fernando de la Rúa en el Opera, parece mejor ministro López Murphy que José Luis Machinea o cualquier otro, ninguno de los cuales crearán demasiado en lo que estarán diciendo. El problema de los que se colocan más allá, a la izquierda de Machinea, es que pueden caer en su propia trampa: por un lado, defender la necesidad de trazar un diagnóstico franco de la realidad, por sombrero que sea, y después no encontrar la manera política, practicable de cambiarla. Un caso concreto: qué hacer con el dólar. Si se acepta que el peso está sobrevaluado —como lo demostraría el déficit comercial, y el hecho de que cada vez que crece la economía las importaciones aumentan el triple de rápido, y las exportaciones se rezagan peligrosamente—, la receta es devaluar. Finalmente, si ningún país logró nunca crecer sostenidamente con el tipo de cambio jugándole en contra, y si es absurdo esperar un indefinido ingreso de capitales que compense la falta de competitividad, ¿qué sentido tiene esperar que lo consiga la Argentina?

Sin embargo, ningún economista podría asegurarle a un flamante presidente en

diciembre de 1999 que su mandato de cuatro años le alcanzaría para recoger los frutos de la valiente decisión de acabar con el retraso cambiario. Lo seguro es que el tránsito sería traumático, si no sangriento, para miles de argentinos que ganan en pesos y deben en dólares. Por tanto, sin que medie un desastre que rompa la convertibilidad, el sucesor de Menem preferirá escuchar al economista que le diga (y tal vez crea) que se puede seguir como hasta ahora.

En ese caso, si el mundo no vuelve a entregarse a un éxtasis de confianza y optimismo, será muy difícil para un gobierno aliancista estar a la altura de las expectativas que generará. La actual política de caja —que consiste en bajar el gasto público cuando caen los ingresos fiscales por efecto de la crisis, profundizándola de ese modo, a la espera de que se reanude la afluencia de capitales— no será el mejor modo de aquietar las aguas sociales y políticas. Este modelo tracción-a-deuda camina siempre por la comisura y no puede permitirse ningún devaneo.

Y a pesar de todo, el ala más audaz de la entente radicalrepasista no se siente tan sola. Finalmente, los economistas de todo el mundo —incluso los más insospechados— discuten o reniegan hoy del modelo sagrado, y en Europa, y en cierto modo también en Estados Unidos, los fundamentalistas del mercado están pasando muy malos ratos. Dentro ya de la Argentina, los inversores extranjeros cuyo negocio es la demanda interna quieren más crecimiento en lugar de ajuste fiscal recesivo. No todos piensan como los acreedores financieros del país, única referencia intelectual del Ministerio de Economía. Y menos sentido tendrían aún que lleguen a serlo de la propia Alianza.

DECRETO PARA FACILITAR LA IMPORTACION DE COMBUSTIBLES

Las petroleras no tiemblan de miedo

El Gobierno quiere que bajen las naftas por la caída del precio internacional. Pero esa medida tendrá poco efecto en la práctica.

El presidente Carlos Menem firmó ayer un decreto que desbloqueará la importación de naftas a partir del 1° de enero de 1999. La resolución oficial permitirá, a quienes ingresen combustibles líquidos del exterior, pagar los impuestos en forma escalonada, como ocurre con las operaciones realizadas en el mercado interno. La demorada decisión apunta a bajar el precio de las naftas que han reflejado sólo en mínima medida el derrumbe del precio internacional del petróleo. Así, el oligopolio petrolero local logra embolsarse —según adelantó en su momento *Página/12*— la friolera de más de 1000 millones de pesos anuales adicionales.

La resolución dispone, al mismo tiempo, que la Secretaría de Energía "adopte todas las medidas tendientes a desarrollar un mercado mayorista de combustibles". Según aseguró Menem, el próximo martes estaría firmada la reglamentación "que lo pondrá en vigencia inmediatamente".

"Les habíamos advertido varias veces a las empresas petroleras sobre la posibilidad de tomar esta decisión", señaló el mandatario en conferencia de prensa. "En un país que se autoabastece, no es posible que haya precios más elevados que en otras partes del mundo" y agregó que "incluso en lugares donde llega petróleo argentino la nafta está más barata que aquí".

La norma reconoce que el sistema tributario no funcionaba en forma neutral, afectando "el desarrollo competitivo del sector". De este modo, alude a la asimetría, reiteradamente denunciada por diversos sectores, que favorece a las grandes petroleras y refinadoras locales.

El Gobierno estima que el régimen especial de pago a cuenta, previsto para comienzos del año próximo, "puede tener un impacto importante sobre las condiciones de competencia del mercado". Sin embargo, los estacioneros agrupados en la Federación de Empresarios de Combustibles (Fecra) aseguraron ayer, por boca de su titular, Carlos Calabró, que el impacto sobre los precios de las naftas en el corto plazo puede aparecer "una reducción de entre el 2 y el 3 por ciento". La razón estriba en que se reducirán los costos financieros que implica inmovilizar un capital equivalente al total de los impuestos antes de la comercialización del producto. Los mismos trepan a más del 60 por ciento del precio del combustible desembarcado.

Además, Calabró, quien consideró al decreto como un paso importante para la competitividad de este mercado, aclaró que la mejora quedará restringida a las estaciones de servicio de bandera blanca. Estas son apenas un 10 por ciento de las 6000 que existen en el país, el grueso controladas por YPF, EG3, Shell y Esso. Al respecto, Jorge Lapeña, presidente del Instituto General Mosconi, señaló a este diario que la verdadera medida de fondo "es introducir la competencia en la comercialización", refiriéndose al hecho de que con el actual oligopolio "es muy fácil tener acuerdos de precios".

En la misma línea se manifestaron los diputados Emilio Martínez Garbino y Mario Cafiero del PJ. El primero dijo que el anuncio "es auspicioso pero no va a resolver el problema de la diferencia entre el precio internacional del crudo y el precio final de los combustibles".

BRASIL NO ENTIENDE QUEJAS ARGENTINAS

Díálogo de sordos

Las autoridades brasileñas siguen calificando de "malentendido" lo que sus pares de Argentina interpretan como un conflicto comercial. El ministro de Industria del país vecino, José Bortolotto Gonçalves, insistió ayer en que la solicitud de licencias previas de importación "no traba el comercio, sino que es una simple herramienta para un mayor control sanitario de las mercaderías que ingresan".

En cambio, uno de los negociadores por la parte argentina, el secretario de Relaciones Internacionales Jorge Campbell, aseguró que ese requerimiento "complica nuestras exportaciones a Brasil". Hasta el momento las negociaciones se asemejan a un diálogo de sordos, dijeron fuentes de la Cancillería a *Página/12*. "Ellos dicen que las medidas no nos afectan y, en todo caso, nos piden que demos- tremos lo contrario", explicaron. Además, el gobierno brasileño plantea que este diferendo debe formar parte de una negociación global, en la que se incluyan otros dos temas conflictivos: las trabas argentinas para las exportaciones brasileñas de azú-

car y el nuevo régimen automotor.

"Quieren mezclar papas con cebollas, porque así extienden la discusión", interpretó en diálogo con este diario Rosario Solari, directora de la Cámara Argentina de Exportadores.

Los cancilleres de ambos países volvieron a encontrarse ayer, al participar en Montevideo de la cumbre de Aladi, pero no lograron avances. Lo único que ratificaron fue que las negociaciones continuarán dentro de quince días, con una reunión en Uruguayana. La novedad saliente del cónclave en Montevideo fue que los países miembros de Aladi aceptaron la solicitud de Cuba de incorporarse a ese cuerpo. El objetivo de ese país es afianzar su integración comercial con la región, y se especula con que podría ser un paso previo a un convenio con el Mercosur.

En cuanto al conflicto con Brasil, existen diferencias internas entre los negociadores argentinos. El secretario de Industria, Alieto Guadagni, presionado por la UIA y los exportadores, mantiene una posición más dura, mientras que la Cancillería prefiere seguir el diálogo, antes de recurrir a un tribunal arbitral.



El presidente Carlos Menem junto al ministro Roque Fernández.

Las naftas pueden bajar apenas de 2 a 3 por ciento en el corto plazo.

Tarifas para abajo

Las distribuidoras de energía eléctrica se beneficiarán durante el próximo quinquenio con una rebaja del 8 por ciento en las tarifas que pagan por el transporte de líneas de alta tensión. En audiencia pública, Transener, la transportista a la que alcanza la resolución adoptada ayer por el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre), había solicitado un aumento. Además de desestimar, y de disponer la rebaja, el órgano de control fijó nuevas normas que buscan mejorar la calidad de su servicio. La caída del 8 por ciento es para los próximos cinco años, pero entró en vigencia en forma retroactiva desde el 17 de julio pasado. Transener participa con el 2,4 por ciento de las ventas de energía eléctrica a las distribuidoras.

TERCER LIBRO DE LA COLECCION EL PAJARITO REMENDADO



Una colección de libros infantiles con cuentos de grandes autores argentinos, cuentos tradicionales de Latinoamérica y cuentos clásicos universales. Todos ilustrados a color.

Página/12
No sólo te informa. También te deja pensando.

EL PRÓXIMO SÁBADO, CON EL DIARIO.

Orga

Un grupo de investigadores embriones, cuando aún crean en un laboratorio

Por Pedro Lipcovich

▲ Casi una piedra filosofal de la medicina, que convertirá en salud todo lo que toque. Así se presenta el hallazgo de un equipo de investigadores norteamericanos que consiguió cultivar, a lo largo de varios meses, células humanas indiferenciadas, capaces de convertirse en cualquier tejido: en hígado o riñón, para los que necesitan trasplante de esos órganos; en células del páncreas, para que los diabéticos se olviden de la insulina; en células nerviosas, para reparar el Mal de Parkinson. Combinado con técnicas usadas para la clonación, el descubrimiento permitiría reproducir un órgano dañado a partir de una célula cualquiera de la misma persona. Es como para soñar con la inmortalidad, y, efectivamente, la combinación de estas técnicas permite pensar, por primera vez seriamente, en un ser humano inmortal (ver recuadro).

Durante los primeros días de su desarrollo, las células del embrión son *totipotentes*: cualquiera de ellas puede convertirse en célula nerviosa, o muscular, o de la piel, etcétera. Pasada la primera semana, se van diferenciando y a las

Buscando la inmortalidad

Por P.L.

"Inmortales. Conquistaron líneas celulares inmortales": así de fuerte fue la caracterización de Andrés Carrasco -jefe del laboratorio de embriología molecular de la Facultad de Medicina e investigador del Conicet- para la investigación de Wisconsin. Esta inmortalidad consiste en que, con el método ahora puesto a punto, las células embrionarias "se pueden reproducir indefinidamente".

Carrasco explicó que "habitualmente las células en cultivo se reproducen sólo cierta cantidad de veces, tienen una especie de reloj interno que hace que no se dividan más. Y lo mismo sucede en el organismo".

Esas líneas inmortales "permitirán contar con cantidades ilimitadas de células para investigación y eventuales usos terapéuticos, y no hará falta volver a recurrir a embriones para obtenerlas".

-Esto lleva a pensar en lograr la inmortalidad para las células del propio organismo: para el ser humano.

-Sí, ya es posible plantearlo, aunque en los bordes de la fantacencia. En esas líneas celulares hay alta actividad de la enzima "telomerasa", cuya disminución se vincula con el envejecimiento celular. En la medida en que se pueda conocer y dominar este mecanismo, es pensable la posibilidad de rejuvenecer los tejidos del organismo.

Marcha por el Clínicas

Los trabajadores del Hospital de Clínicas nucleados en la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (APUBA) finalizaron ayer un paro de 48 horas en reclamo de un mayor presupuesto y mejoras salariales. La medida concluyó con una marcha hacia el Congreso Nacional. El titular de la Asociación Médica, Luis De Prado, sostuvo que la UBA tiene que "asumir la responsabilidad de asegurar los recursos necesarios porque de lo contrario se corre el riesgo de desactivar el único hospital universitario del país".

Secuestro en Mendoza

Dos hombres secuestraron por unas horas a una joven de 17 años, hija de uno de los policías que lideró la rebelión policial en Mendoza. El agente Daniel Morganti, alias "El Gringo", dijo que se trata "de un tema delictual". Puntualizó que tras la sublevación no ha sufrido "ningún tipo de represalia" y su situación ha sido "totalmente normal". El secuestro ocurrió entre las 7.15 y las 19.30 de ayer. La chica fue encontrada, dormida bajo los efectos de un somnífero, en las vías del ferrocarril, en el departamento Las Heras.

Pedido por el huracán

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, pidió la condonación de la deuda externa de su país, que ronda los 6.500 millones de dólares, como reparación por el desastre que provocó en ese país el huracán Mitch. El presidente de la Cruz Roja española, Juan Manuel Suárez del Toro, confirmó que en centroamérica hay 11.000 muertos, 10.000 desaparecidos y 3.600.000 afectados.



El mítico John Glenn hace ejercicios en la nave y confía que el aterrizaje será todo un éxito. El Discovery no podrá usar los paracaídas de frenado, pero éstos se pueden desplegar por sí solos.

El regreso del Discovery, si el huracán lo permite

▲ El histórico viaje del transbordador Discovery terminará mañana en el mismo lugar donde empezó, la base espacial Kennedy, en Florida, si el tiempo, que se anuncia bueno, no lo impide a última hora. Y si el huracán "Mitch", que azota por estos días la península, no le da por dar una vuelta en los alrededores de Cabo Cañaveral. Hay además un problema adicional para el retorno de la misión: la caída, durante el despegue, de la compuerta del paracaídas de frenado, que imposibilita usarlo en el aterrizaje. Si el aterrizaje sale bien, no todo habrá terminado para John Glenn: la primera vez que el veterano astronauta intente ponerse en pie ya en tierra será otro de los momentos críticos para él. Sin embargo, ayer Glenn afirmó que se encuentran bien y no teme el regreso.

El transbordador aterrizará seis mi-

Además de tener al "Mitch" en la Florida, el transbordador aterriza hoy con riesgos por la falla ocurrida durante el despegue.

nutos después de las 14, hora argentina. Para entonces, los meteorólogos esperan que los restos del huracán "Mitch" hayan dejado de afectar a Florida, aunque no se descarta que todavía haya vientos fuertes en la zona. El Discovery no utilizará el paracaídas de frenado debido a que éste ha permanecido al descubierto durante la misión tras caerse la tapa del compartimento en que está almacenado a los dos segundos de que se encendieron los motores para el despegue el jueves de la pasada semana.

Los técnicos de la NASA han recordado que el transbordador llegó a aterrizar 50 veces sin paracaídas antes de que se decidiera instalarlo en

estas naves, por lo que no esperan dificultades en este aspecto. Sin embargo, la amenaza que preocupa a la NASA es que el paracaídas se abra por sí mismo. Si eso ocurre al entrar en la atmósfera, no habría ningún problema, ya que la tripulación lo soltaría a gran altura.

En cambio, todo se puede complicar si el paracaídas se abre cuando la nave esté a baja altura. Si sucede a menos de 45 metros del suelo, el Discovery podría inclinarse de proa y habría poco tiempo para soltarlo y corregir la posición de la nave. En el peor de los casos, el transbordador podría golpear la pista y sufrir serios daños. En la NASA, sin embargo, auguran que esa posibilidad "es muy remota".

En tanto, Glenn, de 77 años, volvió a decir, como en sus numerosas comunicaciones públicas durante toda la misión, que se encuentra bien, y su compañero y médico Scott Parazinsky aseguró que no ha habido ningún problema de salud en la tripulación. Sin embargo, a la pregunta de qué va a hacer el médico si Glenn decide salir andando del transbordador en vez de en camilla, Parazinsky solamente comentó que tratará de no quedarse atrás.

"La primera vez que el senador trate de ponerse en pie tras el aterrizaje será el momento más difícil; es cuando la mayoría de los astronautas tienen alteraciones cardiovasculares", declaró el especialista en medicina espacial John Charles. Pero añadió: "Aparte de su edad, no he encontrado que tenga nada mal, así que él no me preocupa más que los otros tripulantes". El veterano astronauta llevará sensores durante el aterrizaje, para medir el pulso y la tensión arterial. El paso de la ausencia de gravedad en el espacio a la gravedad terrestre es más difícil que hacerlo al contrario, ya que equivale a subir una montaña en vez de bajarla. Pero Glenn, durante la conferencia de prensa de ayer, reconoció que se está divirtiendo como un niño y aseguró: "Las personas mayores también tienen derecho a tener sueños, y que un sueño como éste se cumpla es una experiencia maravillosa".

Dos millones y medio, falsos

▲ Una mujer de 45 años, cuya identidad se mantiene en reserva, fue detenida al encontrarse en su poder un maletín que contenía dos millones y medio de dólares falsos en billetes de 100 pesos. La detención se produjo en la esquina de Lisandro de la Torre y Urquiza, frente a la cancha de fútbol del club Estudiantes de Buenos Aires, en la localidad bonaerense de Caseros.

Se presume que la mujer cumplía solamente la función de "mula" y estaba en el lugar, dentro de un remise, esperando para entregarle el dinero a una persona que nunca llegó.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

- Solidaridad con los trabajadores del Banco Mayo y del Hospital Israelita
- Comunidad Judía: ¡Democracia ya! ¡Basta de bancodependencia!

ACTO PUBLICO

entrada libre

HOY
7 de
noviembre
20 hs.

en
ALSINA 1766
Capital
(Asociación
Argentina de
Actores)

ORADORES: **Susana Zaldúa** (Delegada general de los trabajadores del Banco Mayo) **Dr. Daniel Slatkis** (Presidente Asociación Médica del Hospital Israelita) **María Gutman** (Integrante Asociación Madres de Plaza de Mayo) **Horacio Embón** (Periodista) **Marcos Doño** (Periodista) **Dr. Pedro Resels** (Miembro de "Memoria y realidad") **Herman Schiller** (Periodista)

ORGANIZA

MEMORIA Y REALIDAD

por la plena vigencia de los derechos humanos

UN HALLAZGO EN EE.UU. POSIBILITARA CREAR ARTIFICIALMENTE TEJIDO HUMANO

Órganos a pedido del paciente

Un grupo de investigadores logró cultivar células humanas de embriones, cuando aún no están diferenciadas. Esto permitirá crear en un laboratorio tejidos para reparar órganos dañados.

Por Pedro Lipovich

¡Casi una piedra filosofal de la medicina, que convertirá en salud todo lo que toque. Así se presenta el hallazgo de un equipo de investigadores norteamericanos que consiguió cultivar, a lo largo de varios meses, células humanas indiferenciadas, capaces de convertirse en cualquier tejido: en hígado o riñón, para los que necesitan trasplante de esos órganos; en células del páncreas, para que los diabéticos se olviden de la insulina; en células nerviosas, para reparar el Mal de Parkinson. Combinado con técnicas usadas para la clonación, el descubrimiento permitirá reproducir un órgano dañado a partir de una célula cualquiera de la misma persona. Es como para soñar con la inmortalidad, y, efectivamente, la combinación de estas técnicas permite pensar, por primera vez seriamente, en un ser humano inmortal (ver recuadro).

Durante los primeros días de su desarrollo, las células del embrión son indiferenciadas; cualquiera de ellas puede convertirse en célula nerviosa, o muscular, o de la piel, etcétera. Pasada la primera semana, se van diferenciando y a las

nueve semanas la mayor parte tiene fijo su destino: ya se definió de qué órgano —y sólo de ese— formará parte.

El grupo de investigadores de la Universidad de Wisconsin tomó células de embrión en esos primeros días y las cultivó con técnicas especiales: "Después de cuatro o cinco meses, esas líneas celulares todavía mantenían la potencialidad de desarrollarse como derivados de las tres capas embrionarias, incluyendo hueso, cartilago, piel, mucosas, músculos, ganglios y células nerviosas", anunció el equipo dirigido por James Thomson, ayer, en la prestigiosa revista Science.

Conseguir que esas células permanezcan sin diferenciarse es el paso necesario para, después, lograr que se diferencien en el sentido deseado: que se transformen en células nerviosas o renales o pancreáticas. Estos ejemplos designan futuras probables aplicaciones: tejidos de hígado o riñón, para solucionar definitivamente la necesidad de órganos para trasplantes; tejidos de páncreas, productores de insulina, para realmente curar a los diabéticos que hoy dependen de inyecciones cotidianas. La diabetes y también el Mal de Parkinson estarían entre los primeros males controlados, ya que "resultado de la muerte o disfunción de sólo uno o unos pocos tipos de células", observan los investigadores.

Ellos anticipan la posibilidad de hacer bancos de estas líneas celulares, tomando en cuenta —como ya se hace con los órganos para trasplantes— la compatibilidad con los tejidos de eventuales receptores.

Pero hay más. La Barañao —profesor de la UBA e investigador del Conicet en trasplante de núcleos celulares— explicó a Página/12 que "combinado con técnicas de clonación, el método permitiría partir de células de la propia

persona para crear una línea celular hasta convertirla en tejido hepático; si Juan es diabético, habrá que producir a partir de esa célula tejido del páncreas. Los tejidos se trasplantarían sin posibilidad de rechazo: serán sus propios órganos renales, con su propia información genética.

"En pocos años se obtendrán tejidos como los de la piel, hígado o páncreas —afirmó Barañao— para lograr órganos completos como el corazón habrán que esperar más, pero ya hay grupos de investigación que desarrollan estructuras complejas que incluyen vasos sanguíneos." Los embriones que utilizaron en Wisconsin procedían de tratamientos de parejas con problemas de infertilidad. Por eso, la financiación fue sólo con fondos privados, ya que en Estados Unidos no se puede usar fondos federales para este orden de investigaciones. Los activistas antiaborto no esperaron para protestar: "No hay distinción entre aborto e investigación con embriones", dijo la Liga Americana por la Vida. Sin embargo, el descubrimiento permitirá estudiar mejor el desarrollo de las células embrionarias con miras a resolver problemas que hoy conducen a abortos espontáneos.

LOS RIESGOS DE LOS XENOTRASPLANTES

Cuidado con el animal

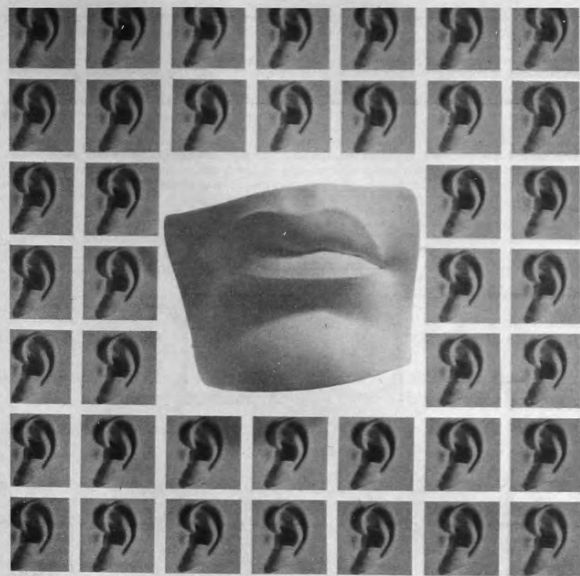
El País de Madrid

Por Malen Ruiz de Elvira

El debate sobre la utilización de órganos y tejidos procedentes de animales para trasplantes en humanos va a experimentar un nuevo impulso con la publicación de tres nuevos trabajos sobre la posibilidad de contagio, a través de los órganos, de microorganismos que puedan resultar patógenos incluso mortales para el trasplantado. Los expertos se inclinan por dar vía libre a suficientes ensayos clínicos como para poder obtener datos suficientes sobre las ventajas y los inconvenientes de los xenotrasplantes, considerando por muchos la solución a la escasez de órganos.

No hay respuestas claras y fáciles para los trasplantes de órganos procedentes de animales a las personas, señala el especialista británico Jonathan Stiles en la revista The Lancet, que publicó el resultado de tres trabajos sobre las posibilidades de contagio de retrovirus porcinos al hombre a través de los órganos trasplantados.

Estos retrovirus (microorganismos similares al virus del sida) son los que han provocado mayor preocupación entre los especialistas, tras comprobarse que son capaces de infectar células humanas. Ahora, científicos alemanes



¿QUIÉN REVOLUCIONÓ EL PSICOANÁLISIS INFANTIL?

Conozca su fructífera vida leyendo **FRANÇOISE DOLTO** *Itinerario de una psicoanalista de Jean-François de Saunverzac*

El autor entrelaza vida y obra de su personaje —una obra condensada en sus enseñanzas y actividad más que en escritos— a partir de testimonios inéditos e investigaciones de las que surge la evolución de su pensamiento, su práctica clínica y sus enfrentamientos con el establishment psi de su tiempo.

Ediciones de la Flor. Gorri 3695 (1122) Buenos Aires. Fax: 963-5616. Email: edic-flor@datamarkets.com.ar

Todavía no lo usó?

Díganos telefónicamente el N° de documento o Cuit de la persona o empresa de quien desea información, y en minutos sabrá si está inhabilitado. Conocerá el nivel de endeudamiento y morosidad si la hubiera. Sin abono. Actualización al día los 24 horas del día los 365 días del año.

No se arriesgue, antes de recibir un cheque... ¡llámenos! **06001-1025** I.C.B. Phone

Marcha por el Clínicas

Los trabajadores del Hospital de Clínicas nucleados en la Asociación del Personal de la Universidad de Buenos Aires (APUBA) finalizaron ayer un paro de 48 horas en reclamo de un mayor presupuesto y mejoras salariales. La medida concluyó con una marcha hacia el Congreso Nacional. El titular de la Asociación Médica, Luis De Prado, sostuvo que la UBA tiene que "asumir la responsabilidad de asegurar los recursos necesarios porque de lo contrario se corre el riesgo de desactivar el único hospital universitario del país".

Secuestro en Mendoza

Dos hombres secuestraron por unas horas a una joven de 17 años, hija de uno de los policías que lideró la rebelión policial en Mendoza. El agente Daniel Morganti, alias "El Gringo", dijo que se trata "de un tema delictual". Puntualizó que tras la sublevación no ha sufrido "ningún tipo de represalia" y su situación ha sido "totalmente normal". El secuestro ocurrió entre las 7.15 y las 19.30 de ayer. La chica fue encontrada, dormida bajo los efectos de un somnífero, en las vías del ferrocarril, en el departamento Los Heras.

Pedido por el huracán

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, pidió la condonación de la deuda externa de su país, que ronda los 6.500 millones de dólares, como reparación por el desastre que provocó en ese país el huracán Mitch. El presidente de la Cruz Roja española, Juan Manuel Suárez del Toro, confirmó que en centroamérica hay 11.000 muertos, 10.000 desaparecidos y 3.600.000 afectados.



El mítico John Glenn hace ejercicios en la nave y confía que el aterrizaje será todo un éxito. El Discovery no podrá usar los paracaídas de frenado, pero éstos se pueden desplegar por sí solos.

El regreso del Discovery, si el huracán lo permite

El histórico viaje del transbordador Discovery terminará mañana en el mismo lugar donde empezó, la base espacial Kennedy, en Florida, si el tiempo, que se anuncia bueno, no lo impide a última hora. Y si el huracán "Mitch", que azota por estos días la península, no le da por dar una vuelta en los alrededores de Cabo Cañaveral. Hay además un problema adicional para el retorno de la misión: la caída, durante el despegue, de la compuerta del paracaídas de frenado, que imposibilita usarlo en el aterrizaje. Si el aterrizaje sale bien, no todo habrá terminado para John Glenn: la primera vez que el veterano astronauta intente ponerse en pie ya en tierra será otro de los momentos críticos para él. Sin embargo, ayer Glenn afirmó que se encuentran bien y no teme el regreso.

El transbordador aterrizará seis minutos después de las 14, hora argentina. Para entonces, los meteorólogos esperan que los restos del huracán "Mitch" hayan dejado de afectar a Florida, aunque no se descarta que todavía haya vientos fuertes en la zona. El Discovery no utilizará el paracaídas de frenado debido a que éste ha permanecido al descubierto durante la misión tras caerse la tapa del compartimento en el que está almacenado a los dos segundos de que se encendieron los motores para el despegue el jueves de la pasada semana.

Los técnicos de la NASA han recordado que el transbordador llegó a aterrizar 50 veces sin paracaídas antes de que se decidiera instalarlo en

Además de tener al "Mitch" en la Florida, el transbordador aterriza hoy con riesgos por la falla ocurrida durante el despegue.

estas naves, por lo que no esperan dificultades en este aspecto. Sin embargo, la amenaza que preocupa a la NASA es que el paracaídas se abra por sí mismo. Si eso ocurre al entrar en la atmósfera, no habrá ningún problema, ya que la tripulación lo soltará a gran altura.

En cambio, todo se puede complicar si el paracaídas se abre cuando la nave está a baja altura. Si sucede a menos de 45 metros del suelo, el Discovery podría inclinarse de proa y habría poco tiempo para soltarlo y corregir la posición de la nave. En el peor de los casos, el transbordador podría golpear la pista y sufrir serios daños. En la NASA, sin embargo, auguran que esa posibilidad "es muy remota".

En tanto, Glenn, de 77 años, volvió a decir, como en sus numerosas comunicaciones públicas durante toda la misión, que se encuentra bien, y su compañero y médico Scott Parazinsky aseguró que no ha habido ningún problema de salud en la tripulación. Sin embargo, a la pregunta de qué va a hacer el médico si Glenn decide salir andando del transbordador en vez de en cámbula, Parazinsky solamente comentó que tratará de no quedarse atrás.

"La primera vez que el senador trata de ponerse en pie tras el aterrizaje será el momento más difícil: es cuando la mayoría de los astronautas tienen alteraciones cardiovasculares", declaró el especialista en medicina espacial John Charles. Pero añadió: "Aparte de eso, no hay ningún problema de salud, pero el aterrizaje será el momento más difícil: es cuando la mayoría de los astronautas tienen alteraciones cardiovasculares", declaró el especialista en medicina espacial John Charles. Pero añadió: "Aparte de eso, no hay ningún problema de salud, pero el aterrizaje será el momento más difícil: es cuando la mayoría de los astronautas tienen alteraciones cardiovasculares", declaró el especialista en medicina espacial John Charles.

Se presume que la mujer cumplía solamente la función de "mula" y estaba en el lugar, dentro de un remise, esperando para entregarle el dinero a una persona que nunca llegó.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

La policía venía siguiendo la pista desde hace más de 20 días. En la causa interviene el juez federal de San Martín Alberto Suárez Araujo, quien ordenó otros allanamientos en la Capital Federal en busca de la maquinaria utilizada para imprimir los dólares falsificados. El 15 de julio pasado, la misma división de San Martín había descubierto a otra banda dedicada a la falsificación de moneda extranjera.

Buscando la inmortalidad

Por P.L.

"Inmortales. Consiguieron líneas celulares inmortales": así de fuerte fue la caracterización de Andrés Carrasco —jefe del laboratorio de embriología molecular de la Facultad de Medicina e investigador del Conicet— para la investigación de Wisconsin. Esta inmortalidad consiste en que, con el método ahora puesto a punto, las células embrionarias "se pueden reproducir indefinidamente".

Carrasco explicó que "habitualmente las células en cultivo se reproducen sólo cierta cantidad de veces, tienen una especie de reloj interno que hace que no se dividan más. Y lo mismo sucede en el organismo".

Esas líneas inmortales "permitirán contar con cantidades ilimitadas de células para investigación y eventuales usos terapéuticos, y no hará falta volver a recurrir a embriones para obtenerlas".

—Esto lleva a pensar en lograr la inmortalidad para las células del propio organismo: para el ser humano. —Sí, ya es posible plantearlo, aunque en los bordes de la fantasía. En esas líneas celulares hay alta actividad de la enzima "telomerasa", cuya disminución se vincula con el envejecimiento celular. En la medida en que se pueda conocer y dominar este mecanismo, es pensable la posibilidad de rejuvenecer los tejidos del organismo.

- Solidaridad con los trabajadores del Banco Mayo y del Hospital Israelita
- Comunidad Judía: ¡Democracia ya! ¡Basta de bancodependencia!

ACTO PUBLICO entrada libre

HOY
7 de noviembre
20 hs.

en
ALSINA 1766
Capital
(Asociación
Argentina de
Actores)

ORADORES: Susana Zaldua (Delegada general de los trabajadores del Banco Mayo) Dr. Daniel Slatkiss (Presidente Asociación Médica del Hospital Israelita) María Gutman (Integrante Asociación Madres de Plaza de Mayo) Horacio Embón (Periodista) Marcos Doño (Periodista) Dr. Pedro Resella (Miembro de "Memoria y realidad") Herman Schiller (Periodista)

ORGANIZA
MEMORIA Y REALIDAD
por la plena vigencia de los derechos humanos

EN EE.UU. POSIBILITARA CREAR ARTIFICIALMENTE TEJIDO HUMANO

nos a pedido del paciente

ores logró cultivar células humanas de
no están diferenciadas. Esto permitirá
tejidos para reparar órganos dañados.

nueve semanas la mayor parte tie-
ne fijo su destino: ya se definió de
qué órgano —y sólo de ése— forma-
rá parte.

El grupo de investigadores de la
Universidad de Wisconsin tomó
células de embrión en esos prime-
ríos días y las cultivó con téc-
nicas especiales: "Después de cua-
tro o cinco meses, esas líneas ce-
lulares todavía mantenían la poten-
cialidad de desarrollarse como de-
rivados de las tres capas embrio-
narias, incluyendo hueso, cartilago,
piel, mucosas, músculos, gan-
glios y células nerviosas", anunció
el equipo dirigido por James
Thomson, ayer, en la prestigiosa
revista *Science*.

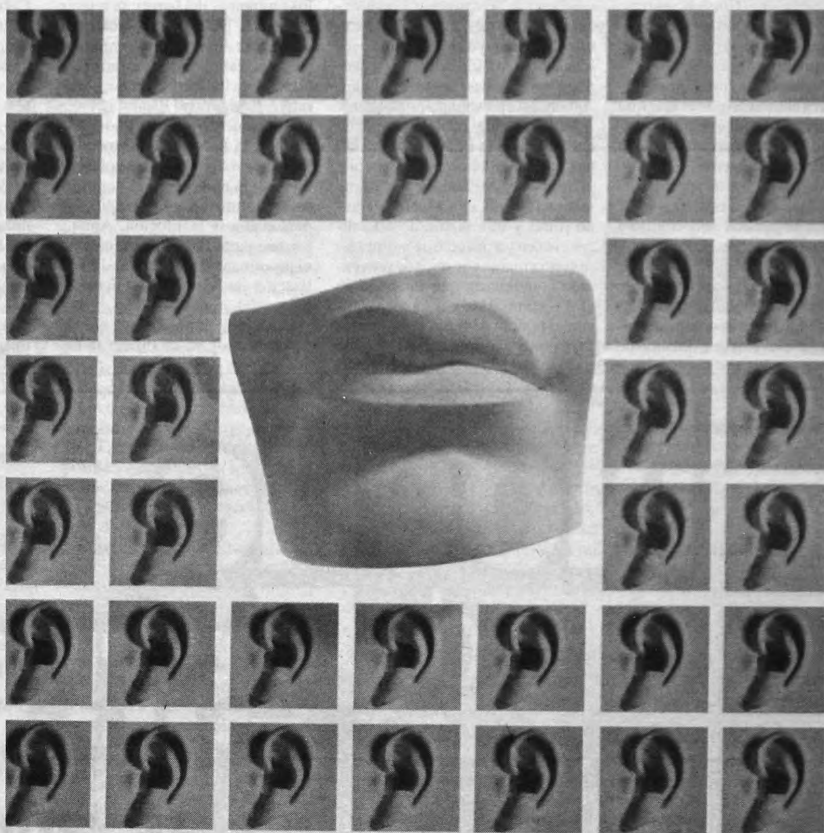
Conseguir que esas células per-
manezcan sin diferenciarse es el
paso necesario para, después, lo-
grar que se diferencien en el sen-
tido deseado: que se transformen
en células nerviosas o renales o
pancreáticas. Estos ejemplos de-
signan futuras probables aplicacio-
nes: tejidos de hígado o riñón, pa-
ra solucionar definitivamente la
necesidad de órganos para tras-
plantes; tejidos de páncreas pro-
ductores de insulina, para realmen-
te curar a los diabéticos que hoy
dependen de inyecciones cotidia-
nas. La diabetes y también el Mal
de Parkinson estarían entre los pri-
meros males controlados, ya que
"resultan de la muerte o disfunción
de sólo uno o unos pocos tipos de
células", observan los investiga-
dores.

Ellos anticipan la posibilidad de
hacer bancos de estas líneas celu-
lares, tomando en cuenta —como ya
se hace con los órganos para tras-
plantes— la compatibilidad con los
tejidos de eventuales receptores.

Pero hay más. Lino Barañao
—profesor de la UBA e investiga-
dor del Conicet en trasplante de nú-
cleos celulares— explicó a *Pági-
na/12* que "combinado con técni-
cas de clonación, el método permi-
tiría partir de células de la propia

ventrá guiar esa línea celular has-
ta convertirla en tejido hepático; si
Juan es diabético, habrá que pro-
ducir a partir de esa célula tejido
del páncreas. Los tejidos se tras-
plantarán sin posibilidad de rechazo:
serán sus propios órganos re-
nacidos, con su propia información
genética.

"En pocos años se obtendrán tej-
idos como los de la piel, hígado o
páncreas —afirmó Barañao— para
lograr órganos completos como el
corazón habrá que esperar más, pe-
ro ya hay grupos de investigación
que desarrollan estructuras com-
plejas, que incluyen vasos sangui-
neos." Los embriones que utiliza-
ron en Wisconsin procedían de tra-
tamientos de parejas con proble-
mas de infertilidad. Por eso, la fi-
nanciación fue sólo con fondos pri-
vados, ya que en Estados Unidos
no se puede usar fondos federales
para este orden de investigaciones.
Los activistas antiaborto no espe-
raron para protestar: "No hay dis-
tinción entre aborto e investiga-
ción con embriones", dijo la Liga
Americana por la Vida. Sin embar-
go, el descubrimiento permitirá es-
tudiar mejor el desarrollo de las cé-
lulas embrionarias con miras a re-
solver problemas que hoy condu-
cen a abortos espontáneos.



LOS RIESGOS DE LOS XENOTRASPLANTES

Cuidado con el animal

**El País
de Madrid**

Por Malen Ruiz de Elvira

**El debate sobre la utiliza-
ción de órganos y tejidos
procedentes de animales para
trasplantes en humanos va a ex-
perimentar un nuevo impulso
con la publicación de tres nue-
vos trabajos sobre la posibili-
dad de contagio, a través de los
órganos, de microorganismos
que puedan resultar patógenos
e incluso mortales para el tras-
plante. Los expertos se incli-
nan por dar vía libre a suficien-
tes ensayos clínicos como para
poder obtener datos suficientes
sobre las ventajas y los inconveni-
entes de los xenotrasplan-
tes, considerados por muchos la
solución a la escasez de órga-
nos.**

No hay respuestas claras y fáci-
les para los trasplantes de órganos
procedentes de animales a las per-
sonas, señala el especialista britá-
nico Jonathan Stoye en la revista
The Lancet, que publicó el resul-
tado de tres trabajos sobre las po-
sibilidades de contagio de retrovi-
rus porcinos al hombre a través de
los órganos trasplantados.

Estos retrovirus (microorganismos
similares al virus del sida)
son los que han provocado mayor
preocupación entre los especialis-
tas, tras comprobarse que son ca-
paces de infectar células huma-
nas. Ahora, científicos alemanes

informan que estos virus se en-
cuentran presentes en el cerdo en
la aorta, el hígado, el pulmón y la
piel, todos ellos tejidos suscep-
tibles de ser utilizados en trasplan-
tes. Sin embargo, otro trabajo, re-
alizado en Estados Unidos y Sue-
cia, ha buscado el virus en mues-
tras de sangre de 10 enfermos sue-
cos de diabetes que habían recibi-
do trasplantes de células pancre-
áticas (productoras de insulina) de
cerdos.

A pesar de que los trasplantes
habían permanecido durante va-
rios años y que los pacientes ha-
bían recibido drogas que dismi-
nuían sus defensas, no se encon-
traron signos de infección. Final-
mente, científicos británicos y
suecos han buscado la infección
por estos retrovirus en dos pacien-
tes renales que habían utilizado
temporalmente riñones de cerdo
para tratamiento de diálisis, sin en-
contrarla. Los científicos han es-
tablecido los pasos necesarios pa-
ra que en un trasplante de un ór-
gano o tejido procedente de un ani-
mal sea peor el remedio que la en-
fermedad.

A juzgar por el interés que sus-
cita la cuestión entre científicos y
empresas el futuro del xenotras-
plante es prometedor. Para conse-
guir los cerdos adecuados, no se
ha dudado en recurrir a utilizar las
últimas técnicas de ingeniería ge-
nética y de clonación, a fin de evi-
tar el rechazo y obtener órganos
puros y uniformes. El objetivo to-
davía no se ha conseguido, pero
los avances resultan rápidos.

¿QUIÉN REVOLUCIONÓ EL PSICOANÁLISIS INFANTIL?

Conozca su fructífera vida leyendo

FRANÇOISE DOLTO
Itinerario de una psicoanalista

de Jean-François de Saurezac

El autor entrelaza vida y obra de su personaje
—una obra condensada en sus enseñanzas y
actividad más que en escritos— a partir de
testimonios inéditos e investigaciones de las
que surge la evolución de su pensamiento, su
práctica clínica y sus enfrentamientos con el
establishment psi de su tiempo.



Ediciones de la Flor Gorriti 3695 (1172) Buenos Aires. Fax: 963-5616.
Email: edic-flor@datamarkets.com.ar.

Todavía no lo usó?

Díganos telefóni-
camente el N° de documento o Cuit de
la persona o empresa de quien desea infor-
mación, y en ins-
tante sabrá si es-
ta inhabilitado
por el Banco
Central. Conoce
rá también el nivel de
endeudamiento
y morosidad
si la hubiera. Sin abono. Actualización al
día las 24 horas del día. Los 365 días del año.

**No se arriesgue, antes de recibir
un cheque...llámenos!**
06001-1025

**I.C.B.
Phone**

Call Center S.A. 379-6006 Fax 323-4025

La superpurga que recicló y desplazó durante las últimas semanas a más del 70 por ciento de los comisarios de la Policía Federal, quedó coronada ayer con un discurso del ministro de Interior, Carlos Corach, en el que intentó levantar los ánimos de los 400 policías que lo escuchaban. La operación de rescate de la imagen de la Policía quedó resumida en la frase con la que Corach sostuvo que la Federal es "un orgullo de la República". Aprovechó, además, para anunciar públicamente el paquete de reformas con el que se redondeará el intento por evitar que la fuerza se desintegre totalmente, como le ocurrió el año pasado a la Policía Bonaerense.

Después de un drástico proceso de cambios que dejó a tres altos jefes relegados en puestos de escritorio y desplazó a los siete jefes de circunscripción y al 90 por ciento de los jefes de comisarías, la celebración de la Semana de la Policía le vino a Corach al dedillo para tranquilizar a los jefes y oficiales con su expresión de

Corach quiere levantar el ánimo de la Federal

solidaridad. "Estamos acá para decirles, ratificarles, que estamos con ustedes", subrayó el ministro. También acusó, sin identificar a su enemigo, a quienes, a su entender, "quieren desprestigiar a esta fuerza".

La renovada y traslúcida imagen que estrenará la Policía Federal estará basada en varias iniciativas que el Ministerio del Interior y la propia institución policial ya fueron dejando filtrar y terminaron de oficializar ayer en un paquete de promesas: se conformarán consejos de prevención comunitaria que funcionarán en las comisarías y a través de los cuales podrán participar los vecinos para poner a los policías al tanto de

los problemas del barrio; se rejerarizó a la División Asuntos Interiores (ahora dirección), que se encargará de investigar a los propios policías; se revitalizará el famoso operativo de seguridad Espiral Urbana; por un acuerdo entre el Poder Ejecutivo y la Procuración General de la Nación, habrá "fiscales volantes" trabajando en las propias comisarías; y se sumarán, en principio, 200 personas a la institución. Aunque formen parte de un viejo reclamo, ni un aumento salarial ni la sindicalización de la policía están en los planes del oficialismo.

Corach dijo también que elevará un proyecto para modificar la Ley

Cafiero y lograr el traslado de la policía a la órbita del Gobierno de la Ciudad. La discusión llevó varios meses de tira y aflojes. Finalmente se acordó que la fuerza dependerá funcionalmente (estructura y funcionamiento de las comisarías y otras áreas) de la Ciudad y orgánicamente del Gobierno, que pagará sueldos. Algunos legisladores, sin embargo, han expresado que el panorama no les parece tan auspicioso. Es el caso de Roque Bellomo, presidente de la Comisión de Seguridad de la Legislatura, quien dijo a este diario que "en realidad no hay ningún avance en este tema. Las comisiones encargadas de estudiarlo,

por ejemplo, no se reúnen desde principio de año".

El '98 no fue un buen año para la Federal. Una seguidilla de denuncias de corrupción terminó por adelantar la Junta de Calificaciones. Así fue como dos jefes que eran investigados por el fiscal Pablo Lanusse (el mediático superintendente de Seguridad Metropolitana, Luis Fernández y el director de Comisarías, Carlos Navedo) fueron "archivados" en puestos secundarios. Lo mismo pasó con los jefes de circunscripción. Y la mayoría de los jefes de comisaría, muchos de ellos en la mira de la Justicia, también pasó a cargos de oficina. Después de esta purga sin precedentes y un lavado de cara, eco de las necesidades electorales de la Casa Rosada, es un gran misterio si la Federal seguirá o no siendo la misma. Por algo Corach instruyó ayer a los presentes en la escuela Ramón L. Falcón, donde pronunció su discurso: "Ser honestos no es una virtud sino una obligación y hacer bien, que no es una elección sino un mandato", advirtió.

Noche de Estrenos

Las aventuras de Elsa, la leona

Hoy a las 20 Desde esta noche, todos los sábados son para los chicos.

Llegan a Cine Shampoo las mejores películas infantiles y los estrenos más divertidos.

Teleshow

NUEVO HORARIO Hoy a las 22

Estrenamos mucho más que un nuevo horario: Marcelo Tinelli desde Nueva York, Leonardo Di Caprio a solas, el recital de Backstreet Boys y toda la verdad de Luis Miguel. Además, regalamos tres departamentos y un viaje a España con todo pago.

Nuevo horario, nuevos personajes, nuevas secciones y todo lo que vos podés esperar de un estreno.



LOS QUE SUFRIRÁN EL RECALENTAMIENTO

Castigo a la pobreza

Un experto del Banco Mundial sobre medio ambiente advirtió que las consecuencias del cambio climático recaerán sobre los países subdesarrollados. Y por eso EE.UU. se resiste a bajar las emisiones.

Por Mariana Carbajal

“Estados Unidos se resiste a ratificar el Protocolo de Kioto porque las peores consecuencias del calentamiento global no ocurrirán en su territorio sino que las sufrirán los países más pobres”, consideró el presidente del Panel Intergubernamental de Expertos sobre Cambio Climático (IPCC) y director del Departamento Ambiental del Banco Mundial, Robert Watson. En un reportaje con *Página/12*, Watson dio su visión sobre las negociaciones de la Cuarta Conferencia sobre Cambio Climático (COP-4) y reveló cuánto costaría estabilizar las emisiones de los gases que producen el efecto invernadero: “No superaría el 1 por ciento del producto bruto mundial mientras que los daños provocados por el cambio climático costarían hasta diez veces más”, precisó Watson.

Sentarse media hora con Watson para conversar no es tarea fácil. Es

que Watson encabeza el grupo de científicos de distintos países que viene estudiando el impacto del calentamiento global en la Tierra y a la vez, es uno de los funcionarios de mayor rango del Banco Mundial en la COP-4. Y por ambos cargos se ha convertido en uno de los personajes más demandados en la

Calentamiento: Se producirían cambios significativos en los patrones de lluvias, con más inundaciones y más sequías, que generarían efectos en la salud.

Cumbre que se lleva a cabo en Buenos Aires. Lo que sigue es una síntesis de la charla que mantuvo con este diario.

—¿Qué determinó el IPCC que sucederá si no se estabilizan las emisiones de dióxido de carbono?

—Creemos que en poco más de

cien años veríamos un aumento en la temperatura de 1 a 3 grados centígrados; habría un aumento en el nivel del mar de entre 15 y 95 centímetros; se producirían cambios significativos en los patrones de lluvias, con más inundaciones y más sequías, que a la vez generarían tremendo efectos en la salud, con la propagación de enfermedades como malaria y dengue. Además, se verían afectadas las actividades agropecuarias, disminuyendo la producción de alimentos en Latinoamérica y África.

—¿Cree que existe la decisión política en los países industrializados para reducir sus emisiones de gases y cumplir con el Protocolo de Kioto?

—Soy escéptico en relación con la posición de los Estados Unidos, cuyo Congreso se opone a la ratificación del Protocolo y exige que los países en desarrollo también asuman alguna obligación.

—¿La sensación en esta Cumbre es que es más una discusión económica que climática?

—Es cierto, la discusión económica ocupa un lugar importante. Los países del Grupo de los 77 más China no están dispuestos a asumir compromisos voluntarios (de reducción de emisiones) por cuestiones económicas. Estados Unidos se resiste a reducir sus emisiones porque sabe que las peores consecuencias del calentamiento global las sufrirán los países en desarrollo. Es paradójico: a pesar de que los cambios climáticos han sido provocados en gran parte por las emisiones de países desarrollados, los efectos más negativos ocurren en las naciones más pobres: la pérdida de producción de alimentos sucederá mayormente en África y Latinoamérica; la suba en el nivel del mar ocurrirá en Bangladesh, Egipto y China. Las enfermedades infecciosas afectarán mayormente a Latinoamérica y África. Estados Unidos está pensando cuánto le va a costar y cuánto está dispuesto a gastar para proteger, no tanto su territorio, sino el resto del mundo.

—¿Cuánto costaría estabilizar las emisiones?

—Depende del nivel al que se aspire llegar. Antes de la Revolución Industrial, la concentración de dióxido de carbono era de 280 partes



Robert Watson, director del Departamento Ambiental del BM. “En cien años la temperatura aumentará de 1 a 3 grados”.

por millón y ahora es de 360 partes por millón. Estimamos que cuando llegue a aproximadamente 550 partes por millón se producirían los cambios pronosticados y esto ocurriría hacia el 2100. Estabilizar las emisiones en 550 partes por millón significaría la pérdida de sólo uno por ciento del producto bruto mundial. Si me pregunta si es mucho dinero, yo opino que no porque el cos-

to que generarían los daños se estima entre 1 y 10 veces esa cifra.

—¿Qué acuerdos deberían alcanzarse para considerar esta Cumbre exitosa?

—No creo que surjan decisiones importantes. Espero que se logre un programa detallado de trabajo para que en dos años podamos convertir el Protocolo de Kioto en algo que pueda funcionar.

Un adelanto de inundación

Por M.C.

Los países industrializados vivieron ayer en carne propia —o mejor dicho en sus pies— una de las consecuencias del calentamiento global: una sorpresiva inundación dejó las oficinas de los delegados de Estados Unidos, Canadá y Japón bajo agua. El problema, al parecer, no fue la intensa lluvia de ayer sino la rotura de un caño en el ala izquierda del remodelado Centro Municipal de Exposiciones. Las flamantes alfombras grises se convirtieron en un gran colchón de agua. Anonadados por el fenómeno, los representantes de los tres países tuvieron que trabajar con los pies alzados, mientras operarios del staff técnico de la Cuarta Cumbre sobre Cambio Climático aspiraron incansablemente durante toda la jornada litros y litros de agua. También sufrieron el anegamiento las oficinas de Greenpeace y del Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF).

Pero el agua no sólo brotó del piso: los más de 4000 participantes de la COP-4 se sorprendieron por la cantidad de goteras del predio, sobre todo porque días atrás la secretaria de Medio Ambiente, y presidenta de la Cumbre, María Julia Alsogaray, destacó que el techo del Centro Municipal de Exposiciones había sido especialmente arreglado para este evento internacional.

Otro aspecto que llamó la atención fue la falta de bombitas de luz de bajo consumo en el predio, teniendo en cuenta que se trata de un encuentro internacional donde se discute cómo reducir los impactos en el medio ambiente: “Si en lugar de halógenas se hubieran usado bombitas de bajo consumo se podría haber ahorrado un 70 por ciento de energía”, ejemplificó ante *Página/12* el estadounidense Charles Feinstein, titular de la Unidad de Cambio Climático Global del Banco Mundial.

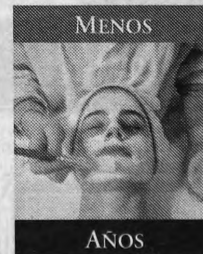
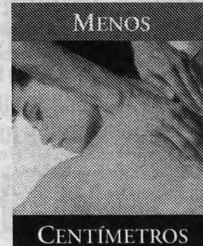
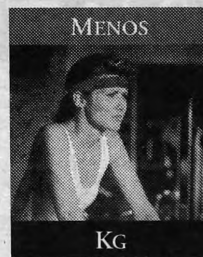
El auto menos contaminante

Un prototipo de un automóvil eléctrico propulsado a hidrógeno, un gas considerado el combustible del futuro, fue presentado en la Cumbre Climática. El modelo, fabricado en Alemania por Mercedes Benz, podría comenzar a comercializarse a partir del 2004. El NECAR 3 —como fue bautizado— tiene la particularidad de generar un bajísimo nivel de gases que contaminan el medio ambiente. Del caño de escape sale vapor de agua, y sólo produce el 30 por ciento de emisiones de dióxido de carbono que los vehículos con motor Diesel que menos polución generan en Europa.



Diego Giudice

EL UNICO SPA DE MAR DE LA ARGENTINA LE OFRECE



MÁS SALUD Y PLACER

El Spa de Mar de Manantiales le ofrece la posibilidad de beneficiarse con los exclusivos programas para reducir de peso, mejorar la silueta y combatir el stress.

El Spa de Mar está ubicado en un lugar de gran belleza natural y cuenta con una playa exclusiva protegida por grandes acantilados.

Para lograr más salud con más placer.

El equipo profesional está capacitado y dirigido por el Dr. Antonio C. Minuzzi.

SPA DE MAR



Palacio San Miguel
Suipacha 84 (1008) Buenos Aires
Tel/Fax: (01) 345-1540/1169/1534/1580



EL MAR LE CAMBIA SU VIDA



HERNAN CAIRE
FESTEJAMOS 3500 HORAS
CON UN PROGRAMA ESPECIAL.
PREMIAMOS A LOS MEJORES
GRUPOS Y DISFRUTAREMOS
DE LOS TEMAS MAS BAILADOS
DE LA DECADE.

12 HS.

A PLENO SABADO

DEFENSA Y JUSTICIA
VS
ARSENAL

EN DIRECTO Y EN EXCLUSIVO
DESDE LA CANCHA DE LOS ANDES

18 HS.



**NUEVO
NACIONAL**



PARA DIVERTIRSE EN FAMILIA

BERUGO CARAMBULA

¿CUANTOS COLORES TIENE EL ARCOIRIS?
¿DONDE QUEDA EL HIMALAYA?
¿DONDE JUGAS CON BERUGO?

20 HS.

JUGAR X JUGAR



Newt Gingrich, jefe de la Revolución Conservadora del '94.
Apostó a ganar 30 o 40 escaños, y terminó perdiendo cinco.

Cayó el enemigo Nº 1 de Clinton

Newt Gingrich, jefe de la campaña anti-Clinton, renunció ayer como titular de la Cámara de Representantes tras el fiasco del martes.

Finalmente, cayó el villano de la historia: Newt Gingrich, líder de la "Revolución Conservadora" de las elecciones de 1994 y arquitecto de la estrategia del Congreso conservador contra Bill Clinton en el Sexgate, decidió renunciar ayer a la presidencia de la Cámara de Representantes, sólo tres días después de unos comicios de mitad de período que probaron un extraordinario tiro por la culata para el intento de los republicanos de desbancar a Clinton sobre la base de sus mentiras en el caso de Monica Lewinsky. Gingrich parecía desahuciado tras las elecciones del 3, pero sólo resolvió tragarse la píldora de veneno ayer, luego de que un amigo suyo de larga data, el representante por Louisiana Bob Livingston, anunciara su intención de presentarse como candidato para su cargo, uno de los tres más importantes en la política norteamericana.

El revés sufrido en las elecciones legislativas del martes desató una dura batalla en el seno del Partido Republicano para el puesto de "speaker" (presidente) de la Cámara de Representantes. Cuatro años después de encabezar "la revolución conservadora", Gingrich, principal ideólogo de su partido, quedó en la línea de fuego de sus discípulos más dilectos, súbitamente desencantados de su maestro de ayer. A sólo dos semanas de que Gingrich predijera una victoria arrasadora de los republicanos, no solamente su partido no ganó bancas en el Senado, sino que además perdió posiciones en la Cámara de Representantes, en cuyo Comité de Asuntos Judiciales se había iniciado un proceso de destitución de Clinton que ahora se evapora aceleradamente. Como consecuencia del fiasco, varios representantes republicanos ya habían declarado públicamente que no iban a votar por Gingrich como nuevo titular del Congreso.

Matt Salmón, representante de Arizona, se ha explayado en las últimas 24 horas en todos los "talk-shows" de la televisión para expli-

car que la era Newt Gingrich había llegado a su fin. "No veo cómo tener éxito como partido si seguimos en la misma dirección que nos ha conducido a dos fracasos en las dos últimas elecciones generales", declaró el viernes en NBC. Afirmó asimismo que varios de sus colegas republicanos de la Cámara pensaban lo mismo. "El 'speaker' nos aseguró hace tres meses que íbamos a ganar de 35 a 40 escaños. Perdimos 5. Esto nos indica claramente que, si no hacemos cambios ahora, en dos años perderemos el control (de la Cámara)", agregó. Pero esto no es todo, porque el puesto de jefe de filas de la mayoría republicana, detentado actualmente por Dick Armey, representante de Texas y brazo derecho de Newt Gingrich, también está abiertamente amenazado. Un joven representante de Oklahoma, Steve Largent, ex estrella de fútbol estadounidense,

Fracasos: "No veo cómo tener éxito como partido si seguimos en la misma dirección que nos ha conducido a dos fracasos en las dos últimas elecciones".

anunció oficialmente ayer que se presentaba como candidato para reemplazar a Armey.

Gingrich, vapuleado en su circunscripción de Marietta (Georgia), se ha negado a formular comentarios desde las declaraciones que hizo al día siguiente de las elecciones, en las que reconoció su responsabilidad por los malos resultados del partido y atacó a los medios de comunicación, precisamente a los mismos que no se cansó de alimentar con todos los trascendidos legales que pudiera para perjudicar a Clinton. En sus últimos días en el cargo, parecía no entender que su hora había llegado. "Lo escucho con atención y algunas veces creo que comprendo lo que intentamos decirle, pero a continuación vuelve a su postura inicial", había revelado Matt Salmón.

COMO EL AÑO PASADO, EN UN MERCADO DE JERUSALEN

Nuevo bombazo contra la paz

El País
le Madrid

Por Ferrán Sales
Desde Jerusalén

El grupo radical palestino Hamas logró ayer frenar en seco el proceso de paz. El movimiento integrista radical palestino hizo estallar un coche bomba en el centro de Jerusalén. La explosión provocó dos muertos y 27 heridos. El gobierno israelí reaccionó con dureza y suspendió por tiempo indeterminado la aprobación y la puesta en vigor de los acuerdos de Wye Plantation, suscritos con los palestinos. La llamada urgente de Yasser Arafat a Estados Unidos, pidiendo su mediación, no ha podido impedir lo inevitable; los acuerdos de paz sufrirán un parate.

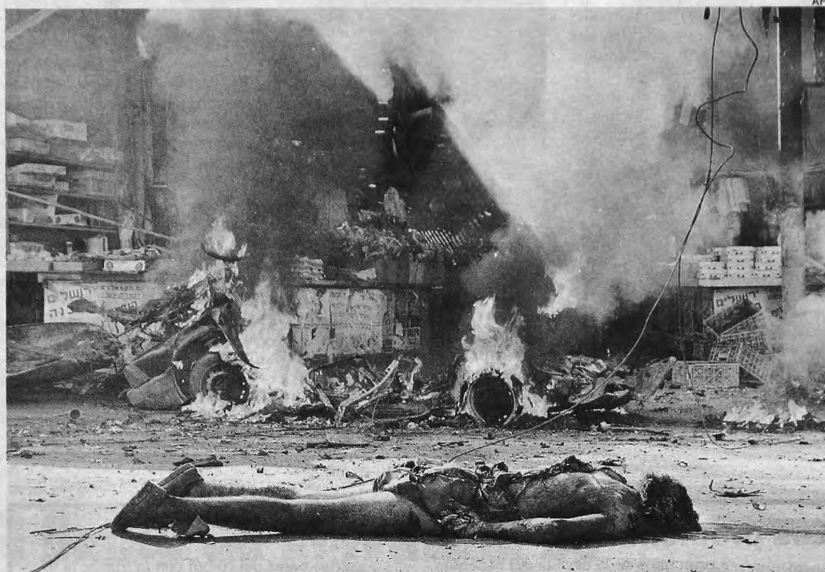
El popular mercado de Mahanah Yehuda, en el corazón de Jerusalén, se vio ayer, poco antes de las diez de la mañana, sacudido por la explosión de un coche bomba. El estallido de un Fiat 127 rojo provocó una llamarada de cerca de treinta metros que calcinó los cuerpos de las únicas víctimas mortales del ataque: los dos terroristas. Una veintena de viandantes resultó herida. «Ha sido un milagro del cielo» comentaba uno de los comerciantes de la zona, a la puerta de su tienda, a escasos metros del lugar de la explosión. El hombre pensaba sin duda el modo en que se habían producido los hechos y en el que una bomba similar, en el mismo lugar, provocó en julio del año pasado 21 muertos y más de medio centenar de heridos.

El atentado, provocado por la explosión de dos maletas llenas de explosivos de fabricación casera, fue reivindicado por el movimiento integrista palestino Hamas y por su organización militar, las Brigadas de Ezzedine al Kasam, en sendas llamadas telefónicas a una comisaría de la policía israelí en Jerusalén. La bomba provocó la cólera en el gobierno de Benjamin Netanyahu, que llevaba una hora reunido para discutir y aprobar los acuerdos de Wye Plantation, firmados el pasado 23 de octubre en Washington. La reacción del Ejecutivo fue drástica: se suspendió indefinidamente la sesión de trabajo y se decidió dar un castigo ejemplar a los palestinos, anunciando la construcción del asentamiento gigantesco de Har Homa, en el sur de Jerusalén, donde desde hace más de dos años los colonos sueñan levantar más de 6500 viviendas.

"Condenamos la acción terrorista, sea quien fuera el instigador, pero pedimos al mismo tiempo la intervención inmediata de la Administración de Estados Unidos, para aplicar los acuerdos de Wye Plantation", exigirá Nabil Abu Rudeina, portavoz del presidente Yasser Arafat, desde la sede del gobierno palestino en la ciudad cisjordana de Ramala. Más tarde en la jornada, Yasser Arafat apareció en la televisión israelí condenando energicamente el atentado y comprometiéndose "a combatir el terrorismo en un 100 por ciento".

La respuesta de la Casa Blanca a la solicitud de ayuda de la Autoridad Palestina no se hizo esperar: Bill Clinton hizo llegar inmediata-

Un coche bomba estalló ayer en el mercado de Mahane Yehuda, donde el año pasado fueron muertas 21 personas. Esta vez sólo murieron los dos terroristas, pero la acción puso un nuevo freno al proceso de paz.



El cadáver de uno de los terroristas y, detrás, las llamas provocadas por la explosión.
Hamas se atribuyó el atentado a raíz del cual se detuvo el acuerdo de Wye Plantation.

mente un mensaje de condolencia a Netanyahu, al tiempo que le recordaba la obligación de cumplir sus compromisos adquiridos en Wye Plantation. "Es la mejor vía para la seguridad de los israelíes y la mejor forma para lograr las aspiraciones de los palestinos y, al fin y al cabo, la única respuesta al acto cri-

mineral de terrorismo de hoy", afirmó el presidente en el transcurso de una ceremonia en la Casa Blanca.

El gobierno israelí redactó finalmente una nota desdiciéndose del "castigo" y desmintiendo la puesta en marcha de Har Homa. La nota, sin embargo, mantiene la decisión de bloquear indefinidamente

la aplicación de Wye. Posteriormente, el Departamento de Estado anunció que habrá una "breve pausa" en el proceso de paz israelí-palestino. Desde luego, la pregunta a contestar ahora es cuán breve resultará esta nueva pausa, en un proceso de paz que ya lleva un atraso de años.

EE.UU. PODRÍA ATACAR A IRAK LA SEMANA PROXIMA

A la misma hora, en el mismo lugar

▲ Estados Unidos respondería al último desafío iraquí con un ataque militar la semana que viene, según fuentes del servicio diplomático estadounidense. La información fue confiada a la cadena informativa NBC, y agregó que Washington atacaría en caso de que Irak siga negando la entrada a los inspectores de la ONU que supervisan el desarme de ese país. Por su parte, el Consejo de Seguridad de la ONU ya ratificó el miércoles su condena a la expulsión iraquí de los inspectores, y los aliados de Estados Unidos en Medio Oriente han asegurado que proveerían el apoyo logístico para un ataque. Todo esto no ha intimidado aún a Irak, que afirma que las amenazas occidentales “no debilitarán la voluntad de nuestro pueblo” para resistir.

Esta vez hay más indicios de que les hará falta. El gobierno de Bill Clinton, fortalecido por su triunfo en las elecciones legislativas del mar-

tes, dejó trascender ayer a la cadena NBC que la acción militar sería montada la semana que viene con fuerzas ya presentes en el golfo Pérsico. Estados Unidos ya cuenta, según el *New York Times*, con la promesa de apoyo logístico de los Emiratos Árabes Unidos, Turquía, Kuwait, y Arabia Saudita. Asimismo, Clinton ya logró que el Consejo de Seguridad de la ONU emita una condena a la acción iraquí, condena que él interpretaría como un respaldo a una respuesta militar. Esta respuesta sería dada con los misiles Tomahawk que ya están desplegados en el golfo, lo que juega a favor de EE.UU. dado que este ataque sería considerablemente más barato, no requiere un despliegue adicional de fuerzas en el área, y puede prescindir del firme consenso entre aliados que requiere

un ataque aéreo convencional.

La operación punitiva sería en respuesta a la continuada negativa de Irak de permitir que los inspectores de la ONU continúen con su labor de desarme. Calificados por Irak como "espías de los servicios sionistas", estos inspectores tienen como prioridad asegurarse de eliminar la capacidad de Irak para producir armas biológicas "de exterminio masivo".

Irak, sin embargo, no está dispuesto a negociar hasta que terminen las sanciones en su contra. "No revocaremos nuestra decisión hasta que haya una respuesta a la demanda para levantar el injusto embargo", afirmó Abdul-Ghani Abdul-Ghafur, el líder regional del partido gobernante. El gobierno ya anunció que movilizó a un millón de voluntarios.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 59, Secretaría Unica cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de GENNARO DELLA ROSSA Y/O GENNARO DELLA ROSA, a fin de hacer valer sus derechos. Buenos Aires, 5 de octubre de 1998. El presente deberá publicarse por tres días en el Diario Página/12. Juan Pablo Rodríguez. Secretario.

M PROGRAMA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL E INVERSIONES SOCIALES MUNICIPALES
PRDIMS

SECRETARÍA DE DESARROLLO SOCIAL DE LA NACION (SDS) - BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) - PROVINCIA DE JULY

MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO

Licitación Pública Nacional N° 2996 - Limitada a los países miembros del BID - Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID de la

MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO convoca a la Licitación Pública Nacional para la ejecución de la obra: CONSTRUCCION DE UN TANQUE DE AGUA EN LOCALIDAD CIUDAD DE CAIMANCITO - PROVINCIA DE JULY.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 45.978,42 MONTO DE GARANTIA 1% PLAZO DE EJECUCION DE OBRAS: 90 DIAS. APERTURA DE OFERTAS: 9/12/98 HORA: 11:00. LUGAR MUNICIPALIDAD CAIMANCITO, CAIMANCITO S/N - CAIMANCITO CONSULTA Y ATENCIÓN DE LA JUEGAZ, MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO. FECHA: 9/11/98 VALOR DEL PLEO: \$ 200.

Licitación Pública Nacional N° 396 Limitada a los Países Miembros del BID Adquisición parcialmente financiada con recursos del BID y de la SDS.

MUNICIPALIDAD DE CAIMANCITO convoca a la Licitación Pública Nacional para la ejecución de la obra: CONSTRUCCION DE TERMINAL DE TRANSPORTE PUBLICO - 1ª ETAPA.

CIUDAD: CIUDAD DE CAIMANCITO - PROVINCIA DE JULY.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 146.571,00 MONTO DE GARANTIA 1% PLAZO DE EJECUCION: 120 DIAS. APERTURA DE OFERTAS: 9/12/98 HORA: 12:00. LUGAR MUNICIPALIDAD CAIMANCITO, CATAMARCA S/N. CONSULTA Y VENTA DE PLEOGOS: MUNICIPALIDAD CAIMANCITO. FECHA: 9/11/98 VALOR DEL PLEO: \$ 200.

La licitación se realizará mediante el método de dos sobres, correspondiente al primero a los documentos que permitan preparar a los proponentes, y el segundo a la propuesta propiamente dicha, la que solo se abrirá si el proponente califica.

Esta Licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en el Reglamento de las compras públicas suscriptos entre la Nación Argentina y el BID.

OPINION

Por Claudio Uriarte

Esta vez es diferente

El ritual se repite con una monotonía deprimente: Israel y los palestinos llegan a un acuerdo, entonces Hamas, Jihad Islámica o cualquiera de sus ramificaciones subterráneas detonan un bombazo en Israel, las conversaciones se interrumpen, Benjamin Netanyahu reitera que sólo cumplirá con lo acordado cuando la parte palestina cumpla su promesa de combatir al terrorismo, y el proceso de paz vuelve a fojas cero. Es la alianza tácita que los fundamentalistas palestinos mantienen con los fundamentalistas israelíes, y consiste en reactivar la intransigencia del espectro político hebreo a fin de evitar que Netanyahu pueda llegar a un acuerdo que prive a Hamas del poder de veto por bomba que ejerce desde el inicio de las tratativas.

Pero esta vez es diferente, porque Arafat tiene dos buenas cartas en su favor. Una es el propio acuerdo de Wye Plantation, que establece que la CIA norteamericana monitoreará el cumplimiento de la promesa palestina de combatir al terrorismo y hará efectivamente de intermediaria entre los servicios de seguridad israelíes y los palestinos. Esto implica que el cumplimiento o no de la promesa palestina deja de ser una cuestión de interpretación del gabinete israelí, y pasa a medirse por un patrón respetado por todas las partes, que sirve a la vez como garante de los acuerdos. Por lo tanto, la ultraderecha israelí pierde capacidad de chantajear a Netanyahu con la pérdida de su apoyo; el primer ministro gana espacio en su operación de consumir la paz con los palestinos a un precio territorial mucho menor que el que estaban dispuestos a pagar los laboristas, cooptando al mismo tiempo a los laboristas en un nuevo, hasta ayer impensable campo de la paz donde el inesperado eje y referente es él.

La otra carta a favor de Arafat es el fortalecimiento de Bill Clinton en las elecciones legislativas del 3 de noviembre. Por la mayor parte del año que ha pasado, Clinton ha estado atado de pies y manos por el caso Lewinsky, progresivamente desprovisto de autoridad por el Congreso conservador. En esas condiciones, Netanyahu podía hacer caso omiso de los ultimátum de Madeleine Albright y de los desaires públicos de la administración, cortejando en cambio insolentemente a la misma derecha cristiana que acorralaba a Clinton en el Sexgate. El retroceso de los republicanos en las elecciones restaura ahora el control de Clinton sobre la política exterior, lo que es bueno para los palestinos.

En suma: el proceso de paz vuelve a estar mal, pero sigue andando bien.

El juez dijo que no hubo injurias

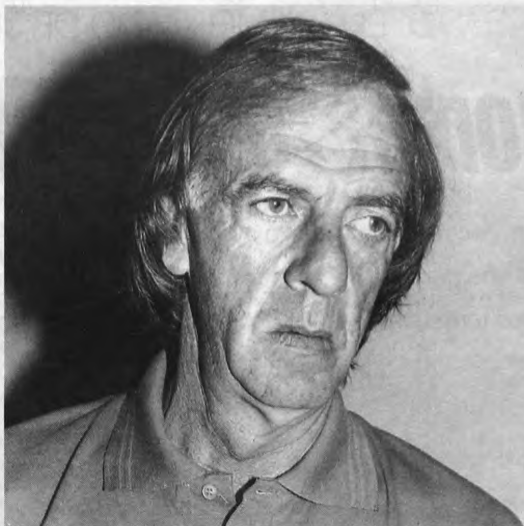
César Menotti fue absuelto en el juicio por injurias que le hizo Morales. Según el fallo, respondió a "críticas constantes".

Términos como "culón", "patotero", "cobarde" y "culebra" son "objetivamente agravantes" y "podrían haber afectado a cualquier ciudadano", consideró el juez en lo correccional Raúl García, sin embargo absolvió a César Luis Menotti en el juicio por injurias que le había iniciado el relator uruguayo Víctor Hugo Morales. El magistrado consideró que hubo una crítica constante del relator al técnico e inscribió aquellos términos como una respuesta a las críticas. Los abogados de Morales habían pedido una pena de un año y seis meses de prisión para Menotti.

El juez García dictó el fallo ayer después de evaluar los dichos de ambas partes y de escuchar el testimonio de más de una decena de

testigos. En el fallo de una veintena de carillas el magistrado instó a Morales y a Menotti a reflexionar en el futuro para que cesen las imputaciones. Para dictar la absolución, García destacó la diferente situación entre personas "públicas y notorias" como las partes de la querrela, y la que podrían haber afrontado dos particulares sin esas características.

El juez señaló que se requiere voluntad de lesionar el honor para que quede configurado el delito de injurias, pero recordó que Menotti negó haber querido ofender a Morales, sino que estaba enfrentado a un sector del periodismo y que ello motivó lo que el magistrado calificó como una "respuesta dura" y "tal vez excesiva". La copia del fallo no fue difundida a la prensa. "Como se trata de



César Menotti fue liberado de los cargos.

Morales había pedido un año y seis meses de prisión.

un delito público pero de connotaciones privadas no será revelado el contenido del acta de sentencia. Incluso, las partes no lo permitieron", dijeron fuentes del Juzgado 12.

El enfrentamiento judicial entre el entrenador y el relator se remonta a noviembre de 1994. La parte querellante basó su alegato en que Menotti no se rectificó de sus di-

chos mientras la defensa alegó que hubo una "legítima defensa" por injurias previas de Morales. Además del proceso que acaba de concluir, Menotti presentó dos querellas por injurias a Morales. En una de ellas se fijó audiencia de conciliación para el 16 de noviembre. Sin embargo, Menotti desistió de continuar con los dos juicios contra Morales.

LA SINDICATURA

Racing

Por Adrián De Benedictis

La sindicatura que entiende en la causa por la quiebra de Racing, en el informe elevado ayer al juez Enrique Gorostegui, reconoció como único pasivo de la entidad 32 millones de dólares, sobre los 64 millones verificados. Según confirmaron fuentes judiciales, el magistrado deberá definir por ley, antes del 20 de noviembre, la situación de los 32 millones impugnados. Por su parte, el juez le ofreció al entrenador Angel Cappa seguir al frente del plantel de Racing, en una reunión que mantuvieron ayer en La Plata. Sin embargo, allegados al técnico dijeron que Cappa tendría decidido no continuar el año próximo.

La síndico Liliana Ripoll y sus colaboradores, la contadora Gabriela Trola y el asesor legal Jorge Seisdedos, analizaron durante un mes los 355 documentos que se presentaron para verificar, luego de dictarse la quiebra de la entidad de Avellaneda. Sobre los créditos impugnados, en algunos se discute el monto que se presentó en los documentos y a otros se los descartó por presentar irregularidades. Fuentes tributarias adelantaron que a la deuda que reconoce la sindicatura sólo se podrían sumar entre 8 y 10 millones, razón por la cual el pasivo de Racing nunca sería de más de 42 millones. La AFA, a pesar de que le impugnaron el monto, pasó a ser el principal acreedor del club, ya que se le reconoció un documento por 2.500.000 dólares, según señaló el doctor Seisdedos. En tanto, al presidente residual de Racing, Daniel Lalín, quien asegura haber invertido en el club más de 7 millones de dólares, sólo se le verificó a su nombre un documento por 1.500.000 pesos, que fue avalado por Ripoll.

A partir de ahora, luego de que el juez Gorostegui defina la situación de los documentos impugnados, habrá tiempo hasta el 13 de diciembre para que resuelva la situación de Racing. Existen dos cambios posibles: la primera opción es que se produzca un avenimiento, que es cuando una tercera persona llega a un acuerdo con los acreedores y compra la quiebra del club. En el caso de que no se llegue a un acuerdo con los

OPINION

Por Diego Bonadeo

Los problemas de correr sentado

Desde la avisa del presidente Menem, hasta las ojeras de Graciela Fernández Meijide, pasando por la nariz de De la Rúa, la cabeza de Duhalde, las cirugías glúteas del olvidable José Luis Manzano, las adiposidades de María Marta Serra Lima, las manos de Edmundo Rivero, los ojos bicolores de Pachito O'Donnell, los brazos cortos de Perón en el balcón, la erre arrastrada de Julio Cortázar, la ceguera de Borges y tantísimos otros "maldones" que Natura dio sin que Salamanca prestara, fueron parte de retruécanos, chascarrillos, burlas, escarnios y demás de una parte de la cultura nacional, sin que los destinatarios acusaran golpe bajo, ni mucho menos llevaran a sus remitentes a los tribunales.

Sin embargo, en las últimas semanas, a raíz de alguna referencia hecha por César Luis Menotti a cierta tendencia a "correr sentado" por parte del relator uruguayo Víctor Hugo Morales, parece haber enardecido judicialmente al oráculo de Cardona, y la cuestión fue llevada a juicio oral y público por el ex integrante del elenco de Radio Oriental, ahora en Continental y antes en Mitre, Mundo y Argentina, desde su llegada a la Argentina

a principios de la década del ochenta, inmediatamente después de sus recordadas arengas casi xenófobas en aquel Sudamericano juvenil de Montevideo en 1979 que en parte culminó cruentamente con enfrentamientos de hecho entre aficionados argentinos y uruguayos.

Lo que no se entiende desde lo que en derecho se llama "el leal saber y entender", es la reacción casi cavernaria. Entendible, sin embargo, si analizamos las patologías de quienes confunden enfatizar con conceptualizar. Si en lugar de debatir con buena leche y quedarse con los disensos, la cosa pasa por atropellar con interjecciones y esdrújulas, nos vamos a quedar, como casi siempre, con los continentes y no con los contenidos, con la superficie y no con la profundidad, con el envase y no con la sustancia. La consigna parece ser cuanto más "light" mejor. Total, si cualquier cosa que se dice tiene como respuesta un coro de seguidistas que festeja la ocurrencia que sea, como si fuera una idea inédita y revolucionaria. También para eso se los contrató, qué embromar.

El entendimiento de Menotti y de algunos más respecto de desdramatizar

ciertas cosas del fútbol con la ironía, la frase punzante, la chicana en lo posible inteligente, provoca más irritación y malestar que subirse a un púlpito o a un cajón de manzanas en una esquina o una plaza, denunciando a los supuestos fariseos, que por tener en claro consciente o inconscientemente que lo son, dejan pasar. Total no será el primero ni el último que los señale con dedos acusadores.

Pero no se te ocurra decirle a un pudoroso inseguro que está avejentado ni que su corbata importada es ordinaria, ni que la señorita que lo acompaña tiene jurisprudencia equivoca ni que los fundillos de sus pantalones delatan cierta tendencia a gramos de más en geografía no deseados. Te manda a juicio oral y público. Y te sobreseen o no te comiste el garrón. De todos modos, te quedará el consuelo de que el otro seguirá "corriendo sentado" y que la gente a la salida de la cancha le seguirá pidiendo autógrafos, alguno le gritará "aguante...", otro le alcanzará un papelito con su nombre para ser citado en la próxima transmisión, pero casi todos inexorablemente le mirarán de reojo el fundillo de los pantalones.

**VIVA EL TORNEO APERTURA '98
POR TyC SPORTS.**



Hoy 20 hs. El Partido del Sábado.

Vélez vs. Belgrano (Córdoba)

A continuación EL NACIONAL. Compactos, comentarios y todos los goles del Nacional B con Eduardo Ramenzoni y Walter Nelson.

EN VIVO PARA TODO EL PAÍS.



Vélez-Belgrano. Con juveniles y sin José Luis Chilavert, Vélez recibirá hoy a Belgrano de Córdoba, por la 14ª fecha del Torneo Apertura. El encuentro comenzará a las 20.10 en el estadio de Liniers, será televisado por TyC Sports y arbitrado por Francisco Lamolina. El equipo conducido por Jorge Solari, quien otorgó licencia hasta el próximo lunes a la mayoría de los jugadores titulares, formará con De la Fuente; Rivero, Trotta, Ledesma; Falcón, Ercoli, E. Domínguez, Roy González, Montenegro; Cordone y Zárate. En tanto, los cordobeses conducidos por Ricardo Rezza serán Raggi; Zaccanti, Julio López, Medina, Testa; Herrera, Avalos, Ruffini, García; Enría y Artime.

Mercosur. Uno de los partidos de ida de las semifinales de la Copa Mercosur, el que jugarán Cruzeiro y San Lorenzo en Belo Horizonte, fue postergado y reprogramado para el día jueves 19 de noviembre con el consenso de las dos instituciones y la CSF. La fecha de la revancha aún no está definida, aunque sería el martes 24 o el miércoles 25.

Pekenitos. José Pekerman confirmó la lista de jugadores convocados para iniciar en Ezeiza las prácticas con el seleccionado Sub 21 que enfrentará a Japón en el partido amistoso que se jugará en Tokio el 23 de noviembre. Algunos de los convocados son Diego Placente, Albano Bizarri, Javier Lux, Juan José Serrizuela, Fabio Pieters, Sebastián Méndez, Fabián Cubero, Diego Markic, Daniel Albormoz, Mirko Saric, Fernando Ortiz, Fernando Crosta y Diego Quintana. No incluyó a jugadores que, como Riquelme o Messera, están en equipos que disputan el título.

Fórmula 1. La Legislatura porteña, a partir de la propuesta del legislador del PJ Daniel Scioli, aprobó una excepción a la ordenanza que prohíbe la publicidad en colores de las empresas tabacaleras por lo que la realización del Gran Premio de Fórmula 1 de la Argentina recobraría alguna de sus chances.

Vóleybol. La Selección Argentina de Vóleybol masculino venció nuevamente a su par australiano por 3 a 1 —parciales de 15-10, 9-15, 15-12, 15-10— en el segundo encuentro amistoso disputado en Canberra con fines preparatorios para el Mundial de Japón que comenzará en una semana. El tercer y último encuentro se realizará mañana en el estadio Arena del AIS de Canberra y cerrará la etapa de trabajo previo de ambas selecciones.

VERIFICO SOLO LA MITAD DE LA DEUDA RECLAMADA

debe apenas 32 millones

Otros 32 no pudieron certificarse. Ahora debe haber acuerdo para pagar a los acreedores y si no se decretará el remate del club.

acreedores y que no se pueda levantar la quiebra, el juez deberá clausurar el club y proceder a rematar todos sus bienes.

De todos modos, aunque la fecha para que se defina toda la situación de Racing es el 13 de diciembre, la misma se podría llegar a extender debido a que se espera que haya varias impugnaciones y por lo tanto para tomar una decisión final se deberá esperar que se resuelvan los nuevos conflictos.

Por otra parte, Cappa reconoció el ofrecimiento del magistrado: "El juez me comentó que la idea es que siga al frente del plantel, pero todavía hay cosas que resolver". En la reunión que mantuvieron Cappa y Gorostegui ayer al mediodía, además de hablar de la continuidad del entrenador, se analizó al equipo y

se hizo un balance de lo acontecido hasta el momento. "La continuidad de Cappa al frente del plantel depende de él, porque nosotros queremos que siga", aseguró una fuente cercana al juez. El que ahora no vería con agrado la continuidad del actual técnico es el presidente residual de Racing, Daniel Lalín, quien remarcó que "todavía es muy pronto para hablar de la posibilidad de que Cappa siga o no". Además, luego de la derrota de Racing por penales ante San Lorenzo por la Copa Mercosur, Lalín explicó que: "Pedro Ojeda tendría que haber ingresado antes en el equipo", para luego señalar que no se puede improvisar a mitad de camino jugando con tres hombres en el fondo, en relación a la formación que presentó Racing en la noche del jueves.



Daniel Lalín el día que ganó las elecciones.

Dice que puso 10 millones. Le reconocen sólo 1,5.

GUILLERMO VECCHIO OFRECIO UNA S.A. A LA SINDICATURA

El básquet a punto de privatizarse

Por Gabriela Carchak

La próxima semana además de revelarse el futuro —si es que aún le queda uno— de Racing, también se develará si todo el básquet del club se transformará en una empresa privada rentable y promotora. El supermediático entrenador Guillermo Vecchio emprendió, sociedad anónima mediante, una cruzada para que la actividad le provoque a la institución, o sea, que el club se saque de encima un gasto pero que mantenga el nombre del equipo.

El conjunto, último en la tabla a esta altura del campeonato con un solo triunfo de local, está bajo las órdenes de Vecchio desde el comienzo de la temporada, comienzo que estuvo en duda para la Asociación de Clubes (AdeC) ya que la firma y presentación de avales y el libre deuda del período anterior que la entidad exige debía hacerse el 15 de agosto y el codiciado papel con la firma del juez Enrique Gorostegui llegó a la sede recién a fines de septiembre. Fuentes cercanas a la dirigencia de la AdeC confiaron a **Página/12** que dudan "sobre la continuidad del equipo la próxima temporada de competición ya que ni siquiera se

vislumbra con optimismo la persistencia de Racing como institución". Por su parte Vecchio está confiado de que la rentabilidad del negocio será exclusiva de la sociedad anónima ya que expone que "la sindicatura está consciente de que el básquet genera pérdidas y que la mayor ganancia que podría obtener es deshacerse de la responsabilidad de la mantención de la actividad".

Una campaña del Torneo Nacio-

nal de Ascenso (TNA) requiere como inversión total por temporada unos 300.000 dólares, recién si la cifra que ingresa es mayor podría concluirse que un equipo de básquetbol de la segunda categoría en la Argentina es un buen negocio. "Una vez que yo tenga el papel firmado te aseguro que los fondos van a estar a partir de publicidad y otras cosas. Gracias a Dios las empresas siempre apoyan los emprendimientos que propongo a

partir de Promociones Deportivas S.A., imaginate que no vamos a poner en marcha un proyecto semejante si los contadores no estuvieran seguros que finalmente, y a largo plazo, será muy rentable, no vamos a trabajar para perder, somos una sociedad con fines de lucro. Por ahora, en estos meses desembolsamos 70.000 dólares y estamos al día con todos los jugadores, además invertimos también en la remodelación del estadio".

PRIMERA VEZ QUE LE GANA UNION EN AVELLANEDA

Independiente, sin gol ni remedio

0	INDEPENDIENTE Scoptoni; Ramírez, Pena, Milito, C. Díaz, Hanuch, Carrizo, Garnerio; V. López, C. Gómez, Graf. DT: César Menotti.
1	UNION Cavallero; Donnet, Trotta, Biagioni, Moner, Bourdier, Vera, Olivera; Cabrol; Gigena, Perezilindo. DT: Mario Zanabria.

Goles: 11m Perezilindo (U). En el segundo tiempo.
Cambios: 8m Linás por Cavallero (U); 20m Noriega por Perezilindo (U); 58m Garro por Gigena (U); 67m Forlán por López (I); 77m Amaya por C. Díaz (I).
Árbitro: Angel Sánchez. **Cancha:** Independiente.

En algún momento del segundo tiempo, Unión debe haber sentido que el fantasma de Central (su verdugo en la fecha anterior) se cernía sobre Avellaneda. Aquella noche fatal, después de estar 2-0 cómodos, terminaron 2-4.

Anoche, luego de haber sacado ventaja en el período inicial con su primera réplica —Perezilindo aprovechó un rebote en Scoptoni luego de toque de Gigena tras desborde y centro de Olivera—, los de Mario Zanabria se echaron demasiado atrás, empujados por Independiente, y su defensa in extremis pareció muchas veces a punto de quebrarse durante un asedio que pareció, por su continui-

dad, interminable. Y sin embargo, Unión, apoyado en la notable seguridad del arquero suplente Llinás, la prolijidad de los cuatro del fondo y el trabajo hasta el calambre de los del medio —más el aporte talentoso de Cabrol, el mejor de la cancha— aguantó. Incluso pudo definirlo si Noriega, que quedó solo de punta al final, hubiera acertado al menos una.

Independiente, que atacó siempre y mal y pudo haber empatado varias veces, debe de haber sentido, también, que los fantasmas de la impotencia se cernían una vez más sobre Avellaneda. Intentó despertarse, hizo lo posible. Pero no despertó: la pesadilla era simplemente la realidad.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras O-U-K-P)			
1	5757	11	2582
2	2638	12	7045
3	8411	13	6756
4	6513	14	2325
5	8758	15	1242
6	5624	16	3387
7	4765	17	0925
8	6319	18	4407
9	9456	19	7717
10	9951	20	3815

Nacional (Vespertina-Letras H-M-Q-X)			
1	0231	11	9618
2	5282	12	7693
3	9637	13	7838
4	2888	14	6024
5	1360	15	4221
6	0773	16	6071
7	8717	17	2818
8	8802	18	1078
9	1944	19	1393
10	6162	20	8261

Bonaerense (Vespertina)			
1	3811	11	4777
2	5120	12	0452
3	7112	13	7871
4	5813	14	8950
5	9774	15	2820
6	1386	16	3974
7	4052	17	6806
8	6757	18	4968
9	3663	19	4462
10	1896	20	2206

Nacional (Nocturna-Letras J-L-L-P)			
1	5138	11	8471
2	5274	12	1620
3	6610	13	1089
4	0314	14	6053
5	5121	15	8741
6	4622	16	6160
7	2032	17	9777
8	1493	18	4097
9	6455	19	1226
10	9595	20	5921

Bonaerense (Nocturna)			
1	1336	11	0051
2	0853	12	6828
3	1764	13	3419
4	5142	14	3386
5	3990	15	4994
6	3277	16	6316
7	3792	17	2827
8	7310	18	2188
9	9182	19	5526
10	5021	20	5056

LA PANDILLA NEWTON

7
PUNTOS

(The Newton Boys) Estados Unidos, 1998.
Dirección: Richard Linklater.
Guión: Richard Linklater, Claude Stanush y Clark Lee Walker, basado en un libro de Stanush.
Fotografía: Peter James.
Música: Edward Barnes y el grupo Bad Livers.
Interpretes: Matthew McConaughey, Ethan Hawke, Vincent D'Onofrio, Skeet Ulrich.
Estreno de ayer en los cines Ocean, Solar de la Abadía, General Paz, Rivera Indarte, Alto Avellaneda, Villa de Cine Avellaneda.

Por L.M.

Rugen los años veinte, y desde Texas hasta el Canadá ningún banco ni caja fuerte se le resiste a la pandilla Newton, cuatro hermanos provenientes de una familia pobre del sur que, sin saberlo, deciden hacerse la misma, famosa pregunta de Bertolt Brecht: "¿Qué es robar un banco comparado con fundarlo?". Sucede que los Newton Boys no son un producto de la imaginación de algún guionista nostálgico del viejo Hollywood, sino que tuvieron existencia real: fueron los ladrones de bancos más exitosos de la historia de los Estados Unidos y nunca se vieron en la necesidad de matar a nadie. En ese mismo estilo amable y exento de emociones fuertes, el director Richard Linklater hizo de *La pandilla Newton* un film de un anacronismo deliberado, que rechaza sistemáticamente no sólo la explotación de la violencia como recurso dramático sino también todo drama en sí mismo, para dar cuenta de la saga de los Newton Boys casi como si se estuviera frente a un acta judicial.



El film termina con una entrevista a los auténticos Newton.

Robo de bancos, pero muy fashion

"La pandilla Newton" retrata a una banda de asaltantes no violentos.

La pandilla Newton es esencialmente un film atónico, falto de todo énfasis, que rehúye la posibilidad de poner acentos allí donde otro realizador —y no cuesta pensar en el Walter Hill de *Cabalgata infernal*— hubiera aprovechado para poner su firma en la puesta en escena. Aunque por oposición, la asociación con aquel magnífico western surge naturalmente, porque también se ocupaba de unos her-

manos pandilleros —los James, sumados a los Ford y a los Younger— que debían enfrentar tiempos nuevos. Los muchachos Newton empiezan robando bancos como si todavía se tratara del viejo Oeste, pero enseguida se dan cuenta de que las cosas han cambiado y que ya no hay por qué entrar y salir corriendo a los tiros. Ellos son gente de provincia y están acostumbrados a ser atentos.

Se diría que los Newton encarnan la transición entre la cultura rural del western y la urbana de los gangsters, que ellos nunca llegarán a ser. Ese medio tono de los personajes parece ajustarse muy bien a la particular manera de concebir el cine que tiene Linklater, como la que demostró en *Antes del amanecer*. Si allí su cámara recorría Viena con cierto sorprendido extrañamiento, aquí se interna en una época que le es tan ajena como aquella ciudad y a la que observa con la misma distante curiosidad. Una recomendación: conviene quedarse bien hasta el final, porque mientras transcurren los últimos títulos *La pandilla Newton* ofrece un estupendo *bonus track*, dos entrevistas de archivo a los auténticos Newton —una a cargo de Johnny Carson— que son tanto o más interesantes y divertidas que el film en sí mismo.

LAS ENTIDADES

"Es el

A menos de una semana del inicio del Festival Internacional de Mar del Plata, las ocho entidades que reúnen a la totalidad de la industria cinematográfica argentina pidieron ayer la renuncia de Julio Mahárbiz como titular del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA) y anunciaron, sin usar el término, un boicot a la muestra, "por la falta de solución a la grave crisis" del sector. La dura toma de posición es el corolario de un proceso iniciado hace dos meses, cuando las agrupaciones que nuclean a los actores, directores, productores y técnicos del cine nacional se declararon en estado de asamblea permanente. Desde entonces vienen denunciando la profundidad de la crisis que afecta a la industria local, a raíz de las irregularidades en la administración de los fondos del INCAA y de los recortes presupuestarios para créditos y subsidios a la producción, que se agravarían en el ejercicio 1999, reduciéndose en un 40 por ciento. Sin embargo, esta es la primera vez que le piden al gobierno nacional la cabeza de Mahárbiz, cuyo Festival boicotearán.

Ya en un comunicado anterior, del 23 de octubre, las entidades habían repudiado "en todos y cada uno de sus términos" una supuesta solución al problema económico anunciado por Mahárbiz, que prometía compensar las deudas del Instituto con los productores por subsidios impagos hipotecando los

Puenzo: "Siempre intentamos proceder con sensatez, pero es imposible dialogar con el Instituto. Es una medida muy dura, pero la única posible".

presupuestos del organismo de los próximos años. Ayer, después de una reunión en la que se debatieron las distintas alternativas a seguir, las entidades representativas de la totalidad de las ramas de la industria local resolvieron finalmente oficializar su rechazo al festival y solicitar su alejamiento como director nacional de cinematografía, "por considerarlo generador y responsable de esta crisis y el mayor obstáculo para encontrar soluciones a la misma".

"Fue una decisión consensuada de todos los sectores", afirmó Luis Puenzo a *Página/12*. "Siempre intentamos proceder con sensatez, pero fue imposible dialogar con el Instituto. Nos pareció una medida muy dura, pero en este momento la única posible." Para la productora y directora Lita Stantic, "es absurdo participar de una fiesta, como debe ser un festival de cine, cuando nuestro propio cine está en un coma terminal", pero aclara que el pedido de renuncia de Mahárbiz coincide ahora con el inicio de la muestra "porque los tiempos se fueron dando de esta manera. No aparecen soluciones a la vista y después del Festival termina el año y ya no va a haber ocasión de seguir discutiendo el tema". De hecho, la preocupación de los cineastas también se extiende a la decisión que tome el Congreso nacional cuando tenga que votar la Ley de Presupuesto 1999, en la



Concierto teatro bar
Chacabuco 1072 - Res. 361-6343

PRESENTA

TERESA PARODI

HOY - 21:30 Hs.

LOCALIDADES NUMERADAS PLATEA \$ 12

Página/12
en
Mendoza

Cadetes Chilenos 93
Ciudad - 5500 - Mendoza
Tel/fax (061) 371139



**Vea lo mejor
de Los Pumas
en Europa.
En directo
por Canal 9.**

Anticipándose al Mundial de Gales, Los Pumas se miden con las grandes potencias de Europa.

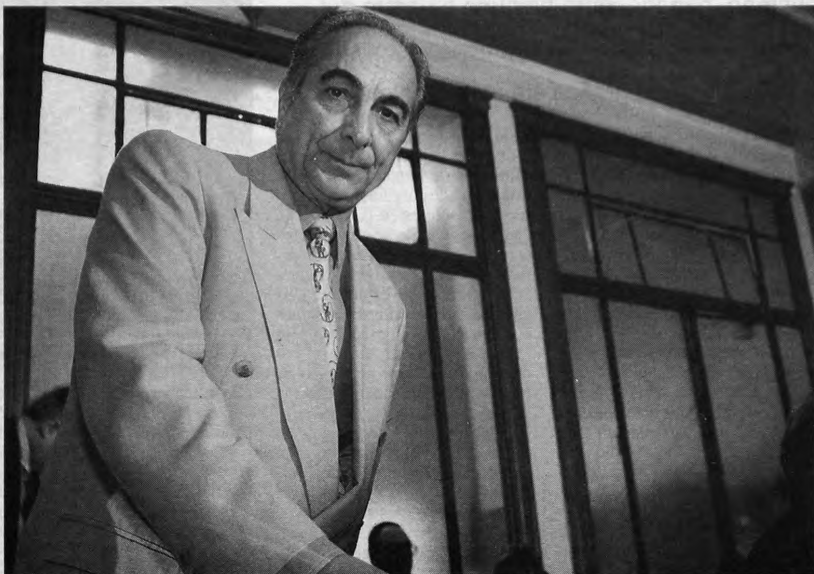
Los Pumas vs. Italia Hoy 10.30 hs.



DEL CINE EXIGIERON LA RENUNCIA DE JULIO MAHARBIZ

responsable de la crisis"

Las ocho entidades que reúnen a la totalidad de la industria le pidieron al director del Instituto Nacional de Cine que se vaya y rinda cuentas y anunciaron que le darán la espalda al Festival de Mar del Plata.



Julio Mahárbiz sólo tiene a esta altura el apoyo del presidente Carlos Menem para seguir en el cargo. El Festival empieza el jueves que viene pero para las entidades es un tema menor, no de fondo.

cual los fondos del Instituto pueden llegar a reducirse de 60 millones a 37, según el proyecto enviado por el Poder Ejecutivo. Es por ello que el comunicado de las entidades exhorta al Poder Legislativo nacional "a ser consecuente con la política de apoyo al cine argentino garantizando el efectivo cumplimiento de la Ley de Fomento a esta actividad, votada unánimemente hace sólo cuatro años".

Para Puenzo, "fue el mismo Poder Ejecutivo, en todos sus niveles, desde el presidente Menem hasta Mahárbiz, el que precipitó esta decisión con su actitud. Paralizaron todo el diálogo y las gestiones que veníamos llevando a cabo con los

legisladores oficialistas y hasta con la jefatura de gabinete". El palo en la rueda no es lo único que motiva el pedido de renuncia de Mahárbiz, sino fundamentalmente su sistemática negativa a cumplir con la Ley de Cine. Según el director de *La historia oficial*, "las deudas que tiene el Instituto de los ejercicios del año

Stantic: "Sería absurdo participar de una fiesta, como debe ser un festival de cine, cuando nuestro propio cine está en un coma terminal".

pasado y de este año las transfiere hacia el futuro, comprometiendo los presupuestos de 1999 y del año 2000 de manera ilegal, porque la Ley de Cine especifica claramente la necesidad de trabajar con presupuestos cerrados año a año".

Según Roberto Miller, titular del Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA), "nada de esto hubiera sucedido si el director no hubiera confiado en su amistad con el Presidente para resolver el problema con el presupuesto por medio de un decreto. En 1997 se produjeron 36 películas y este año el número no superará las 20. Tenemos un 30 por ciento de desocupación en el sector y una ac-

tividad en franco retroceso, a punto de la paralización total". A esto, agrega Miller, se suma "la falta de democracia y consenso sectorial en el funcionamiento del Instituto, que llevaron a la desarticulación del organismo de contralor, que según fija la ley es el Consejo Asesor".

Según Puenzo, "el presupuesto no solamente se reduciría en 1999 de 60 a 37 millones de pesos, sino que de estos fondos el Instituto, vulnerando la ley, utiliza de gastos operativos entre 16 y 17 millones, cuando antes de Mahárbiz funcionaba apenas con dos millones. Entonces se da la situación absurda de que el Instituto, para administrar subsidios que no van a superar los ocho millones de pesos, tiene gastos superiores al doble de esa cifra". Mahárbiz no contestó ayer ninguna de las acusaciones. Pero debe estar a la espera de la opinión de su jefe directo, el presidente Carlos Menem.

El texto de la ruptura

Las entidades del cine abajo firmantes han decidido:

1) No participar del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata por la falta de solución a la grave crisis que soporta nuestra industria. La realización de este festival no tiene en cuenta el principal factor que lo sustenta: la existencia de una sólida industria cinematográfica. Las comisiones directivas de estas entidades, por este medio, invitan a sus asociados a no concurrir.

2) Reiterar al Poder Ejecutivo Nacional la necesidad de implementar con toda urgencia las medidas que prometiera el Sr. Presidente de la Nación instruyendo a sus colaboradores en la reunión mantenida con estas entidades el 31 de agosto del corriente año.

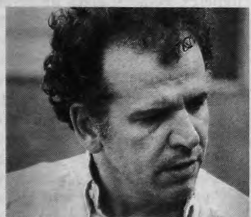
3) Exhortar al Poder Legislativo Nacional a ser consecuente con la política de apoyo al cine argentino garantizando el efectivo cumplimiento de la Ley de Fomento a esta actividad, votada unánimemente hace sólo cuatro años en el Honorable Congreso de la Nación y promulgada por este mismo gobierno.

4) Solicitar la renuncia del señor Julio Mahárbiz como Director Nacional de Cine y Artes Audiovisuales, por considerarlo generador y responsable de esta crisis y el mayor obstáculo para encontrar soluciones a la misma.

Firman:

- ◆ Asociación Argentina de Actores
- ◆ Asociación General de Productores Cinematográficos de la Argentina
- ◆ Asociación de Productores Independientes de Medios Audiovisuales
- ◆ Asociación de Realizadores y Productores de Artes Audiovisuales
- ◆ Cámara Argentina de la Industria Cinematográfica
- ◆ Directores Argentinos Cinematográficos
- ◆ Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina
- ◆ Sociedad Argentina para la Promoción de las Artes Audiovisuales.

Tres opiniones sobre el conflicto



Marcelo Piñeyro

"El festival no es el centro de la cuestión, el problema fundamental es la situación terminal de la industria cinematográfica. El comunicado es un intento de llamar la atención de las autoridades nacionales ante la crisis, porque el máximo responsable de que se haya llegado a esta situación es Julio Mahárbiz. Por eso pedimos su renuncia. Después de nuestros reclamos, Miguel Solé, en representación de la Jefatura de Gabinete, planteó algunas posibles vías de solución. Sugirió incluso una reunión con Mahárbiz, que las entidades aceptamos sin problemas, pero Mahárbiz no asistió, con el argumento de que no tenía nada que discutir con nosotros. Nunca hubo posibilidad de diálogo con él".

Lita Stantic

"Durante toda su gestión, Julio Mahárbiz no respetó nunca la Ley de Cine. Esto provocó que ahora el Instituto de Cine esté en rojo y le deba dinero por recuperación industrial tanto a películas de bajo presupuesto, como *Pizza, birra y faso*, cuanto a grandes producciones como las de Adrián Suar. Además hubo muchas resoluciones que le dieron un poder como director del Instituto que la ley no le otorga. Se sirvió del miedo que tiene la gente de cine de caer en desgracia y de no poder volver a filmar. Dividió a la industria y condicionó el accionar del Consejo Asesor y de la Asamblea Federal, que debían funcionar como organismos de contralor y planificación y terminaron suscribiendo sus decisiones, hasta llegar a esta ruina."



Luis Puenzo

"El festival sigue siendo un tema menor. Aquí lo central es que la gestión de Mahárbiz al frente del Instituto ha sido desastrosa y ahora la corona con esto que él llama una solución y en realidad es un disparate, porque compromete seriamente el presupuesto del organismo para los dos años venideros, proyectando las deudas con los productores al futuro. Si el cine argentino ya estaba en crisis cuando comenzamos a hacer públicos nuestros reclamos, ahora está peor. Pero aquí también hay responsabilidades compartidas. La Asamblea Federal, que refrendó acciones de Mahárbiz, va a tener que hacerse cargo de lo que le hayan hecho firmar. También van a tener que rendir cuentas aquellos cineastas que rodearon la gestión de Mahárbiz."

"VERLA ES HALAGAR A LOS SENTIDOS Y AL SENTIMIENTO"

Carlos Morelli • SPACE

NOMINADA AL OSCAR
Mejor Actriz JULIE CHRISTIE

Julie Christie
Lara Flynn Boyle

Nick Nolte
Jonny Lee Miller

Una Luz en el Corazón

Un film de Alan Rudolph. Producido por Robert Altman.

ATLAS SANTA FE • PATIO BULLRICH • PASEO ALCORTA
MULTIPLEX BELGRANO • COLISEO FLORES • TREN DE LA COSTA LIBERTADOR
HOY también TRASNOCHE

"En Israel no hay una cultura, sino muchas"

El realizador Daniel Wachsman, que inaugura hoy una muestra del nuevo cine israelí, cuenta que allá, como en la Argentina, es casi imposible fundar una industria cinematográfica sin ayuda estatal.

Por Luciano Monteagudo

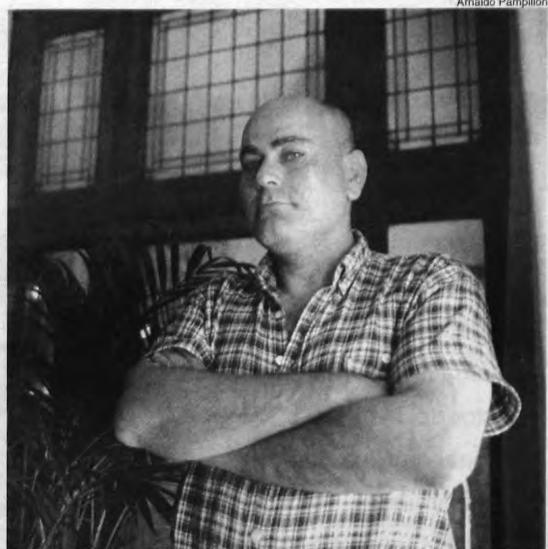
▲ "Por ley, el cine israelí tiene el apoyo del Estado, un apoyo sin el cual simplemente no podría existir. Con fondos provenientes del Ministerio de Cultura, solían hacerse unos diez largometrajes de ficción por año, pero ahora el gobierno destina menos dinero para el cine y la producción no supera los cinco o seis largos anuales, además de algunos documentales. Creo que tenemos un problema parecido al de Argentina: nosotros también tenemos muchas escuelas de cine, algunas incluso, como la de Jerusalén, con fama internacional, donde los estudiantes hacen trabajos excelentes. Pero cuando estos estudiantes egresan se encuentran con que no tienen una industria cinematográfica en la cual insertarse." Quien habla es Daniel Wachsman, el cineasta que viajó especialmen-

te de Tel Aviv a Buenos Aires para presentar la Semana del Cine Israelí (ver recuadro) que se llevará a cabo desde hoy hasta el domingo 15, en la Sala Leopoldo Lugones. Para Wachsman —que inaugura la muestra con su film de ficción más reciente, *La canción de Galilea*, premiado en los festivales de Halifa y Chicago— "una película promediada en Israel se produce por 600.000 dólares y últimamente están haciéndose incluso por menos, como mi película, que costó la mitad, pero el problema es que no estamos haciendo todo el cine que deberíamos hacer. Sólo queda la posibilidad de trabajar en televisión, que se reduce apenas a un canal del Estado, uno privado y la TV por cable".

Según Wachsman, "se presentan cuarenta o cincuenta proyectos al año y solamente se hacen cinco películas, por lo cual se hace muy difícil la elección del comité encar-

gado de discernir qué proyecto va a disponer del financiamiento del Ministerio de Cultura. Este comité está integrado por gente de cine—directores, actores, escritores—, no ejerce ningún tipo de censura y rota constantemente de miembros, pero se encuentra ante restricciones económicas cada vez mayores. La televisión tiene ratings muy altos cuando exhibe cine israelí, pero cuando se trata de ir al cine el público prefiere, como en casi todos lados, ver alguna superproducción norteamericana antes que una película israelí. Tampoco tenemos un sistema de estrellas que atraiga al gran público. En este sentido, el cine israelí no es una industria. La ayuda del Estado es esencial si se quiere tener un cine nacional, un cine propio, que nos identifique, pero no estoy seguro de que el actual gobierno lo quiera", se lamenta Wachsman ante **Página/12**.

La actitud crítica del director también puede advertirse en su película *La canción de Galilea*, un seudodocumental en el cual el director investiga la noticia de la muerte de un joven poeta, que habría sido víctima de una misteriosa secta religiosa fundamentalista, armada a la manera de un ejército paralelo. "Los grupos religiosos cada vez tienen



Wachsman nació en Shanghai, de padre alemán y madre austríaca. "Los grupos religiosos cada vez tienen más influencia en Israel."

más influencia en la vida cotidiana de Israel", señala Wachsman. "Y elegí la forma del falso documental porque quería que se viera como algo real, como una señal de que aunque mi film es de ficción esto está sucediendo hoy en nuestro país. No olvidemos que Yitzhak Rabin fue asesinado por un grupo fundamentalista. Y eso ya no es ficción, es realidad. A todos nos cuesta renunciar a algo, pero estos grupos no aceptan que se renuncie a nada", dice en alusión a la discusión por las tierras de la Franja de Gaza, que han puesto en vilo las negociaciones de paz en Medio Oriente. Realizada para la televisión, *La canción de Galilea* no se exhibió por el canal estatal ("por su temática, seguramente", infiere el director), pero se difundió por la TV de cable, que en los últimos años

se ha expandido muchísimo en Israel. El año pasado, Wachsman volvió al ataque: "Con material de archivo y tomas que yo mismo filmé, hice un documental sobre la Intifada, titulado *La piedra y el árbol de los olivos*, que forma parte de una serie sobre el cincuentenario de la historia de Israel".

La historia personal de Wachsman—que es la segunda vez que llega a la Argentina a presentar una muestra de cine israelí— parece una película en sí misma. "Nací en 1946 en Shanghai, de padre alemán y madre austríaca", cuenta. "Durante la Segunda Guerra Mundial, el único lugar al que mis padres pudieron escapar fue Shanghai. Se conocieron allí y cuando yo tenía tres años viajamos a Israel. No pudieron conseguir permiso para emigrar a Esta-

El ciclo de los siete días

Organizada por el Teatro San Martín, la Cinemateca Argentina, la Embajada de Israel y el Instituto Cultural Argentino Israelí, la Semana del Cine Israelí—que cuenta con el auspicio de **Página/12**—se llevará a cabo en la Sala Lugones con esta agenda: hoy, *La canción de Galilea* (1996), de Daniel Wachsman. Mañana, *Yom Yom / Día por día* (1998), de Amos Gitai, una aguda comedia social que examina las relaciones (sexuales y de las otras) de un acoquinado panadero de Halifa, hijo de madre judía y padre árabe. El lunes no hay función. El martes, *Avanti Popolo* (1986), de Rafi Bukae, uno de los films más celebrados del cine israelí, que denuncia el absurdo de toda guerra a partir de la travesía de dos soldados egipcios perdidos en el desierto al término de la Guerra de los Seis Días. Miércoles 11, *Shijur* (1995), de Shmuel Hasfari, donde la rica cultura de la comunidad marroquí en Israel aparece a través de la historia de una adolescente totalmente occidentalizada, que trata de comprender la magia blanca (*shijur*) que practica su familia. El jueves 12 repite *Yom Yom*, de Amos Gitai, uno de los realizadores israelíes más prestigiosos del momento, que acaba de ganar con esta película el primer premio del Festival de Jerusalén. El próximo fin de semana está íntegramente dedicado a la trilogía del director Assi Dayan, hijo del legendario general Moshe Dayan. El viernes 13 se verá *La vida según Agfa* (1993), doce horas en la vida de un grupo de habitués de un bar para noctámbulos en Tel Aviv. El sábado 14, *La manta eléctrica* (1994), las aventuras de tres personajes marginales, entre quienes se destaca una locuaz prostituta. Y el domingo 15, *Los 92 minutos del señor Baum* (1997), una comedia cruel, que cubre el tramo final de la vida de un hombre a quien se le informa que le queda sólo una hora y media en este mundo. Todas las funciones son a las 14.30, 17, 19.30 y 22.



"La manta eléctrica" se verá el sábado que viene. La protagonista es, como se ve, una prostituta.

Situación: "Allá, la televisión tiene ratings altos cuando exhibe cine israelí, pero cuando va al cine el público prefiere ver alguna superproducción norteamericana".

dos Unidos y así fue como llegamos a Tel Aviv, sin otros lazos familiares, como simples inmigrantes. No bien llegamos, en el puerto me cambiaron el nombre. Hasta entonces me llamaba Frank (por Roosevelt), pero las autoridades de migraciones le dijeron a mis padres: '¿Qué nombre es ése? Elijan otro'. Y me llamaron Daniel. Esto es algo muy típico de Israel, un país en sus inicios, que se estaba construyendo y que buscaba también su identidad. El ideal era convertirse en un israelí, una persona nueva para un país nuevo, alguien duro por fuera pero dulce por dentro, como el *sabra*, el fruto del cactus."

Para Wachsman, que con sus padres hablaba en alemán, no estar conectado a la cultura judía fue un problema. "Yo me llamaba a mí mismo israelí, pero no estaba relacionado con la llamada cultura israelí, que era una suerte de cultura rusa adaptada. Sólo después de pasar por el ejército empecé a ser consciente de que no tenía una cultura y allí comencé a interesarme por el judaísmo. No voy a la sinagoga, no hice el Bar-Mitzva, pero quiero saber quién soy, cómo es que llegué a Israel. Y si hago cine es, entre otros motivos, para encontrar respuesta a esas preguntas, para buscar una cultura. Creo, sin embargo, que hoy en Israel no hay una cultura sino muchas, una mezcla muy rica. Se ha quebrado el mito de una única cultura israelí."



María Silvia Varela

INTERPRETANGOS

El Tango Hecho Mujer

PUESTA EN ESCENA: CHULI ROSSI

A pedido del público nuevas funciones

14 y 28 de noviembre, 21 hs.

Reservas (15) 915-7780

clásicaymoderna
callao 892
reservas
812 8707

hoy
22 hs.

cuatro
tro
vientos

Auspicio
Página/12

silvia iriondo
coplas para la luna

Carlos Aquirre, piano y arreglos

Músicos invitados:
Juan Falcó (Sáb. 21)
Raúl Carnota (Sáb. 14)
Ramón Ayala (Sáb. 21)
Jorge Fandermole (Sáb. 28)

Presenta su nuevo CD los sábados de noviembre a las 21 en Oliverio, Callao 360

WILLIAM SHATNER: UNA STAR ILUMINO FANTABAIRES

"La Paramount mató a Kirk"

Por Mariana Enríquez

William Shatner, el mítico capitán Kirk de "Viaje a las Estrellas", finalmente pisó Argentina, donde, crean o no los escépticos de siempre, tiene legiones de fans. En verdad, un poco despistados: fueron a esperarlo por la mañana en Ezeiza, pero no pudieron verlo porque no sabían en qué vuelo llegaba. De cualquier manera, pudieron darse el gusto de tenerlo cerca por la tarde, cuando el impecable actor de voz engolada y enhiesto peluquín dialogó con los periodistas en Fantabaires, la convención de comics y ciencia ficción que cumple hoy su tercer día en la Rural.

Es difícil obtener una respuesta seria de Shatner: como hizo Adam "Batman" West el año pasado, economiza anécdotas y palabras guardándolas para las charlas específicas que dará con sus fans. A modo de introducción, saludó anunciando que "estoy feliz de estar en Buenos Aires... pero el tráfico desastroso me hizo acordar a Los Angeles". Poco después, cuando alguien lo consultaba acerca de lo mejor y lo peor de haber sido el Capitán Kirk, Shatner contestó que "lo mejor es estar en Buenos Aires, lo peor es no estar", declaración que invita, en el mejor de los casos, al desconcierto. Más tarde entregó una heroica aventura que arrancó suspiros entre sus fans (sí, Shatner, con 67 años, tiene fans enamoradas, aunque usted no lo crea): "Alguna vez me he sentido atrapado por el personaje. Es cierto que hay grandes diferencias entre él y yo, pero recuerdo que una vez, caminando por la playa, vi a una persona ahogándose en el mar. Estuve gritándole si estaba bien, pero no podía responderme, las olas eran enormes. Me di cuenta que debía ayudarla: no quería hacerlo, tenía miedo, pero lo sentí como una responsabilidad porque

El capitán de "Viaje a las Estrellas", que hoy dará una charla para los inefables trekkies argentinos, se materializó ayer en la Rural, donde se tomó en broma buena parte de las preguntas.



Los fans de "Star trek" fueron a recibir a Shatner, pero lo perdieron en el aeropuerto de Ezeiza.

"Alguna vez me sentí atrapado por el personaje", dijo después el actor de 67 años y notorio peluquín.

eso es lo que la gente espera del capitán Kirk. Entonces, alguna vez, por esa imagen que proyecta en la gente, arriesgué mi vida".

De lo que sí lo entusiasma hablar es de sus libros: Shatner es escritor de historias de ciencia ficción y, por supuesto, ha desgranado todas y cada una de sus memorias de *Star Trek* en papel impreso. Y aunque asegura que su vida es mucho más que la serie (aunque después de Kirk sólo se lo vio protagonizando la oscura teleserie "Hooker" y presentando los bizarros episodios de "Rescate 911", una salida laboral bastante com-

mún para actores en decadencia), Shatner sigue envuelto en "Viaje a las Estrellas", ya que tiene un contrato para escribir 8 libros de la serie. Pero, por lo que dijo, no volverá a aparecer como el capitán en films o televisión: Kirk murió cuando "Viaje a las Estrellas" decidió cambiar el elenco y empezar con la segunda parte "La Nueva Generación". "Cuando decidieron matar a Kirk fue una decisión de la Paramount: no tuve opción".

Como no podía ser de otra manera, hubo momentos para los chistes. Alguien quiso saber si el Enterpri-

se (la nave de la serie) tenía baño. Shatner, riendo, dijo que "cuando filmé la tercera película, en la celda donde estaba encarcelado quité un asiento, y así descubrí el inodoro de la nave". Y más tarde, haciendo gala de su fama de playboy, se entusiasmó diciendo que "tuve 15 horas de vuelo y estoy cansado, pero no pienso dormir. Quiero descubrir la vida nocturna de Buenos Aires, no pienso descansar". Y, entre sonrisas, se retiró escoltado por algunos fans extasiados. Hoy a las 15.30, el veterano dará una charla en la sala A de Fantabaires.

TV

8.00	7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9.00	7-ACA TV.
9.00	9-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00	7-HOY CONGRESO.
10.25	9-RUGBY: Los Pumas vs. Italia.
11.00	2-CRECIENDO CON MAMA.
11.00	7-LA FUERZA DEL CAMPO.
12.00	2-A PLENO SABADO.
12.00	7-S.O.S. VIDA.
12.00	11-FUTBOL SUB-17: Argentina vs. Sudáfrica.
12.30	9-A TODO MOTOR.
13.00	7-TELEGACETA.
13.00	11-PACIFIC BLUE.
13.00	13-XENA.
13.30	7-FUTBOL 2000.
14.00	9-SAVANNAH.
14.00	11-NIKITA.
14.30	13-CENTINELA.
15.00	7-EXPERIENCIA 4x4.
15.00	9-CODIGO DE HONOR.
15.00	7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
15.00	11-MARTILLO HAMMER.
15.00	13-ACAPULCO HEAT.
15.30	9-CINE: "Peleano por mi hija".
16.00	7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
16.00	11-CINE: "Hechizo de amor".
16.00	13-CINEPLUS: "Un equipo muy especial".
17.00	7-ALICIA Y EL ALQUIMISTA.
17.30	9-CINE: "Buscando desesperadamente a Susan".
18.00	2-NUOVO NACIONAL DE FUTBOL: Defensa y Justicia vs. Arsenal.
18.00	7-MAGAZINE DE SALUD.
18.00	11-ZONA CANDENTE.
18.00	13-NASH BRIDGES.
19.00	7-EL MUNDO DE ANTE GARMAN.
19.00	9-CUENTOS DE LA NATURALEZA.
19.00	11-DIBU.
19.00	13-TIEMPO DE SIEMBRA.
20.00	2-JUGAR POR JUGAR.
20.00	7-GENESIS.
20.00	9-ACOMPANAME A SONAR.
20.00	11-CINE: "Karate Kid II".
20.00	13-CINE: "Las aventuras de Elsa la leona".
21.00	2-AMERICA NOTICIAS.
21.00	7-CALOI EN SU TINTA.
22.00	2-CINE: "Vicio en Las Vegas".
22.00	7-EVANGELISMO DE COSECHA.
22.00	9-CINE: "Morir antes del amanecer".
22.00	11-CODIGO X.
22.00	13-TELESHOW.
23.00	11-MILLENNIUM.
0.00	2-BUNKER.
0.00	7-TELEGACETA.
0.00	9-EDUCACION A DISTANCIA.
0.00	13-EL SHOW CREATIVO.
0.30	7-REENCUENTRO.
1.00	9-EDUCACION A DISTANCIA.

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



HOMBRES DE NEGRO
Desde las 15
por Cartoon Network

Basada en la película protagonizada por Tommy Lee Jones y Will Smith, *Hombres de negro* es una caricatura de acción que cuenta las aventuras de otros dos agentes de una secretísima organización. Ellos son "J" y "K", que junto a sus colegas femeninas Elle y Zed deben enfrentar la peligrosa y a veces divertida tarea de hacer cumplir a los extraterrestres las leyes de migraciones del planeta. Estrenada el lunes pasado, la nueva producción de Cartoon Network tendrá hoy su "superchunk", un especial de tres horas (de 15 a 18).



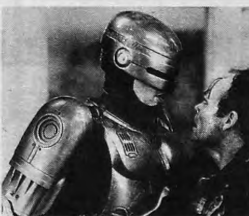
LOS COMPAÑEROS
De Mario Monicelli
A las 22 por CV5

Las duras condiciones de los obreros de una fábrica textil de Turín a fines del siglo pasado son el marco de este clásico drama social, aliviado con algunos toques de humor. Hombres, mujeres y niños trabajan 14 horas diarias, con sólo media hora para descansar y sin ninguna cobertura social. Los débiles intentos de acción gremial pegarán un salto cuando llegue al lugar el profesor Senigaglia, que tras su aspecto de inofensivo ilustrado es un agitador comunista. Un clásico del cine social de los 60, firmado por uno de sus maestros.



SIN HONOR, SIN RESPETO
De Danny Cannon
A las 22 por Space.

Un agente de la Drug Enforcement Administration (DEA) debe trasladarse a Londres para averiguar quién está matando a los grandes jefes británicos del tráfico ilegal. Cinco tiros en el cuerpo y uno en la cabeza de las víctimas hablan de que no se trata de un profesional. El duro John Harris (Harvey Keitel) poco sabe del protocolo de la policía inglesa, por lo que terminará teniendo problemas tanto con los oficiales como con los ilegales. Un policial que esquivo con habilidad los clichés del género del director (créase o no) de *El juez*.



ROBOCOP
De Paul Verhoeven.
A las 20.15 por Space.

El cine violento del primer Verhoeven (*El cuarto hombre o Conquista sangrienta*) encontró en *Robocop* una historia de ciencia ficción que contrabandea elementos de honda crítica al capitalismo salvaje. En un mundo dominado por empresas, un policía de Detroit es abatido en un tiroteo. La empresa que posee a la policía decide someter al cuerpo a una cirugía por la cual el oficial resucita parte hombre y parte máquina. Verhoeven agregó perlas inolvidables como las publicidades televisivas que separan las secuencias.



DIBUJO
AHORA SI
Un curso de Dibujo Vale Más Que Mil Talleres Literarios
311-7859 R3P

LEONOR MARTINEZ BAROJA
FOTOGRAFÍAS EXCLUSIVAS DE LA DÉCADA DEL 70
Exposición y Venta permanente
Defensa 1066
Galería "El Solar de French"
Local 5 - Buenos Aires
ARGENTINA

PLAY

Leña al fuego

Como anillo al dedo le vino al sello Gativideo el escandaleto suscitado a propósito de la nominación de la película del español Carlos Saura *Tango... no me dejes nunca*, como representante argentina para el Oscar. La edición en video de *Tango...* ya está en videoclubes, y sus responsables esperan que tenga una carrera más exitosa que la que tuvo en cines, meses atrás.

Steed & Peel continúan

Los *Vengadores* siguen haciendo de las suyas durante este mes. Iniciado en octubre, prosigue hasta el 28 de noviembre el ciclo en video que el British Art Centre dedica a los más famosos y paródicos espías que haya dado la televisión británica en toda su historia. Se proyectarán —en inglés sin subtítulos en castellano— tres episodios de la época de oro de la serie, allá por mediados de los '60, cuando el inefable Mr. Steed (Patrick McNeen) contó con la compañía de ese icono pop que es la Sra. Peel (la amada Diana Rigg). En pantalla chica y con entrada libre, las proyecciones tienen lugar en la sede del BAC, Suipacha 1333, de martes a viernes a las 18 y los sábados a las 18.30.

La imagen electrónica

Ya está en librerías la segunda edición de *El medio es el diseño*, un volumen de 250 páginas producido por la cátedra que dicta la materia Medios Expresivos II en la carrera de Diseño Gráfico de la UBA. A precio sumamente accesible, esta edición de Eudeba es una versión aumentada y corregida de la anterior, agotada hace tiempo, y cuenta con la innovación de incluir —por el mismo precio— un CD ROM de revolucionaria factura. Con la supervisión de Jorge La Ferla y Martín Groisman, se trata de un texto académico sobre el estado de la imagen, tanto en el terreno del cine como en el del video, la televisión y la imagen digital. En las distintas secciones se incluyen trabajos de primera agua de especialistas locales y extranjeros. Los nombres de Umberto Eco, Paul Virilio, Jean-Luc Godard, Nam June Paik y Michel Chion, entre muchos otros, hablan sobre el nivel de esas colaboraciones.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Lidia Borda Cantante

- 1) *Ladrones de bicicletas* (V. de Sica)
- 2) *Blade Runner* (R. Scott)
- 3) *Tiempo de gitanos* (E. Kusturica)
- 4) *El perfecto asesino* (L. Besson)
- 5) *Los hermanos caradura* (J. Landis)

Los secretos de familia, otra marca registrada de Hollywood

HUELLAS DEL PASADO

7 PUNTOS

(*The Myth of Fingerprints*) Estados Unidos, 1997.
Dirección y guión: Bart Freundlich.
Fotografía: Stephen Kazmierski.
Interpretes: Noah Wyle, Julianne Moore, Roy Scheider, Blythe Danner, Hope Davis, Michael Vartan, Laurel Holloman y James Le Gros.
Duración: 96 minutos.
Editó: LK-Tel.

Por Horacio Bernades

La vuelta a casa, la reunión familiar y el enfrentamiento con las heridas del pasado son tres temas sobre los que el cine estadounidense vuelve una y otra vez. Puede hacerlo en clave de policial negro, como ocurría en el superclásico *Regreso al pasado*, o de western (el reconstruclásico *Más corazón que odio*, de John Ford), de comedia dramática (*Hannah y sus hermanas*) o, más habitualmente, en formato de drama psicológico (con ejemplos tan notorios como *Interiores* o *Gente como uno*). Lanzada en la edición 1997 del Festival de Sundance —ventana oficial del cine independiente de ese país—, en *The Myth of Fingerprints* ("El mito de las huellas digitales"), el debutante Bart Freundlich vuelve sobre estos tópicos. La película tuvo una destacada trayectoria comercial en su país, participó el año pasado de la competencia oficial en el Festival de Mar del Plata y ahora el sello LK-Tel la edita en video, con el título bastante más vulgar de *Huellas del pasado*.

El film se abre con imágenes de niños durante un feliz festejo familiar, una película casera. Sobre el final del film, el patriarca Hal (excelente Roy Scheider) reverá esas imágenes en el proyector familiar. Pero lo que ve ahora es la continuación de esa fiesta que él mismo arruinó, encastrando a uno de sus hijos con un par de huevos. Ese círculo que va de la apariencia de plena felicidad a la realidad algo más sucia de los secretos familiares es, claro, el que el propio film de Freundlich recorre, en breves 86 minutos. Se entiende que Robert Red-

Firmada por el debutante Bart Freundlich, "Huellas del pasado" recurre a un tema conocido del cine industrial estadounidense aunque evitando con cuidado el trazo grueso del psicologismo.

ford, mandamás del Sundance, le haya dado todo su apoyo: el tema de *Huellas del pasado* y cierto aire psicologista con el que Freundlich coquetea —una sesión de terapia, la presencia de un terapeuta en el grupo familiar— recuerdan inevitablemente a *Gente como uno*. Pero Freundlich atenúa todo posible psicologismo. En primer lugar, el "trauma" familiar que está en el centro del film es visiblemente débil: apenas un desliz momentáneo de papá Hal con la novia de su hijo Warren (Noah Wyle, proveniente de la serie televisiva "E.R."). Que no se soluciona con ayuda de Freud, sino con un simple empujón viril de Warren a papá, clima no deseado para esa institución estadounidense que es el Día de Acción de Gracias. En segundo lugar, Freundlich elude la mecanicidad simplota del esquema trauma-catarsis-curación (en la que se apoyaba decididamente el film de papá Redford), mediante un tratamiento que, en lugar de acentuar la línea dramática, la diluye.

Terapia: Por suerte, los miembros de la familia no se entregan a una larga sesión terapéutica, el mayor peligro que acecha a esta clase de películas.

Warren vuelve a casa después de tres años. "Pasó tanto tiempo que ya no recuerdo las razones por las cuales no debería volver", se justifica. Recordará las razones cuando se reencuentre con Daphne, la novicia de la adolescencia, quien le refrescará aquel ligero apriete de papá, una noche de baile y alcohol. Alrededor, los otros miembros de la familia: ma-



"Huellas..." transcurre en el típico Día de Acción de Gracias. Una historia fílmica conocida: el regreso a casa de los hijos.

má (Blythe Danner) y los hermanos. Mia, la hermana mayor (Julianne Moore); luego de *Ciudad de ángeles*, *Vania en la calle 42* y *Boogie Nights*, una de las actrices estadounidenses más rodeadas del sospechoso aura de "actriz seria" es pura hostilidad hacia el prójimo. Sobre todo hacia Elliot, su marido terapeuta. Jake llega acompañado de Margaret ("encantada, soy la amante de Jake"), se presenta la rubia Hope Lange, mucho más descarada que en la reciente *Deseos y sospechas*. Leigh, la hija menor, se dedicará sobre todo a *tirarle onda*, sin mayor repercusión, al timorato de Elliot. Por suerte, los miembros de la familia no se entregarán a una larga sesión terapéutica improvisada, el mayor peligro que acecha a esta cla-

se de películas. La discusión más aca-lorada gira alrededor de si el gusto de la mostaza es demasiado fuerte para el pavo que preside, tradicionalmente, la mesa de Acción de Gracias. Freundlich trata con el mismo aire distraído escenas sin mayor importancia (la fobia de alguien por las arañas, una sesión marihuanera) y otras que parecerían tenerla. Como aquellos momentos en los que papá se revela como un ser solitario, eventualmente "ido" (se aparece sobre la cama de Jake, en medio de la noche, tratando de recordar la letra de una vieja canción). Queda para el espectador entrar o no en esta familia. Que por suerte —a diferencia de aquella *ordinary people* de manual— nunca termina de revelar del todo sus secretos.

Lanzamientos

HOMBRES ARMADOS

(Men with Guns), de John Sayles. Con Federico Luppi, Many Patinkin y Damián Delgado. 1997, 128 min. LK-Tel.

LA COSTA DE ORO

(Gold Coast), de Peter Weller. Con David Caruso, Marg Helgenberger y Barry Primus. 1997, 110 min. AVH.

ALIEN, LA RESURRECCIÓN

(Alien Resurrection), de J. P. Jeunet. Con Sigourney Weaver, Winona Ryder y R. Perlman. 1998, 109 min. Gativideo.

RIO GRANDE

de John Ford. Con John Wayne, Maureen O'Hara y V. McLaglen. 1950, 105 min. B & N. Cobi Film.



Tras haber llegado hasta la frontera con México en su anterior *Estrella solitaria*, el estadounidense John Sayles da un paso más allá con esta fábula política sobre miseria y represión paramilitar en un país indeterminado, pero inconfundiblemente latinoamericano. Un médico tan honesto como ingenuo (Federico Luppi) descubrirá la cara más negra de Latinoamérica al viajar de la ciudad a la selva, poniéndose en contacto con los campesinos más pobres y con esos "hombres armados" que llegan y asesinan en la noche. Siempre animado de las mejores intenciones, el realizador de *Escrito en el agua* y *El secreto de Roan Inish* no puede zafar del todo del síndrome del extranjero bien pensante, en un viaje sobre terreno tal vez demasiado transitado.



Un robo sale mal, y los ladrones van a parar a la cárcel. Liberado gracias a una triquiñuela legal, uno de ellos (el pelirrojo David Caruso) vuelve a Miami, para cobrarle la deuda al mafioso que le encargó el trabajo. Pero se encuentra con que al tipo le falló el corazón durante un clinch con una de sus amantes. Se vincula entonces con la viuda, que no puede cobrar la cuantiosa herencia, y juntos planean cómo salirse con la suya. Para ello deberán vérselas con un sádico ex policía, entre otros personajes que proliferan en esta producción para TV basada en una novela de Elmore Leonard. Aunque no termine de levantar vuelo, la compleja trama se eleva gracias a abundantes diálogos que chorean ironía, característicos del autor de *Jackie Brown*.



Hollywood alimentándose de sus muertos célebres, con ayuda francesa. Uno de los codirectores de *Delicatessen*, Jean P. Jeunet, aceptó el convite de la Fox y se puso al frente de este proyecto carroñero. La misión: devolverle la vida a la teniente Ripley, que en el final de *Alien 3* se había sacrificado para salvar a la humanidad de la Bestia. La solución: el ahora viejo truco de la clonación, que permite a Sigourney Weaver volver al combate, en medio de un culebrón espacial que incluye posible parentesco con guerrera joven (Winona Ryder). Quienes hayan adorado *Delicatessen* y las tres *Alien* anteriores se las verán feas con este espectáculo de feria en el que nada tiene demasiado sentido. Quienes la tomen como viene hasta podrán disfrutar de este divertido disparate.



En la concepción idealizada de John Ford, el ejército funciona como un segundo hogar, una familia no precisamente disfuncional en la que predominan nociones como el honor, la solidaridad y el sacrificio por el otro. La magia fordiana es hacer creíble, bello y emotivo aquello que a oídos de un argentino de fin de siglo debería sonar como un disparate inadmisibles. Final de su legendaria "trilogía de la caballería", *Rio Grande* opone, en la figura de un coronel (John Wayne), esos dos mundos o familias: el ejército y el deber, por un lado; por otro, la esposa (Maureen O'Hara) e hijo, que llegan de visita al fuerte ubicado en territorio apache. Característico de su autor, épica y tragedia, drama familiar y comedia, se fusionan y contraponen, con inimitables resultados.

"RAPIDO NOCTURNO, AIRE DE FOXTROT"

Extraños en un tren

Apoyada en las actuaciones, un juego notable de sugerencias y un singular uso del lenguaje, la obra de Mauricio Kartun cuenta una historia de amores desencontrados, en la década del cuarenta.

RAPIDO NOCTURNO...

8 PUNTOS

Autor: Mauricio Kartun
Interpretes: Alicia Zanca, Ulises Dumont y Jorge Suárez
Escenografía y vestuario: Graciela Galán
Iluminación: Roberto Traferri
Musicalización: Claudio Korembli
Asesoramiento coreográfico: Andrea Chinetti y Sandro Nunciata
Dirección: Laura Yusem
Lugar: Sala Casacuberta del TGS, Corrientes 1530, de miércoles a domingo a las 20.30.

Por Hilda Cabrera

Se dice que a un encadenado le basta cerrar los ojos para hacer estallar el mundo. Pero realidad y ficción no son la misma cosa, y no hay quién libere al que se sabe amarrado. Algo de esto le ocurre a Chapita, el marido engañado de esta historia de existencias grises y sin futuro. Quizá sea este personaje, asustado, patético en su desamparo, el que señale con mayor intensidad la fragilidad del que vive pendiente del afecto de los otros. En este caso, la dependencia de Chapita es respecto de su mujer, Norma, de la que se separó y a quien la muchachada llama Titina o Gallina. Ellos y el guardabarrera Cardone —un tipo zalamero con la mujer pero de interior violento— conforman el clásico trío de amores encontrados. Mauricio Kartun, autor entre otras piezas de *Chau Misterix*, *El Partener*, *Desde la lona* y *Como un puñal en la carne*, apunta aquí a los años '40. Ubica la historia en un paisaje de suburbio y lo relaciona con la música "característica" que entonces interpretaba la popular orquesta de Enrique Rodríguez (y otras del género) en los clubes barriales. Estas alternaban su actuación con las agrupaciones de jazz y de tango, tocando todos los ritmos: valses, pasodobles, polcas ..., como los populares "Salud, dinero y amor", "Barrilito de cerveza", "Japonesita" y "Titina".

Nocturno ... es una crónica de pobres amantes focalizada en una noche y en un lugar atípico: la casilla de un guardabarrera. Así es como, entre vías y durmientes, el autor re-

trata un momento de la vida de Norma, de su amante y del marido que sorpresivamente llega hasta la casilla, llevando un regalo para el Atilito, el hijo que cumple años, que se divierte tirando monedas a la vía al paso del tren y responde con un piedrazo cuando lo retan. Chapita aparece allí con una caja de El Cerebro Mágico, un juego con el cual se pueden conocer todas las respuestas. A esta historia se suma la del "loco de la barrera". En este punto, Kartun hace suya la leyenda del falso ferroviario que levanta barreras clausuradas y las baja segundos antes de que pase el tren. Un transgresor, acaso un

Recurso: La obra sorprende con chistes e ingenuidades de otra época, pero incluye discriminaciones y crueldades semejantes a las del presente.

Moebius del riel para quien el diagrama ferroviario no es un misterio.

Para radiografiar ese otro tiempo, Kartun no se apoya en sentimentalismos. Tampoco se vale del distanciamiento irónico. Su texto, y también en este sentido la puesta de Laura Yusem, parece descansar en la idea de que el paisaje, nada más que por estar habitado por humanos, es al mismo tiempo naturaleza e historia. De modo que la bruma o la llovizna, a las que los protagonistas aluden en algunas secuencias, sean parte importante de esta evocación, que esconde un interior de enorme complejidad y dureza. Sólo que abordado por el autor con un lenguaje poético y una cabal comprensión de la psicología de estos seres, que pisan como

extraños el lugar que les pertenece.

Desde la dirección, Yusem enlaza y sintetiza aún más aquello que el texto recorta, imprimiéndole a la obra un ritmo similar al de los sueños o al de un viaje más o menos prolongado en tren, como el de los pasajeros que entonces partían con su valija de cartón estropeada y asegurada con una correa. Ese es en parte el clima de esta obra, que sorprende al espectador con chistes, disimulos e ingenuidades de otra época, y discriminaciones y crueldades semejantes a las que se detectan en el presente. Asuntos de la cultura popular que a Kartun no se le escaparon y que expone distorsionando el lenguaje, reelaborándolo espléndidamente.

No es menor en esta conjunción de oficios la fluidez que Yusem imprime a su montaje, ni la concreta y al mismo tiempo surreal escenografía de Graciela Galán, ni la intensidad de las actuaciones: Ulises Dumont componiendo al guardabarrera Cardone, un tipo a su entender "realista", que "machetea" amorosamente a Titina, papel que cumple la excelente Alicia Zanca, y Jorge Suárez enriqueciendo a su Chapita con una inusual gama de matices. Las asociaciones son otra baza fuerte en este trabajo. El espectador no ve al Atilito ni al loco o "chitrulo" de la banderita, según la calificación del señalero. Tampoco será testigo de la paliza que le propinan "al pedadito delincuente" el guardabarrera y los muchachos. Pero es como si esto y mucho más sucediera en escena. Basta con lo que cuentan los personajes para tener idea del abismo de esa cotidianidad sin futuro. El resultado de esto es un aguafuerte original, teñido de humor amargo y rebelde, lleno de vigor y humanidad, aun en los apuntes disolventes.



Alicia Zanca se luce como Titina, la mujer que desata el conflicto. "Rápido ..." transcurre íntegramente en la casilla de un guardabarrera.

TODO BUENOS AIRES HABLA DE ESTA PELICULA!
 LA APLAUDEN Y LA RECOMIENDAN

PALMA DE ORO MEJOR PELICULA CANNES

"La mano del genio; está tocada por la gracia..."

resultado perfecto, intransferible."

García Oliveri - CLARIN

"Una obra maestra. El mejor film estrenado en la Argentina de varios años a esta parte. 10 PUNTOS."

Luciano Montegudo - PAGINA 12

El Sabor de la Cereza

una película de Abbas Kiarostami

LORCA • CINEPLEX LAVALLE • SAVOY
 SHOWCASE Córdoba • ATLAS Rosario

HOY también TRASNOCHE

¡EXCELENTE!

"La Anguila, una historia de amor como pocas... Vuelve al espectador en un incondicional suyo." Pablo Scholtz - CLARIN

"La Anguila zigzaguea entre el lirismo y la violencia. Deja en el ánimo la marca de sus imágenes potentes... Insinúa la posibilidad de salvación." Fernando López - LA NACION

"La Anguila explica por qué Shohei Imamura es un grande en la historia... Intento revolucionario en el modo de contar cine... Compone una galería genial de personajes."

Luciano Montegudo - Página 12

"Gran sutileza del relato y audaz composición de imágenes." Osvaldo Quiroga - EL CRONISTA

"Mucho más grata y de similar inteligencia a 'El Sabor de La Cereza.'" Paraná Sendrós - AMBITO FINANCIERO

"Es un film tan personal e intimista que toca la fibra de los sueños." Juan Carlos Farina - LA PRENSA

"El dolor y la soledad, en un fascinante film que no olvidará." Luis Pedro Toni - RADIO RIVADAVIA

"La mejor película del año." Sergio Wolf - Radio del Plata

La Anguila

UN FILM DE SHOHEI IMAMURA

PALMA DE ORO

MEJOR PELICULA FESTIVAL DE CINE DE CANNES '97

Página 12

LORCA • ATLAS RECOLETA • CINEPLEX LAVALLE
 LYON • SAVOY • SHOWCASE Haedo
 HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER • CITY La Plata
 HOY también TRASNOCHE

Semana del cine
 ISRAELI

Siete films inéditos en Argentina

Del 7 al 15 de noviembre

Funciones: 14.30, 17, 20 y 22 hs.

HOY

La canción de Galilea

(1996) de Daniel Wachsmann

Teatro San Martín
 Sala Leopoldo Lugones
 Av. Corrientes 1530 10º piso

Teatro San Martín
 EMBAJADA DE ISRAEL
 fca Fundación Cultural Argentina

Auspicia: Página 12

Perlas Quemadas
 de Fernando Noy

con Quique Canellas - Miriam Odorico - Martín Churba
 dirección: Julio Suárez y Quique Canellas

ahora en TEATRO EL VITRAL

sábados 21.30 hs. / domingos 20 hs.

HORACIO
 MOLINA

con Oscar Cardozo
 Ocampo y Jorge Giuliano

Hoy 21.30 hs.

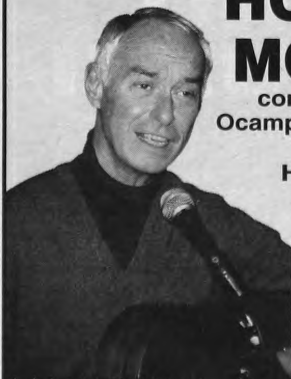
Platea \$ 10

TEATRO

MARGARITA XIRGU

Chacabuco 875 300-2448

auspicia: Página 12



Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



A.N.I.M.A.L.
La banda de heavy metal más importante del país regresa de una extensa gira por Latinoamérica y se reencuentra con su fervoroso público porteño. En el Parque Sarmiento, Balbín y Gral. Paz, hoy a las 22.

- **Silvana Gregori** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829, hoy a las 23.30. Repite el 21 de noviembre.
- **Horacio Molina** en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 21.30.
- **Misia** (hoy a las 20.30) y **Guillermo Cárdenas** (mañana a las 17.30) en la Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.
- **Silvia Iriondo** (hoy a las 21) y **Leo Masliah** (hoy a las 23) en Oliverio Allways, Callao 360.
- **Man Ray** en el Teatro Nuevo Regio, Córdoba 6056. Hoy a las 21.
- **Jaime Torres** en la sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21.
- **Adrián laes Trío** en Tobago, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.30.
- **Lady jazz** en Pizza Cero, Soldado de la Independencia 1150. Hoy a

las 22.

- **Maia Mónaco, Bárbara Togander y el dúo Laura Obligado-Marcela Amal** en el auditorio del C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Mañana a las 20.
- **Quinteto Argentino de Cuerdas** en el Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 19. Entrada libre.
- **Ludmilla Fernández** (hoy a las 22.30), **Cookin Cuarteto** (hoy a la 1) y **Beto Caletti** (mañana a las 21) en el Jazz Club del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
- **Los terapeutas** en La Fabricueira, 2 entre 41 y 42, La Plata. Hoy a las 23.
- **Encuentro de murgas** en el Anfiteatro de Mataderos, Directorio y Lisandro de la Torre. Mañana desde las 15.
- **Musicanando** en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 21.30.
- **Gabriela Bernasconi, Victoria Lamberti y Nicolás Di Lorenzo** (piano) en el CEAMC, Av. Santa Fe 1769.
- **Cosmigonón** en el Auditorio San Isidro, Av. del Libertador 16138. Hoy a las 21.
- **Alcira Canda** en La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 24.
- **Coro Soles** (hoy) y **Ensamble Instrumental de Buenos Aires** (mañana) en el anfiteatro del Parque

Centenario, Warnes y Angel Gallardo. A las 18. Entrada libre.

- **Orquesta de tango de la ciudad de Buenos Aires** en Carabelas y Sarmiento, mañana a las 10. Entrada libre.
- **Laura Piñeyro** (tango) en el Salón de las Banderas del Palacio de Gobierno de la Ciudad, Bolívar 1. Mañana a las 18. Entrada libre.
- **Rolando Goldman, Valdo Delgado** (charango) y **Adriana Lubiz Grupo** en la Asociación Argentina de Aeronavegantes, Bartolomé Mitre 1906. Hoy a las 22.
- **Nelly Vázquez** en Unione e Benevolenza, Pte. Perón 1362. Hoy a las 20.
- **Los Yaravi** en el anfiteatro ATE, Belgrano 2527. Hoy a las 21.30.

TEATRO



Festival del Rojas. Teatro, danza y música. Hoy: Cachetazo de campo, de Federico León (teatro, a las 22.30), Dens in dente (foto, teatro a las 0.30) y Epico (danza, a las 21). Mañana: Música con Maia Mónaco, Bárbara Togander y el dúo Laura Obligado-Marcela Amal. En el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

- **Chau Misterix**, de Mauricio Kartun. Con Melina Poggi, Claudio Tolcachir, Lautaro Perotti y Tamara Kiper. Dirige Claudio Tolcachir. **Estreno** en el Teatro Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22.
- **La norma del bien.** Obra basada en un relato de Leónidas Andreiev, escrita por Nina Cortese, Gustavo Enrique Böhm y Alejandro Ullúa. Con Daniel Ruiz, G.E. Böhm y Claudio Quinteros. Dirección de A. Ullúa. **Estreno** en el Centro de Expresiones Artísticas, Defensa 1344, hoy a las 21.
- **Festival Italo-Argentino.** Música, teatro y danza con la participación de artistas italianos y argentinos. Hoy: **Acróbatas en el aire** (Argentina), a las 20, y el grupo Bel Mondo (música), a las 22). Mañana: **Esperando el lunes**, de Carlos María Alsina (en italiano), por el Laboratorio Teatro Terra de Italia (a las 18),



Julio Bocca, el bailarín pasión de multitudes, inicia su serie de presentaciones con un programa neoclásico y contemporáneo. En el Estadio Luna Park, Corrientes y Bouchard, hoy y mañana a las 21.

- Acróbatas en el aire** (20 hs.), y concierto de Bevano Est (22 hs.) **Despedida** con música y comida típica marchigiana. En el C.C. Recoleta, Jurrín 1930.
- **Poroto**, de Eduardo Pavlovsky. Con Norman Briski, Susy Evans, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dirección de Norman Briski. En Calibán, México 1428, hoy a las 21.
- **Crónica de un secuestro**, de Mario Diamant. Con Martín Petrucchi, Juan Ignacio Quiroga y Pablo Caruso. Dirección de Claudio Gatell. **Estreno** en el espacio cultural Quintino Bocayuva 548, hoy a las 21.
- **El animador**, de Rodolfo Santana. Con Daniel Fernández y Carlos Urquiza. Escenografía y vestuario de Carlos Di Pasquo. Dirección Carlos Urquiza. **Estreno** en el Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972, hoy a las 21.30.
- **Quédate conmigo esta noche**, de Flavio de Souza. Con Celina Zambón y Ariel Casas. Dirección de Flavia Moraes. **Reposición** en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1074, hoy a las 20 y mañana a

las 19.30.

- **A pedir de boca.** Espectáculo de narración oral de la actriz Marta Lorente sobre textos de Marco De-nevi, Vladý Kociancich, Rudy, Roberto Fontanarrosa y otros. **Estreno** en el Café Tortoni, Av. de Mayo 829, mañana a las 17.30.

DANZA



Mikhail Baryshnikov en el Colón. El célebre bailarín ruso se presenta acompañado por el White Oak Chamber Ensemble, compuesto de cuerdas y piano. Hoy a las 20.30 y mañana a las 17 en el Teatro Colón, Libertad 621.

- **Project Bandaloop.** Compañía de bailarines-escaladores que presenta su espectáculo *Awakening*, en el marco de los Encuentros Ambientales todos x Bs. As. En los techos de la Facultad de Derecho, Figueroa Alcorta 2263. Mañana a las 20.30.

CINE



Carácter (Mike van Diem, 1997) Basada en dos novelas escritas a fines de los años 30 por Ferdinand Bordewijk y ganadora del Oscar a la mejor película extranjera en su última edición, es la historia de un joven bastardo en busca de su identidad que además debe afrontar un interrogatorio policial (Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Grand Splendid, Monumental, Patio Bullrich, Atlas Belgrano).

La música negra está de fiesta

BLANCABLÚS

HOY 23 HS

LA TRASTIENDA
BALCARCE 460
TEL.: 342-7650

COLLEGIUM MUSICUM
DE BUENOS AIRES

Concierto comentado en el
MUSEO DE ARTE ESPAÑOL "E. LARRETA"
Juramento 2291

Hoy 20.30 hs

CANTARES AMOROSOS EN LAS
CORTES DE ESPAÑA E ITALIA
DEL SIGLO XVII

música vocal-instrumental con instrumentos históricos



Bárbara Kusa, soprano
Silvia Pérez Monsalve, soprano
Ricardo Grützer, flauta dulce,
viola da gamba y sacabuche
Eugenia Montalto, flauta dulce
Miguel de Olaso, guitarra barroca
Gabriel Schebor, tiorba y percusión
Federico Yacubsohn, viola da gamba

dirección general y comentarios: Ricardo Grützer

Localidades \$5.-

VENTA

Collegium Musicum Museo Larreta
TeleFax 821-2722 desde 1 hora antes de la función

DINO SALUZZI

en el
Club del
Vino

Cabrera 4737 tel. 833-0050
viernes 23 hs. y sábados 21 hs.



Teresa Parodi presenta su nuevo material **Señales de vida**, acompañada por su hijo Camilo, José Luis Colzani y Alejandro Grassano. En Megafón, Chacabuco 1072 (reservas al 361-6343), hoy a las 21.30.

La anguila (Shohei Imamura, 1997) Una joya de uno de los directores japoneses más importantes de la historia, doble ganador de la Palma de Oro en el Festival de Cannes (Atlas Recoleta, Cineplex Lavalle, Lorca, Savoy).



■ **The Truman Show** (Peter Weir, 1997) La vuelta de Weir a las ligas mayores del cine, con una película que asombra por su tema y que, además, provoca más de una reflexión sobre los "límites" éticos de los medios masivos. Jim Carrey, contenido en su histrionismo, interpreta a un hombre que descubre que su vida es en realidad un exitoso programa de televisión (Alto Palermo, Cinemark Puerto Madero, Gaumont, Metro, Monumental, Paseo Alcora, Patio Bullrich, Santa Fe, Atlas Belgrano, Belgrano).

■ **Ojos de serpiente** (Brian De Palma, 1998) Uno de los mejores alumnos de Hitchcock vuelve a su mejor nivel en una trama de suspense que gira en torno a la figura de un policía corrupto y un magnicidio en un combate de boxeo. Además, y como material para cinéfilos, la película se inicia con un largo plano secuencia de más de media hora (Atlas Santa Fe, Cinemark Puerto Madero, Belgrano, Gral. Paz).

■ **Ladybird, ladybird** (Ken Loach, 1994) La historia real de una mujer abandonada a su suerte por el servicio de asistencia social inglesa, en un relato crudo y sincero del director de *Riff Raff*. Una mirada nada complaciente de la realidad británica en los años de Margaret Thatcher, que no pierde vigencia en su temática con el paso de los años (Cosmos).

DISCOS



Bill Wyman's Rhythm Kings. Any way the wind blows (BMG, 1998) Después

de escuchar este disco, queda claro por qué Bill Wyman se cansó de los Rolling Stones. Aquí el bajista da rienda suelta a su instinto de zapador nato que elige juntarse con músicos que comparten la misma frecuencia emotiva, como Georgie Fame, Albert Lee y Andy Fairweather, entre otros. *Rhythm 'n' blues*, ritmos jazzeados, boogie woogie, blues, rock and roll, conviven a partir de la frescura y la espontaneidad.

■ **Los Terapeutas. Nada de cosas raras** (Dakar Discos, 1998) "Candomberock", podría ser una definición simplista para esta agrupación uruguaya que cruzó el charco en estos días para presentarse en La Plata. En este CD, el grupo de Alberto Wolf navega por diversas aguas del cancionero rioplatense, haciendo pie también en la bossanova y el reggae. Participan como invitados Jaime Ros y Litto Nebbia.

VIDEOS



Dársena Sur (Pablo Reyser) Multipremiado documental de este joven realizador argentino, en donde se cuenta la vida de tres jóvenes que viven en el polo petroquímico de Dock Sud, el lugar más contaminado de la Argentina (a pocos minutos de viaje de la Capital). Coproducido por Lita Stantic, el Goethe Institut y el canal francoalemán ARTE, que posibilitó su estreno en Europa (TNT).

PIBES



Primer Encuentro Nacional de la Canción Infantil. Organizado por *Momus* (Movimiento de Música para Niños). Ponencias, talleres, recitales, de 15 a 19. Hoy: 5 Encantado, Julio Brum, Caracachumba, Ernesto del Viso, El abuelo de mi abuelo, Sonsonando, A ras del piso. Mañana: Ukelele, Andamio Vivace, Los Musiqueros, Tirititritualia, Mariana y los Pandiya (foto), La Chicarra Cantora. En el Centro Cultural Cúculo Castillo, Bmé. Mitre 970, entrada libre y gratuita.

■ **La calle de los títeres.** Espectáculos y taller de construcción de títeres. La Paloma, de Martín Eichelbaum, presenta *De paisanos y paisanas* (hoy y mañana a las 16). Teatro de Títeres La Golondrina, de Pepe Ruiz, presenta *Historias títeres*. En Caseros 1750. **Entrada a la gorra** (no se suspende por lluvia).

■ **El redondel.** Un juego de formas con técnicas circenses, del cine mudo, la caricatura y la danza-teatro. En la Sala J.B. Alberdi del C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 17.30. **Entrada gratuita**

RICARDO BARTIS
ACTUACIÓN

Seminarios Verano
Vacantes Limitadas

855-6329

J.R. Velasco 1136 - Capital

■ **Asesinos sustitutos** (Antoine Fuqua) Con la producción ejecutiva del mítico director hongkonés John Woo, Fuqua presentó este film protagonizado por Mira Sorvino y la estrella de superacción Chon-Yun Fat. La venganza de un crimen es el punto de partida de la abundante acción a la Woo, que incluye además la presencia de Fat, el actor fetiche del realizador de *The Killer* y *Contracara* (LK-Tel).

LIBROS



Autores varios (prólogo de Osvaldo Bayer). Los periodistas desaparecidos, tercera edición (UTP-BA y Grupo Editorial Norma)

En este libro, distribuido originalmente en 1986 entre los afiliados del gremio y reeditado por primera vez en 1987, se reconstruyen los episodios más negros de la historia del periodismo argentino: las desapariciones. Las historias de Rodolfo Walsh, Haroldo Conti, María Bodoian y Héctor G. Oesterheld componen este documento fundamental para comprender la historia de los años de plomo.

■ **Aldo Isuani y Daniel Filmus (compiladores). La Argentina que viene.** (Unicef, FLACSO y Grupo Editorial Norma) El desempleo, la crisis educativa, el descrédito en la justicia, la situación en relación a la ciencia y la tecnología, la salud, los derechos humanos y la equidad social en la Argentina de los 90 son algunas de las problemáticas sobre las que Emilio Tenti Fantani, Ricardo Ferraro y Luis Moreno Ocampo, entre otros, se propusieron reflexionar. Los trabajos que integran este volumen arriesgan líneas estratégicas para superar algunos de estos problemas.

OTRO CINE



Museo Eduardo Sívori. Hoy: *Reseña biográfica de Robert Flaherty* a cargo de Leonardo Polverino, con fragmentos de Nanook el esquimal, El hombre de Aran y Louisiana story. A las 19.30 en Infanta Isabel 555.

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Semana del cine israelí. Hoy: *La canción de Galilea* (1996), de Daniel Wachsmann. Mañana: *Yom Yom, día tras día* (1998), de Amos Gitai. A las 14.30, 17, 19.30 y 21.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Dossier 51* (1978), de Michel Deville. A las 19 en la Casa Cultural del Uruguay, Av. Scalabrini Ortiz 532. Entrada libre.

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Puerto*, de Ingmar Bergman. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cineclub Claridad.** Hoy: *Ruleta china*, de Rainer Werner Fassbinder. A las 18 en Aráoz 837. Entrada libre.

■ **Museo de Arte Moderno.** Mañana: "Narcisa Hirsch, cortometrajes". A las 18 en San Juan 350.

ETC

■ **Misticismo.** La kabbala, del misticismo a la evaluación, charla-debate a cargo de la Prof. Beatriz Borovich. Mañana a las 18.30 en la biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215. Entrada libre.

■ **Fotografía.** Inauguración de la muestra *Binomios*, con trabajos de la escuela de fotografía de Andy Goldstein. Hoy a las 18 en Juncal 3453. Continúa todo el mes de 13 a 18.

SABORES Y ALGO MAS

"RINCON DEL SAUCE"
BUEN COMEDOR DE CAMPO

Almuerzo y Cena
(No incluye bebidas ni postres)

Mayores \$ 9.50
Menores \$ 4.50

CUSTODIA Sábados
CENA BAILE
SHOW MUSICAL

Ruta 27 (Santamaría) 5550,
Rincón de Milberg, Tigre

Viernes y Sábado abierto mediodía y noche. Domingo abierto mediodía.

La Petite Poudre

AUTENTICA COMIDA SUIZA
Av. Libertador 2242
Reservas al 794-9875
lunes a sábados
a partir de las 20 hs.
Domingos mediodía y noche
Tarjetas de crédito

EL GATO NEGRO

ANTES Y DESPUES DEL TEATRO

todos los días
de 9 a 24 hs.

Av. Corrientes 1658
370-5316
Av. Corrientes 1669

Café

Schlotzsky's Deli
NEW YORK STYLE
HOME-MADE
DELIKATESSEN

LA CALIDAD,
EL SABOR Y
LA TRADICION
DEL
DELIKATESSEN

• Av. Corrientes 480
• Av. Santa Fe 975
• Av. Corrientes 1872

El Viejo Verde

RESTAURANT
PARRILLA
PIZZA - CAFE

RESERVAS AL
501-8864

CUSTODIA POLICIAL
AV. SAN MARTÍN 7301
VILLA DEVOTO
(A UNA CUADRA DE GRAL PAZ)

MARATHON DEL ROCK

FESTIVAL DE LAS TRIBUS

SABADO 14 DE NOVIEMBRE
las pelotas
cienfuegos
la saga de sayhueque
la doblada
la cofradía de la flor solar
karamelo santo

SABADO 21 DE NOVIEMBRE
las pelotas
celeste carballo
melingo
botafogo
maría gabriela
epumer & A1
gillespi

marquee HONDURAS 5335, CAPITAL

Anticipadas \$12 en Locuras (Once, Munro y Morón)
Frankie Pig (Guemes 48, R. Mejía) / Suite (Cáblido 1917)
Abonos \$24 (incluye remerá gratis) en Locuras

cine

AIRBAG (UN VIAJE DE LOCURA)

PM/18.
Trocadero.
Llave 820, 393-8321. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-

AL FILO DE LA MUERTE

PM/13.
Cinemark.
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12, 14, 40,
17, 20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.20.-
Normandie 2.
Llave 855, 322-1000. A las
13, 30, 16, 30, 19, 30 y 22.30.
Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcora.
Salguero y Alcora. 806-5665.
A las 12, 45, 15, 15, 17, 45,
20, 15 y 22.45. Sáb. trasn.:
1.15.-

Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980.
A las 12, 40, 15, 17, 40, 20, 10 y
22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

ARMA MORTAL 4

PM/13.
Trocadero.
Llave 820, 393-8321. A las
13, 15, 25, 17, 50, 20, 20 y
22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

ARMAGEDDON

APTA.
Normandie 4.
Llave 855, 322-1000. A las
13, 10, 16, 10, 19, 10 y 22.10.
Sáb. trasn.: 1.-

BAILA CONMIGO

APTA.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.
A las 12, 50, 15, 15, 17, 40,
20, 10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

Cinemark

Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 11, 50, 14, 25,
17, 19, 45 y 22.30. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.15.-

Metro 2.

Cerro 570, 382-4219. A las
13, 05, 15, 30, 18, 20, 30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-

Normandie 1.

Llave 855, 322-1000. A las
13, 15, 20, 17, 50, 20, 15 y
22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CARACTER

PM/16.
Cinemark.
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12, 20, 15,
17, 40, 20, 20 y 23. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.40.-

Gaumont 1.

Rivadavia 1635, 371-3050. A
las 12, 25, 14, 40, 16, 30, 19, 55
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808.
A las 12, 50, 15, 10, 17, 40,
20, 10 y 22.45. Sáb. trasn.:
1.30.-

Monumental 3.

Llave 780, 393-8865. A las
15, 17, 30, 20, 05 y 22.40. Vier.
y Sáb. trasn.: 1.30.-

Patio Bulrich 1.

Av. del Libertador 750, 815-
8328. A las 13, 15, 15, 17, 35,
20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.
1.20.-

CARRETERA PERDIDA

PM/16.
Cineplex Llave.
Llave 820, 393-8610. A las
13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y
22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

CIUDAD EN TINIEBLAS

PM/16.
Trocadero.
Llave 820, 393-8321. A las
13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-

COMPLICES

PM/16.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442.
322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 35,
17, 50, 20, 05 y 22.20.-

CRIATURAS SALVAJES

PM/16.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565, 374-
2113. A las 14, 10, 16, 30,
18, 40, 20, 50 y 22.50.-

Trocadero.

Llave 820, 393-8321. A las
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.
trasn.: 1.30.-

CUANDO VUELVE EL AMOR

PM/16.
América.
Callao 1057, 811-3818. A las
12, 50, 14, 40, 16, 40, 18, 45,
20, 50 y 22.55. Sáb. trasn.:
1.15.-

Atlas Llave.

Llave 869, 322-1936. A las
13, 20, 15, 40, 18, 20 y 22.
Sáb. trasn.: 1.-

Cinemark

Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 13, 20, 15, 30,
17, 40 y 22.10. Vier. y Sáb.
trasn.: 0.20.-

Paseo Alcora.

Salguero y Alcora. 806-5665.
A las 12, 45, 14, 45, 16, 45,
18, 45, 20, 45 y 22.45. Sáb.
trasn.: 1.-

Patio Bulrich 6.

Av. del Libertador 750, 815-
8328. A las 13, 30, 18, 18, 20,
20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.
1.20.-

DR. POLITTE

PM/16.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770, 371-
3742. A las 13, 14, 40, 16, 20,
18, 19, 40, 21, 20 y 23.-

EL SABOR DE LA CEREZA

APTA.
Cineplex Llave.
Llave 727, 393-8610. A las
13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10,
21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.:
1.30.-

Lorca 2.

Av. Corrientes 1428, 371-
5017. A las 15, 17, 19, 21 y
23.10.-

GOLPE FULMINANTE

PM/13.
Monumental 2.
Llave 727, 393-8865. A las
13, 10, 15, 10, 16, 50, 18, 50,
20, 50 y 22.50. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.30.-

LA ANGIULA

PM/16.
Cine Recoleta.
Guido 1952, 803-3313. A las
15, 17, 30, 20 y 22.30. Sáb.
trasn.: 1.10.-

Cineplex Llave.

Llave 727, 393-8610. A las
13, 15, 15, 40, 18, 05, 20, 30 y
22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

Lorca 1.

Av. Corrientes 1428, 371-
5017. A las 13, 15, 15, 30, 18,
20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA ESPADA MAGICA

APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770, 371-
3742. A las 13, 20, 15, 10,
16, 50, 18, 30, 20, 10, 21, 40 y
23.10.-

LA NUBE

PM/13.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442.
322-1195. A las 14, 15, 16, 50,
19, 25 y 22.-

LA PANDILLA NEWTON

PM/13.
Ocean 2.
Llave 739, 322-1515. A las
12, 50, 15, 30, 18, 20, 30 y
22.55. Sáb. trasn.: 1.25.-

LA SONAMBULA

PM/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442.
322-1195. Desde el Lunes a
las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y
22.15.-

LA VILLE LOUVRE

APTA.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046, 953-
5405. A las 12, 30, 14, 15, 30,
17, 18, 30, 20, 21, 30 y 23.10.-

LADYBIRD, LADYBIRD

PM/16.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046, 953-
5405. A las 13, 15, 17, 19, 21
y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LOCO POR MARY

PM/13.
Cinemark.
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 11, 50, 14, 25,
17, 10, 19, 55 y 22.40. Vier. y
Sáb. trasn.: 1.25.-

Monumental 4.

Llave 780, 393-8865. A las
15, 17, 30, 20, 05 y 22.40. Vier.
y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS EXPEDIENTES X

PM/13.
Trocadero.
Llave 820, 393-8321. A las
13, 15, 30, 18, 20, 30 y 22.50.
Sáb. trasn.: 1.30.-

LUNA SEDUCTORA

PM/16.
Cineplex Llave.
Llave 820, 393-8610. A las
13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y
22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

Cjo Tita Merello 1.

(Sala Legrand) Suipacha 442.
322-1195. A las 13, 15, 15, 17, 35,
17, 50, 20, 05 y 22.20.-

MAFIA

PM/13.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565, 374-
2113. A las 14, 10, 16, 40,
18, 40, 21 y 22.50.-

MAS ALLA DE LAS NUBES

PM/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372, 373-
2411. A las 14, 50, 16, 40,
18, 35, 20, 40 y 22.45. Sáb.
trasn.: 1.-

MULAN

PM/16.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770, 371-
3742. A las 13, 10, 14, 50,
16, 30, 18, 20, 20, 21, 40 y
23.10.-

OJOS DE SERPIENTE

PM/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015, 823-7878.
A las 13, 15, 15, 17, 55,
20, 15 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.-

Cinemark

Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 13, 20, 15, 30,
17, 40 y 22.10. Vier. y Sáb.
trasn.: 0.20.-

Paseo Alcora.

Salguero y Alcora. 806-5665.
A las 12, 45, 14, 45, 16, 45,
18, 45, 20, 45 y 22.45. Sáb.
trasn.: 1.-

Patio Bulrich 6.

Av. del Libertador 750, 815-
8328. A las 13, 30, 18, 18, 20,
20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.
1.20.-

en cartel



SMALL SOLDIERS

De Joe Dante
(EE.UU.)

El director de Gremlins realizó una suerte de Toy Story con mayores dosis de violencia y toques darks. En el fin de siglo, una megaempresa que adquirió tecnología militar decide aplicarla a dos nuevas líneas de muñecos, sin medir las consecuencias. Dos familias, que son como el lado oscuro y el lado humano del norteamericano medio, sufrirán la pesadilla de ser perseguidas por figuras animadas, en una historia que, en el fondo, es una crítica mordaz al consumismo. (Cinemark y Los Angeles.)

Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12, 30, 14, 55,
17, 20, 19, 45 y 22.10. Vier. y
Sáb. trasn.: 0.35.-
Ocean 1.
Llave 739, 322-1515. A las
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.
trasn.: 1.10.-

PRINCIPIO Y FIN

PM/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565, 374-
2113. A las 15, 18, 30 y 22.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

PM/16.
Metro 3.
Cerro 570, 382-4219. A las
13, 16, 05, 19, 10 y 22.20. Sáb.
trasn.: 1.30.-

Normandie 3.

Llave 855, 322-1000. A las
14, 18, 10 y 21.50. Sáb. trasn.:
1.20.-

Premier 2.

Av. Corrientes 1565, 374-
2113. A las 14, 17, 30 y 21.40.-

SMALL SOLDIERS

APTA.
Cinemark.
Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12, 45, 15, 10,
17, 35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb.
trasn.: 0.50.-

Los Angeles 2.

Av. Corrientes 1770, 371-
3742. A las 13, 15, 17, 19, 21
y 23.-

THE TRUMAN SHOW

PM/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251, 827-8362.
A las 13, 30, 15, 50, 18, 10,
20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.:
1.10.-

Cinemark

Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.
315-3008. A las 12, 45, 15, 10,
17, 35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb.
trasn.: 0.50.-

Gaumont 2.

Rivadavia 1635, 371-3050. A
las 12, 55, 15, 25, 17, 55, 20, 30
y 23.-

Metro 1.

Cerro 570, 382-4219. A las
14, 16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23.
Sáb. trasn.: 1.30.-

Monumental 1.

Llave 780, 393-8865. A las
14, 10, 16, 20, 18, 30, 20, 40 y
22.50. Vier. y Sáb. trasn.:
1.30.-

Salguero y Alcora.

806-5665.
A las 13, 45, 16, 30, 18, 45, 21 y
23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patio Bulrich 3.

Av. del Libertador 750, 815-
8328. A las 13, 30, 15, 50,
18, 20, 20, 40 y 23.05. Sáb.
trasn.: 1.20.-

Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980.
A las 12, 50, 14, 50, 16, 50,
18, 50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.:
1.30.-

TITANIC

APTA.
Trocadero.
Llave 820, 393-8321. A las
13, 45, 17, 50 y 21.40. Sáb.
trasn.: 1.10.-

UNA LUZ EN EL CORAZON

PM/13.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015, 823-7878.
A las 13, 15, 15, 17, 55,
20, 15 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.-

LOCO POR MARY

De Peter y Bobby Farrelly
(EE.UU.)

Ben Stiller (el director de Generación X, y un buen actor y animador norteamericano) interpreta a Ted, un escritor obsesionado por su amor de estudiante: Mary Jensen (Cameron Diaz). Para terminar de una vez por todas con su obsesión, contrata a un detective (Matt Dillon). Mal hecho: éste se enamora de la persona que debía ubicar, y a pesar de que miente sobre ella, no podrá evitar que Ted la ubique. Ahora ambos deberán pelear por ella. (Monumental, Cinemark 8, Patio Bulrich y otros.)

Av. Santa Fe 2015, 823-7878.
A las 14, 45, 15, 10, 17, 40,
20, 10 y 22.35. Sáb. trasn.:
1.15.-
Paseo Alcora.
Salguero y Alcora. 806-5665.
A las 12, 45, 15, 10, 17, 30, 20 y
22.20. Sáb. trasn.: 1.-

Patio Bulrich 5.

Av. del Libertador 750, 815-
8328. A las 13, 10, 15, 30, 18,
20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.20.-

VIENTOS DE ESPERANZA

PM/13.
Patio Bulrich 4.
Av. del Libertador 750, 815-
8328. A las 13, 15, 20, 17, 50,
20, 35 y 22.40. Sáb. trasn.:
1.20.-

Belgrano 4.

Obligado y Mendoza, 783-
2186. A las 13, 10, 15, 10,
17, 10, 19, 21, 10 y 23.10.
Sáb. trasn.: 1.30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

PM/16. General Paz 1.
Av. Cabildo 2702, 781-1412.
A las 12, 30, 15, 25, 18, 35 y
21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

SMALL SOLDIERS

APTA. Belgrano 5.
Obligado y Mendoza, 783-
2186. A las 13, 15, 20 y 17.40.-

THE TRUMAN SHOW

PM/13. Belgrano 2.
Obligado y Mendoza, 783-
2186. A las 13, 14, 45, 16, 45,
18, 45, 20, 50 y 23. Vier. y Sáb.
trasn.: 1.30.-

Atlas Belgrano 2.

Cabildo 2165, 781-7200. A las
13, 14, 50, 17, 19, 30 y 22.10.
Sáb. trasn.: 1.10.-

UNA LUZ EN EL CORAZON

PM/13. Belgrano 6.
Obligado y Mendoza, 783-
2186. A las 12, 40, 15, 10,
17, 40, 20, 10 y 22.40. Sáb.
trasn.: 1.30.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815, 816-4224. SALA MARIA GUERRERO. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "Y nadie recuerda a Frederic Chopin" de R. Boustama. Dgos. 8 y 15 a las 17, y Juev. 17, Vier. 13 y Sáb. 14 a las 20:30: Programa Mixto IV "Dvorak/Serenade" de Dvorak/Clifford; "The Lesson" de Kreutzer/Flindt; y "Kreutzer Variations" de Kreutzer/Bustamante. Pl. \$ 8. Pull. \$ 6. Tr. \$ 4.-

en cartel

CUATRO VIENTOS
Unplugged

El cuarteto de saxos que desde hace años recorre los escenarios con su inteligente y entretenida propuesta musical, dirigida a un amplio sector de público que incluye niños (El saxo mágico cosechó elogios y premios varios) y adultos (Música para tirar al techo fue otro de sus hits), presenta un nuevo espectáculo. Marcelo Barragán, Leo Heras, Julio Martínez y Jorge Polanuer son, además de excelentes instrumentistas, buenos showmen que hacen de la ejecución de canciones todo un arte. En Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22.

EL BULUBU
Por Luis Felipe Alegre
Varios autores

El español Alegre (integrante de la Compañía El Silbo Vulnerado, de Zaragoza) parte de la imagen del juglar Bulubu para armar un repertorio que incluye textos de clásicos españoles —como el Arcipreste de Hita y Quevedo— y otros de autores y poetas contemporáneos: Angel González, García Calvo, Juan Gelman, Leopoldo María Panero y otros. Lo acompaña el músico Ariel Prat. En la Biblioteca Leopoldo Lugones, La Pampa 2215 (hoy a las 19), y la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319, mañana a las 19.

Baile (Epico/Un Monstruo). Coreografía V. Kovachoff. A las 22.30. Cachtazo de campo Dir.: F. León. A las 0.30. Dens in denté Dir.: M. Obersztien.

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU. Sáb. a las 21.30. Horacio Molina Temas nuevos y los clásicos de siempre. Tangos y boleros. Con O. Cardozo Ocampo y J. Giuliano. \$ 10.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 22.30. "Tus besos fueron míos" Idea y dir. gral.: Betty Gambartes. Con Hector Pilatti, Mónica Escalagali y Jorge Nolasco. Coreografía: M. Stokelman. Vest.: R. Schussheim. \$ 15.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sáb. 2. Sáb. a las 20. Dgos. a las 19.30. "Quedate conmigo esta noche" de F. de Souza. Con A. Casas y C. Zambon. Dir.: F. Moraes.

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 978-7097. 12º año de éxito. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21. El genial humor de Pablo Misacantano en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5).

DEL PUERTO. Diag. Norte 343. 326-3606. Bole. dde. las 15.30. Res. telef. \$ 10. Est. y jub. \$ 7. Sala Carlos Somigliana Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. "La cena" de R. Perinelli. Dir.: R. Villanueva. Con C. Lapacó, R. Martínez, F. Ramírez y E. Pedrazzoli. Sala Teatro Abierto Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 20. "Venecia" de J. Accame. Dir.: E. Tritek.

EL DOBLE. Aráoz 727. 855-2656. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21. "El desmadre" de J. Sánchez. Con H. Marassi, L. Mantel y elenco. \$ 10. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.

EL ESCUCHANTE. "Los escuchantes" de A. Vaccarezza. Vers. libre y dir.: L. Quiteros. Con L. García Grau, S. Alloni y elenco. \$ 8. Sáb. \$ 12.-

EL OBSERVATORIO. Urquiza 124. 957-6723. Sala 2: Hoy (despedida) de P. Weiss. Dir. gral.: R. Pires. Con A. Campos, A. Brando, J. Santibáñez, F. Yaneli, J. Vitalli, C. Carpena y elenco. \$ 10.- Sala 1: Dgo. a las 18.30. "Mujercitas, el regreso" Aut. y dir.: W. Lemos. A las 21. "Cuerpo presente o deshojando la luna" s/textos de F. García Lorca. Dir.: F. Martín. Con P. Zenergam.

EL OJO. Perón 2115. 953-1181. Sáb. a las 21.30. "La casa del lago de Constanza" de A. Tursi. Dir.: P. Sánchez. \$ 8. Jub. y est. \$ 5.-

EL VITAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. \$ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Sáb. a las 20. "Santuchito por Santuchito" de R. Ritto. Dir.: P. Silva. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. "Caligula" de A. Camus. Dir.: P. Ponche. Sáb. 2. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. "Perlas quemadas" de F. Noy. Dir.: J. Suárez y O. Canellas. Sáb. a las 23. "Pará fanático" de C. Belloso. Dir.: E. Federman. Sáb. a las 1. "El flautista" de Fernández, Padela y Branca. Dir.: C. Branca. Sala 3: Sáb. a las 23. "Flores de papel" de E. Wolff. Dir.: C. Martino. Sáb. a las 1. "El corazón delator" de E. A. Poe. Dir.: G. Ghio. Dgo. a las 21.30. "Alerta Picheta" de K. Beorlegui y C. Dambrosi. Dir.: C. Dambrosi.

EMPIRE. H. Ingoyen 1934. 953-8254. Bole. dde. las 16. Est. y jub. 50% desc. Hoy a las 22 (despedida).

DARIO FO MISTERIO BUFO

De Italia, Mario Provano en "Misterio Bufo" de Dario Fo. \$ 10. Dgo. a las 20. "La cantante calva" de E. Ionesco. Con Leva, Bergel, Ponti, Bonato, Tartari y Ricciardi. Dir.: Carlos Mathus. \$ 10.-

I.F.T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2: Sáb. a las 20.45.

terror y miserias
del Tercer Reich
de Bertolt Brecht

"Terror y miserias del Tercer Reich" de B. Brecht. Dir.: T. Sarrai. A las 22.30. "Memorias de Praga" Aut. y dir.: H. Levy-Daniel. Sala 3: Vier. y Sáb. a las 21. "Despertar de primavera" de F. Wedekind. Dir.: D. Crisafí. Dgos. a las 20. "Instrucciones para el manejo de las marionetas" de H. Levy-Daniel. Dir.: C. Pando.

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. a las 23. Sáb. a las 21. "Paciente espera". Pcia. teatral La Carbonera. Dir.: B. Barr y C. Nicastro. \$ 10. Sáb. a las 0. "Tangos al toque" Alcira Canda. \$ 10. Dgo. a las 19. "Qué, donde" de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez. \$ 5.-

LA DAMA DE BOLLINI. Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21.

ANA PADOVANI en:
CUENTOS A LA CARTA

Ana Padovani en "Cuentos a la carta". Pastas, risas y emociones. \$ 12 (incluye spaguetis). A las 23. "Tangos...pop" con La Dama de Bollini, Carlos Corbi y sus hijos. A las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. "Invita al postal a cantar y bailar. \$ 12 (incluye consumición)." **LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. "Cinco puertas" Aut. y dir.: O. Pacheco. Mus. orig.: Lito Vitale. Dir. gral.: \$ 10. auspicio: Página/12.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. "Hoy, el diario de Adán y Eva" con Miguel Ángel Solá y Blanca Oteiza. Dir.: Manuel González Cal. Últimas funciones. Sala Pablo Picasso Juev. (pop) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21. "La mesa de los galanes" de R. Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Medici y D. Arcoz. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 21. "Fiel" de C. Palminteri. Con A. Pietra, A. Fiore y M. Seefeld. Dir.: L. Romero.

LA RANCHERÍA. México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 18. Sáb. a las 21.30. "Cerca (melodía inconclusa de una pareja)" de R. Fontanarrosa. Con L. Vega y J. D. Cocco. Esc. y dir.: J. Venturini. Dgos. a las 20. "El albañes" de J. Palant. Con J. Calcano, N. Skinner, E. Zani y A. Dufau. Dir.: J. Caverio.

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Guiffra 371. 362-1187. Sáb. a las 17.30. recital a beneficio de la Asociación Médica Koussevitzky de Sudamérica. Trío del Mercosur (M. de Seixas Corrêa, I. Barrantes y J. Caminos). Tríos de Mozart y de Schubert. \$ 10. A las 20.30. "Misia (En busca de la musa perdida)". Con M. Blanco, E. Cogorno, N. Bernazzani, A. Mazzieri y E. Premóli. Idea, dram. y pta. en esc.: E. Cogorno. \$ 15.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antec. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 21. "Glorias Perlas" Noche tango y sonrisas. Con S. Villami, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 22.30. "Completamente Calvo" con E. Calvo. A las 0.30. "¿Sabes cuál es el mayor misterio del universo?" de R. Fontanarrosa con M. Fernández. \$ 6. Dgo. a las 20. "Metáfora" poemas de F. García Lorca por M. Dossana. Dir.: A. González. \$ 7.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. @Sexo? Preguntale a Charo: Charo López en "Tengamos el sexo en paz" de Franca Rame. Dario Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20. Domingo 15 despedida.

LOLA MEMBRIVAS. Corrientes 1280. 381-0076. Osvaldo Laport, Norma Pons, Mimi Pons, Ana María Cores, Miguel Habud y Norman Erlich en PUM! Libro y dir.: Hugo Moser. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vía. c/antic.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-

4882/8238. Vta. tele. Presenta a Enrique Pinti en PINTI CANTA LAS 40 DEL MAIPO CUMPLE 90 con la presentación de Laura Fidalgó y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Hoy a las 20.30 y 23. Mañana (despedida) a las 20.30. P. \$ 30. Pull. \$ 15.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. \$ 6. Desc. a est. y jub. Sala Trinidad Guevara: Sáb. a las 21.30. "Poner la cara" Aut. y dir.: S. Silveri. Sala Sirpo: Sáb. a las 21.30. "Una libra de carne" de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi. Sala de las Columnas: Sáb. a las 20.30. "Tangos y algo más" show musical con L. Pastore, J. Cilly y H. Montastruc.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1340. 371-0916. Primer musical mágico argentino: "Barragán el Mago" Campeón mundial de magia Alemania 1997. Mus.: Alberto Favero. Coreog.: Ricky Pashkus. Hoy a mañana (despedida) a las 17 y 20. \$ 20 y \$ 10.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 612-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30. "La niña sapa" una antología por Ana María Bovo. A las 23.30. "Rhapsody in blue" Jorge Navarro y Baby López Furst. Tributo a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vía. c/5 días de antepic.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Corrientes 1624. 373-3733. 3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.30. "Un tango, vos y yo" J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.- Vier. y Sáb. a las 23. "El rey se muere" de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. \$ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Domingo 15 despedida: 3 mujeres de 30 en los 90. Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Dd. Lia Jelin. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vía. dde. el Lunes.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.30. "Un tango, vos y yo" J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.- Vier. y Sáb. a las 23. "El rey se muere" de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. \$ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Domingo 15 despedida: 3 mujeres de 30 en los 90. Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Dd. Lia Jelin. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vía. dde. el Lunes.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22.30. "Un tango, vos y yo" J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.- Vier. y Sáb. a las 23. "El rey se muere" de E. Ionesco. Dir.: B. Goldenberg. \$ 10.-

Eyras. Dir.: V. García Peralta. Prod. por El Tenor SRL. Bole. de 10 a 21. P. \$ 25.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. El show cómico musical del año! Tristán, Silvia Suller, María Fernanda Callejón, Juan Acosta, Las Happy Girls y gran elenco en "Armátemon". Orquesta en vivo de Raúl Pantella. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23 y trasn. 1. Dgos. a las 21. P/M/18. Loc. en vía. dde. \$ 10.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8278/8155. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. "Greek" de Berkoff. Dir.: Caracciolo-Javier. Con A. Aller, A. Gleijer, R. Saiz y C. Weber. \$ 15 (est. y jub. \$ 8). Vier. a las 0.30. Sáb. a las 23. Alfredo Casero. ("Sólo para entendidos").

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 17. "Alcía en el País de las Maravillas" Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera sál novela de L. Carroll. \$ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgo. a las 16.30. "La tempestad" de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. \$ 4.-

DEBILIDADES. SALA MARIA GUERRERO: Último recital. Sáb. y Dgos. a las 16. "Las mil y una noches" Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertables". Act.: S. Rower. \$ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SIMÓN B. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUÑOZ: Sáb. y Dgos. a las 15. "Juegos de jugar II" Aut. y dir.: O. Ramírez. \$ 3.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. \$ 5. Sáb. a las 17. Dgos. a las 17.30. Pif paf puf titeres por el Grupo Kukla. Dgo. a las 16.15. Cuentos de la fantasía titeres búlgaros por el Grupo Kukla.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. \$ 5. Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgos. a las 16. "Burbuja de ilusiones" de L. "La vuelta de Capuceta Roja" Sala Trinidad Guevara: Sáb. y Dgos. a las 16.30. "El amor hel" Dgos. a las 18. "Un amor super helado" - Sala Sotano: Sáb. y Dgos. a las 17. "La barca de la alegría".

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Ricardo Montesino. 31 años

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30. "Gran show de tangos" Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martín, A. Hidalgo, R. Morán, R. Martín y M. Tornasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Asagajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460 (Monserat). 342-7650. Sáb. a la 1. Fiesta latina-

MEGAFON. Chacabuco 1072. 361-6343. Sáb. a las 21.30. Teresa Parodi presenta "Señales de vida". Estac. propio.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 21: recital de Silvia Iriondo presentando su nuevo CD "Coplas para la luna", con C. Aguirre. Inv.: Juan Falla. A las 23: "Textualmente" el espectáculo de Leo Masliah nominado para los premios ACE. Trasn.: De De Discodance. Dgo. a las 21. "Tango arte nuestro" con Marilí Machado, Juan Vattuone, Inés Gracia y Oscar Mangione.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA. Junio 1930. 806-3456. 807-3260. ¿Sabés por qué? ¿Por qué? Todas las respuestas a esos por qué de los curiosos entre los 4 y 100 años, las encontrarás en el uso participativo de ciencias donde está Prohibido No Tocar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES GALILEO GALILEI. Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Sáb. y Dgos. a las 15. 16.30 y 18. espectáculo de divulgación astronómica. "El sistema solar" (para mayores de 7 años). \$ 4.-

CINES

AMBASSADOR MULTIPLEX. Córdoba 1673. Tel. 95-7271. Córdoba. 1673. Tel. 95-7271. Lun. a miér. 50% 1ra función. jubilados 15.00 \$ 3. Sala 1: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. The Truman Show. Sala 2: A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. trasn. 00.00 hs. Escrito en el agua. Sala 3: A las 17.00 - 19.30 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Luna seductora.

AMÉRICA. Av. Luuro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 17.30 - 19.55 - 22.15 hs. Baila conmigo. Lun. a miér. 50%.

ATLAS. Av. Luuro y Corrientes. Tel. 94-3240. A las 18.30 - 20.35 - 22.40 hs. Cuando vuelve el amor. Lun. a miér. 50%.

CINEMA. Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel. 92-1515. Lun. a miér. 50%. Sala 1: A las 17.10 - 19.40 - 22.10 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Al filo de la muerte. Sala 2: A las 16.40 - 18.40 - 20.40 - 22.40 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. The Truman Show.

GINE SEX. Belgrano 2331. Platas 56. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. (A/18).

ENRIQUE CARRERAS. Entre Rios 1828. Tel. 94-2753. Jueves a las 18.30 hs. De vier. a dgo. y miér. a las 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Sáb. y miér. trasn. 00.30 hs. Ojos de serpiente. Miér. y juev. 50%.

OLYMPIA. Rivadavia 2380. De vier. a miér. a las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Un crimen perfecto. Platas 53.

RADIO CITY. San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados 15.00 \$ 3. A las 17.00 - 19.30 - 22.00 hs. Sáb. trasn. 00.20 hs. Loco por Mary. Lun. a miér. 50%. Sonido Digital Digital.

ROXY. San Luis 1750. Tel. 94-2950. Estudiantes y jubilados 15.00 \$ 3. A las 16.00 - 18.10 - 20.10 - 22.20 hs. Sáb. trasn. 00.30 hs. Ojos de serpiente. Lun. a miér. 50%.

TEATROS

AUDITORIUM. Bv. Maritimo 2280. Tel. 93-

6001. Sala Astor Piazzolla. Dgo. 19.00 hs. Huellas Argentinas presenta "Hacia la integración y homenajes a Malvinas" (Danzas folclóricas). Sala Gregorio Nachman. Sáb. 21.00 hs. Ciclo Quevedo Nachman. Se presenta "Fiestales Argentinas". Dir.: Félix Bello.

AUDITORIUM: Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. Sala Roberto J. Payró. Dgo. 21.00 hs. Ay Carmel! (Hay muchas formas de estar muerto). Con Alicia Falón y Sergio Hernández. Dir.: Mariana Gatti. Colón: Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Dgo. 19.00 hs. Gala de la Danza y el Ballet. Dir.: Beatriz Schralber.

MUSICA

AUDITORIUM: Edificio Casino Central. Tel. 93-6001. Sala Roberto J. Payró. Sáb. 21.00 hs. Ciclo "Payrock - Pasaport". Bandas locales y de Buenos Aires. En esta ocasión: Jaime sin tierra (Bs. As.), Gascame (MDP) y Mara (MDP).

COLÓN: Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 94-8571. Sáb. 22.30 hs. Cámara Siglo XXI. Concierto extraordinario Festival Bach. Repertorio: Cuatro piezas. Concierto en La menor p/violín y cuerdas. Concierto en Mi mayor p/violín y cuerdas. Doble concierto en Re menor p/dos violines y Orquesta. Dir.: María José de Platto. Sáb. 22.30 hs. la actuación de Los Butiros con su espectáculo Un día para amar. Dgo. 21.30 hs. Concierto de Bienvenida, de los Puchi Huicha. Artistas invitados.

LA CASA DEL FOLKLORE: San Juan 2543. Tel. 72-3955. Vier. a dgo. desde las 19.00 hs. Selección para el Pre Cosquin 1999. Concurran nuevos valores de los 22 partidos del Sud Este de la Pcia. de Bs. An. Animación: Héctor Paz y Abelardo Amadeo.

ORION CAFÉ: Av. Luuro y La Costa. Sáb. 22.30 hs. la actuación de la Davenport Jazz Band junto al show de música latina de Karina Levine.

SÓTANO BEAT (ESPACIO DE ROCK). Constitución 5538. Sáb. a las 22.30 hs. se presentan Los caballeros de la Quema. Anticipados en Belgrano 2548.

INFANTES

CIRCO DAKTARI: Av. Luuro y V. Luuro. Vier. 21.00 hs. Sáb. 18.30 - 21.00 hs. Dgo. 16.00 - 18.30 - 21.00 hs. Llegó a Mar del Plata el Fantástico Circo Daktari. Ciclistas, malabaristas, payasos, mimos, contorsionistas, trapeartistas.

CRISTAL JUEGOS: Güemes 2755. Martes a Viernes desde las 16.00 hs. (Sábado y Domingo a partir de las 11.00 hs.). Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

POPURRI PARK: San Luis 1879. Tel. 94-8559. Diariamente desde las 15.00 hs. Carroussel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Fiesta con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASÍA: Alberti 2245. Tel. 93-1553. Tríos días desde las 14.30 hs. patio de juegos, laboratorio, castillo, pelotero, jungla. Entrada \$ 6.

ETC

ANAMORA: Darsena B (Puerto). Tel. 84-0103. Sáb. y dgo. a las 11.30 - 14.00 - 16.00 hs. Vea Mar del Plata desde el Mar. Crucero de 3 cubiertas. Servicio de bar. Capacidad para 300 personas.

AQUARIUM: Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 19.00 a 19.00 hs. (Boletería cierra 16.30 hs.). Disfrute un día único muy cerca de la naturaleza. Show de delfines, lobos marinos, esquí acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores. Coodiratorio y mucho más.

IVY PUB CONCERT: Brandsen y La Costa. Vier. y Sáb. desde las 00.00 hs. noche de Strippers y Bikini Open. Sáb. noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al 91-312471-0675.

MINI ZOO EL PARAISO: Acceso Sierra de los Padres. Todos los días de 10 a 18 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confieta y restaurante.



CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer

EL GRITO

Los días se fueron desgarnando uno a uno, como globos carnosos de granada. Fueron triunfos racionales de la espontaneidad y la pureza. Eramos todos gentes de la voluntad y enfrente estaban quienes usaban el uniforme de la coima y el golpe de furca. Mis ojos ya cargados de imágenes senectas nunca habían contemplado una imagen así. Fue un lunes en una esquina barrial de Quilmes. Nosotros, puñados de gente de pueblo, con martillo y clavos y unas maderas con el nombre de Silvia Isabella Valenzi. Ellos, armados hasta los dientes, con cascos, caños apuntadores, botas y uniformes. Nosotros parecíamos como salidos de un friso, más, aquel del film 1900. Vecinos del barrio, mujeres con chicos de la mano, muchachos alegres y muchachas frescas. Ibamos clavando las tablas del recuerdo y del triunfo moral en la calle Magallanes y debimos pasar por la jaula del verdugo mandria y cagón. Tal vez, la imagen fotográfica de esa jaula sea el documento al que recurrirán las nuevas generaciones para explicarse el componente moral de los que impusieron la muerte argentina, la desaparición de personas. Nunca visto en mis largas siete décadas de existencia: el verdugo más definido de todos aquellos años se encontraba en su vivienda como en una jaula del zoológico. La casa había sido separada del resto del barrio con una reja o corral de hierro que llegaba hasta la calle. Adentro de ese corral se encontraban veinte "efectivos" como se los denomina oficialmente con casco, protectores especiales y armas listas, y rostros de patética amenaza. La casa del médico policial Jorge Antonio Bergés. Toda una muralla preparada por la Policía Bonaerense, que por sus antecedentes en cuanto a represiones de obreros, intelectuales y estudiantes aparece holgadamente como la mejor del mundo.

El médico Bergés, policía y bonaerense superó todos los records en torturar a jóvenes parturientas, hacerlas parir con las manos atadas, sacarles de inmediato los hijos recién nacidos y luego hacer "desaparecer" a esas desoladas madres primerizas. Lo seguimos repitiendo con pertinacia,



una y otra vez, porque las canalladas de Bergés sirven para pintar con toda claridad nuestro oprobio: la desaparición para siempre de la partera María Luisa Martínez de González y de la enfermera Genoveva Fracassi, por el solo hecho de haber avisado a la madre de Silvia Isabella Valenzi que ésta había dado a luz a una niña. Desaparición y muerte argentina. Bergés, ¿con qué poder? Sus jefes eran Camps y Etchecolatz. Qué más podemos agregar. Etchecolatz tendrá que aprender derechos humanos: el más sabio de los veredictos, aunque tendría que haber sido enseñanza entre rejas.

De Quilmes a Mendoza, donde mantuvimos un larguísimo diálogo con los estudiantes universitarios de la recién creada cátedra Rodolfo Walsh. A través de su destino biográfico tratamos de entender su época y la circunstancia histórica que lo rodeó. Nosotros, tratando de aprender

de Walsh su unanimidad, palabra casi desconocida por nuestra sociedad, y su entusiasmo en lo solidario, en tiempos de egoísmos y sarpas. Y después de Quilmes y Mendoza, aquí en Buenos Aires, mirando fascinados cómo trabajan nuestros documentalistas en cine, con qué precisión, con qué fidelidad a la verdad. Y no trabajan para tal o cual lobby sino por los indios chiriguano o por los tobos, a quienes esta sociedad les ha dado definitivamente la espalda. Las razas vencidas por nuestra avidez sin fin. En *Diablo, familia y propiedad*, de Fernando Krichmar, se desliza casi silenciosamente el uso que se hizo del indio del norte en los ingenios. Fueron esclavos hasta hace poco y ahora ni siquiera eso porque han sido reemplazados por la técnica y tirados a la basura. Y para todo eso se pres-



taron los Ulloa, los Bussi y todos los uniformados que hicieron desaparecer a delegados, médicos y rebeldes, que enseñaban el camino de la resistencia para llegar a la justicia. Aquí alcanza la leyenda del "familiar" alturas inusitadas de la perversión de los dueños del Ingenio Ledesma. Y la estupidez y la codicia alcanzan su expresión máxima cuando una propietaria de esos ingenios responde por televisión a la pregunta qué tienen que hacer los argentinos para salir adelante, con la consabida estupidez de la arrogancia: "Los argentinos tienen que ponerse a trabajar".

Y en el Chaco, los tobos, y su descripción detallada del despojo de la tierra en el film *Caminos del Chaco*,

de Alejandro Fernández Mouján. El léxico indígena no posee la palabra propiedad. Y esa "ignorancia" es aprovechada por el capitalista, que ni conoce ni conocerá el Chaco, para comprarse tantas miles de hectáreas. El intendente de Rosario, Hermes Binner, nos lo expresó con toda claridad: los tobos desalojados terminan en las afueras de Rosario engrosando el batallón de los sin trabajo, los explotados, los manoseados. Humillados y ofendidos por la civilización occidental y cristiana. Civilización que además les roba sus bosques milenarios de madera noble. Los dos films, gritos precisos de denuncia y rebeldía. Igual que nuestra reunión de la palabra frente a la jaula de Bergés y las medulosas horas de estudio en Mendoza sobre Rodolfo, el de la mano abierta.

Y así llegamos a Rosario a vivir "El grito". Una figura plástica gigantesca realizada por cuatro inspirados artistas rosarinos. Se asoma justo por las ventanas del edificio que los represores de uniforme levantaron para el Mundial de Fútbol del '78, año en el cual pudieron seguir tranquilamente con sus crímenes al grito de gol. Por allí sale esa boca con el alarido de protesta, con el llamado a la solidaridad, con el no al sometimiento. Ese grito que sale de Rosario gracias a sus artistas plásticos tiene mucho del ¡basta! que a veces quisiéramos expresar ante tanta corrupción, ante tanta diferencia insultante entre los cada vez más ricos y los hijos de la tierra cada vez más dependientes del ultraje.

Déjeseme nombrar con inmenso respeto y alegría a estos cuatro artistas plásticos rosarinos, corajudos e inspirados: Claudia Alcañiz, Carlos Cantore, Juan Manuel Caraballo y Patricia Guerrero.

En la inauguración, el obispo Pagura me entrega el "Grito de Río Bamba", que es una valiente protesta de las iglesias a favor de los excluidos que componen el setenta por ciento de Nuestra América.

Ojalá que el grito plástico de Rosario sea llevado a todos lados y tomado como la forma donde verter los contenidos del grito de los pastores de Río Bamba: vivir y dejar vivir en dignidad.

Protección sin fronteras

OSDE BINARIO trabaja día a día para alcanzar la Calidad Total en servicios médico-asistenciales. Brindándole atención personalizada. Permitiéndole acceder, con la sola presentación de su credencial, a la más completa cobertura en todo el país.

Ofreciéndole cobertura regional, en países limítrofes, y cobertura internacional para casos de Alta Complejidad Programada. Poniendo a su disposición los más renombrados profesionales, en todas las especialidades médicas.

OSDE
binario

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6º Piso
(1001) Capital Federal - Tel.: 310-5000
www.osde.com.ar www.osde.com